№ 113

# КІЕВЛЯНИНЪ

ЛИТЕРАТУРНАЯ И ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА ЮГО-ЗАПАДНАГО КРАЯ.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИЗДАНІЕ.

СУББОТА, 24-го АПРѢЛЯ 1904 ГОДА.

Годъ сороковой.

№ 113

**РЕДАКЦІЯ „КІЕВЛЯНИНА"**

открыта для посѣтителей по дѣламъ газеты ежедневно, отъ 3-хъ до 5-ти час. полудн. Статьи для напечатанія должны быть присылаемы за подписью автора и съ обозначеніемъ адреса, хотя-бы авторъ пожелалъ скрыть свое имя въ печати. Статьи, доставленныя безъ соблюденія условій, считаются безплатными. *Мелкія замѣтки и корреспонденціи вообще не возвращаются.* Статьи, признанныя редакціею неудобными къ печатанію, сохраняются въ теченіе трехъ мѣсяцевъ въ редакціи; возвращенія ихъ по почтѣ редакція на себя не принимаетъ. Принятыя для напечатанія статьи, въ случаѣ надобности, подлежатъ сокращенію.

**Подписка и объявленія** принимаются въ Кіевѣ: 1) въ главной конторѣ редакціи „Кіевлянина"—уголъ Караваевской и Купеческой ул., близъ университета отъ 10 ч. утра до 8 ч. веч.; въ праздн. отъ 11 до 3 ч. дня 2) въ крещатицскомъ отдѣленіи конторы при книжн. магазинѣ Н. П. Отоблина 3) въ подольскомъ отдѣленіи конторы при складѣ бумаги Дитятковской фабрики, Гостиный рядъ № 14; 4) въ Парижѣ: Société Havas Laffite et Cº Placede la Bourse à Paris.

**ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:**

„Кіевлянинъ" съ достав. и перес.: на годъ—12 р., на 11 м.—11 р. 20 к., на 10 м.—10 р. 60 к., на 9 м.—9 р. 40 к., на 8 м.—8 р. 80 к., на 7 м.—8 р., на 6 м.—7 р., на 5 м.—6 р. 20 к., на 4 м.—5 р. 40 к., на 3 м.—4 р. 50 к., на 2 м.—3 р., на 1 м.—1 р. 50 к.; безъ дост. и перес.: на годъ—10 р., на 11 м.—9 р. 40 к., на 10 м.—8 р. 80 к., на 9 м.—8 р. 20 к., на 8 м.—7 р. 60 к., на 7 м.—7 р., на 6 м.—6 р., на 5 м.—5 р., на 4 м.—4 р., на 3 м.—3 р., на 2 м.—2 р., на 1 м.—1 р. Городскіе годовые подписчики пользуются разсрочкой по соглашенію съ конторой „Кіевлянина"; иногородные годовые подписчики, желающіе воспользоваться разсрочкой, вносятъ къ 1-му января—5 р., къ 1-му апрѣля—4 р. и къ 1-му іюля—3 р. Подписываться можно на всѣ сроки не иначе, какъ съ 1 числа каждаго мѣсяца и не далѣе, какъ до конца года. За перемѣну адреса город. подписч., переходя въ иногородные, уплачиваютъ 50 к., а иногородные 30 к. При перемѣнѣ адр. просятъ прилагать печатный адресъ.

**Такса за печатаніе объявленій:** за одну строку въ столбцѣ или ея мѣсто: впереди текста за первый разъ 40 к., за каждый слѣдующій разъ по 20 к.; позади текста за первый разъ 20 к., за слѣдующіе разы по 10 к.

**Телефонъ редакціи „Кіевлянина" № 63.**
**Телефонъ крещатицкаго отдѣленія конторы „Кіевлянина" (Книжный магазинъ Н. П. Отоблина) № 770.**
**Телефонъ типографіи И. Н. Кушнеревъ и К° № 89.**

---

Удрученные горемъ сынъ и внучка извѣщаютъ родныхъ и знакомыхъ о кончинѣ любимаго отца и дѣда

## Антона Іосифовича ЗЛОТНИЦКАГО,

послѣдовавшей 23 апрѣля, послѣ непродолжительной но тяжкой болѣзни въ г. Кіевѣ. Траурная месса будетъ отслужена 24 апрѣля, въ 10½ час. утра, въ римско-католическомъ костелѣ. Выносъ тѣла изъ больницы (на Печерскѣ, Никольская ул., № 10) на вокзалъ желѣзной дороги въ 12 часовъ дня. Погребеніе въ фамильномъ склепѣ въ м. Ружинѣ 26 апрѣля. P10602

---

23 сего апрѣля, послѣ продолжительной и тяжкой болѣзни, скончался инженеръ путей сообщенія дѣйствительный статскій совѣтникъ

## Максимиліанъ Тимофеевичъ БЕРШОВЪ,

о чемъ съ глубокой скорбью извѣщаютъ родныхъ и знакомыхъ жена и дѣти почившаго. Панихида 24 апрѣля, въ 1 часъ дня, на квартирѣ. Выносъ тѣла въ Благовѣщенскую церковь въ 4½ часа дня Выносъ тѣла для погребенія въ Выдубецкомъ монастырѣ въ 2 часа дня 25 апрѣля. 1-2 P10609

---

27 апрѣля, въ 9 часовъ утра, въ церкви коллегіи Павла Галагана будетъ отслужена заупокойная обѣдня и панихида по

**Павлѣ Григорьевичѣ ГАЛАГАНѢ**

(34-я годовщина смерти). P9755

---

Правленіе литературно-артистическаго Общества извѣщаетъ гг. членовъ Общества, что въ воскресенье, 25 апрѣля, въ 2 часа дня, въ Маріинско-Благовѣщенской церкви будетъ отслужена панихида по усопшемъ почетномъ членѣ Общества

**М. П. СТАРИЦКОМЪ.** P10568

---

Жена и родители приносятъ сердечную благодарность родственникамъ и знакомымъ, почтившимъ своимъ присутствіемъ память усопшаго

**Фридриха Фридриховича МИХЕЛЬСОНА.** P10546

---

25 апрѣля, въ воскресенье, въ 12 часовъ дня, данъ будетъ въ театрѣ Кіевскаго Общества грамотности **народный концертъ крестьянскаго Схматовскаго хора**, подъ управленіемъ П. Д. ДЕМУЦКАГО. Цѣны значительно уменьшенныя. 00

---

## Театръ О-ва Грамотности.

**(Троицкая площадь).**

Въ субботу, 24 апрѣля, во 2 разъ новая пьеса **«Въ вовокъ гетто»**, др. въ 4 д., Гергиля. Адвокатъ Яковъ—М. Ф. Багровъ. Въ воскресенье, 25 апрѣля, предст. будетъ **«Царь Дмитрій Самозванецъ и Царевна Ксенія»**, трагед. А. С. Суворина. Дмитрій Самозванецъ—И. М. Шуваловъ. Въ понедѣльникъ, 26 апрѣля, оперный спектакль товариществомъ оперныхъ артистовъ дана будетъ опера **«Різдвяна ніч»** (на малорусскомъ языкѣ), муз. Лысенко, слова Старицкаго. Билеты продаются въ театрѣ Общества Грамотности. 7-31 P9921

---

**Цвѣтные матеріалы для мужского бѣлья и дамск. блузокъ.**

Зефиръ французскій.
Зефиръ англійскій.
Зефиръ русскій.
Оксфортъ англійскій.
Туаль-батистъ французскій.
Мешкъ-полотно французскій.
Полотно французское и англійское.
Кретонъ французскій.
Кретонъ русскій.

**получены у**

**БР. А. и Я. АЛЬШВАНГЪ.**

Крещатикъ, д. «Грандъ-Отель». Телефонъ № 529.

№114-180 P11168

---

## Распродажа.

Управленіе имѣніемъ Л. Н. Подгорскаго, ввиду уменьшенія племеннаго завода, назначаетъ на 10 мая въ 10 ч. утра въ с. Липкахъ Сквирскаго уѣзда, въ 12 верстахъ отъ ст. Попельня Ю.-З. ж. д., распродажу коровъ, телокъ, бычковъ Зимментальской и Фрибурской породы, а также и свиней Іоркшировъ. №3-10P10007

---

**Д-ръ Сандомирскій.** СИФИЛ., ВЕНЕР., МОЧЕПОЛОВ., КОЖНЫЯ. Пріемъ отъ 9—11 и 4—7, женщин. 2—3. Софійская, № 4. к51-100P5939

---

**Д-ръ ШНИЦЕРЪ.** Нервн. и полов. разстр. Электро-леч. кабин. Анненковская, № 6. Отъ 10—12 и 5—7 ч. вчтчсбс 20-100P5951

---

**Д-ръ Бротманъ.** Сиф., вен., кож. 8-10. 4-8. Прорѣзная. № 15, всвтчтсс24-100P7108

---

Совѣтъ и товарищъ предсѣдателя совѣта общества лѣчебницъ для хронически-больныхъ дѣтей въ г. Кіевѣ С. А. Лихарева, устраиваетъ по примѣру прежнихъ лѣтъ въ пользу общества 23, 24 и 25 апрѣля въ помѣщеніи общества велосипедистовъ-любителей (Крещатикъ, № 29)

## БЛАГОТВОРИТЕЛЬНУЮ ЯРМАРКУ

**съ безпроигрышной лотереей,**

обращаются ко всѣмъ, сочувствующимъ цѣли общества, съ просьбою оказать поддержку этому доброму дѣлу. **Часть сбора будетъ отчислена на нужды военнаго времени.** Пожертвованія вещами и деньгами принимаются съ благодарностью въ квартирѣ С. А. Лихаревой—Липки, зданіе удѣльнаго округа, Александровская, № 6.

**Главные выигрыши:** 1) серебряная вещь, пожертв. почетнымъ членомъ общества Его Императорскимъ Высочествомъ Великимъ Княземъ Николаемъ Николаевичемъ; 2) золотые закрытые дамскіе часы, пож. г-жей Рыпдиной; 3) золотыя серьги съ настоящимъ жемчугомъ и хризолитами, пож. Е. Н. Чижовой; 4) лошадь, пож. Лаз. Изр. Бродскимъ (собств. завода); 5) корова, пож. Н. Ф. Барсуковымъ; 6) корова, пож. Львомъ Изр. Бродскимъ; 7) англійскій 4-мѣстный кэбъ, пож. NN; 8) ящикъ серебра, пож. О. А. Сафоновой; 9) ножная швейная машина, пож. М. М. Бѣлогорскимъ; 10) большая стоячая лампа, пож. NN; 11) большой коверъ заграничной работы; 12) ящикъ серебра, пож. М. П. Бенешевичъ; 13) ящикъ серебра, пож. Е. Н. Чижовой; 14) ящикъ серебра, пож. І. А. Маршакомъ; 15) столовый сервизъ фабр. Кузнецова; 16) дамскій туалетный столикъ, пож. г-жей Ландау; 17) роскошные каминные мраморные часы чернаго мрамора съ 2 канделябрами; 18) лампа съ большой бронзовой фигурой „Мира"; 19) большое пресъ-папье съ изображеніемъ орла на скалѣ; 20) роскошные гостиные часы съ 2 канделябрами stile moderne; 21) большая хрустальная ваза для фруктовъ и цвѣтовъ; 22) изящные бронзовые часы съ женской фигурой; 23) 2 большія картины масляными красками въ золоченыхъ рамахъ; 24) изящная ваза для фруктовъ, пож. С. И. Мандельштамъ; 25) столовые часы, пож. г. Верле; 26) дамскій туалетный столикъ съ венеціанскимъ зеркаломъ, пож. Н. П. Гретеръ; 27) стулъ, корзина для бумагъ и 2 полки, пож. г. Ярославскимъ; 28) 3 картины въ рамахъ, пож. Е. С. Яроцкой; 29) 3 ящика серебра, пож. NN; 30) чайный сервизъ, пож. графиней Е. Плятеръ; 31) большая гостиная лампа, пож. В. А. Вишнёвской; 32) туалетный столикъ съ зеркаломъ, пож. М. П. Бенешевичъ; 33) большая лампа, пож. О. А. Лояевской; 34) роскошная ваза, пож. А. И. Брандорфъ; 35) умывальный приборъ, пож. В. Н. Алексѣевой; 36) большая картина, п. ж. Ф. М. Ратгаузъ; 37) люстра, пож. А. Д. Фурманъ; 38) изящный серебрян. портсигаръ, пож. Кіевской ювелирной артелью; 39) ящикъ серебра, пож. О. М. Савичъ; 40) большая лампа, пож. Е. М. Крыжановской; 41) ящикъ серебра, пож. г-ми Маговскими. Кромѣ того, ковры, лампы, самовары, вазы и много другихъ вещей, пож. магазинами: гг. Гиндрижишекъ, Голандскимъ магазиномъ, Петербургскимъ, Черноголовкина, Перлова, Бр. Альшвангъ, Шварцмана, Розинтальскаго и привезенныхъ изъ Берлина и Парижа. 4—00

---

## ПУТЕВОДИТЕЛЬ самый дешевый

иллюстр. съ планомъ г. Кіева. Цѣна въ изящномъ переплетѣ **50 к.**

Продается во всѣхъ книжныхъ магазинахъ и киоскахъ, а также въ конторѣ издателя С. Богуславскаго, М.-Благовѣщенская, 13. Иногород. за пересылку не платитъ. Деньги можно высылать марками. сбвт 2-3 00

---

## ПАРОХОДЫ ОБЩЕСТВЪ.

„Общество Пароходства по Днѣпру и его притокамъ" и „2-е Пароходное Общество по Днѣпру и его притокамъ" содержатъ почтово-пассажирскіе рейсы по слѣдующимъ линіямъ:

1) Кіево-Екатеринославской—ежедневно два раза въ день. Изъ Кіева въ 8 ч. утра и 5 ч. пополудни, изъ Екатеринослава въ 7 час. утра и 5 ч. по полудни.

2) По Кіево-Гомельской—ежедневно два раза въ день. Изъ Кіева въ 10½ час. утра и 2½ ч. пополудни. Изъ Гомеля въ 8 час. утра и 1½ час. дня.

3) Кіево-Черниговской—ежедневно два раза въ день. Изъ Кіева въ 12½ час. дня и 5 час. по полудни, изъ Чернигова въ 12 ч. дня и 7 час. вечера.

4) Кіево-Черкобыльской—ежедневно два раза въ день. Изъ Кіева въ 9½ ч. утра и 6 ч. вечера, изъ Чернобиля въ 8 ч. утра и 9 ч. вечера.

5) Кіево-Пинской—ежедневно одинъ разъ въ день. Изъ Кіева въ 9½ ч. утра. Изъ Пинска въ 9 ч. утра.

6) Кіево-Могилевской—ежедневно. Изъ Кіева въ 2½ ч. дня. Изъ Могилева въ 6 час. утра. 36—P7538

---

## Залъ Купеческаго Собранія.

25 и 26 апрѣля

**КОНЦЕРТЫ БЕРЛИНСКАГО ФИЛАРМОНИЧЕСКАГО ОРКЕСТРА**

подъ управленіемъ

**А. НИКИША.**

Начало въ 8½ ч. веч.

Билеты продаются съ 10 до 3-хъ и 5 до 8 час. веч. у **Владислава Идзиковскаго.** *6-8 P7839

---

**◆СТЕРИЛИЗАЦІЯ БѢЛЬЯ◆**

(носильнаго и постельнаго) для РОДОВЪ и ХИРУРГИЧЕСКИХЪ цѣлей (съ бактеріологической провѣркой) производится при химико-бактеріологич. лабораторіи

**А. Л. и Б. Л. ГУРЕВИЧЪ,**

Б.-Васильковская, 10. Телефонъ 608. *89-100 248

---

## Кіевскій Городской Театръ.

**РУССКАЯ ОПЕРА.**

Товарищество артистовъ подъ управленіемъ М. М. Бородая.

Въ субботу, 24 апрѣля, гастроль солистки Его Величества Медеи Фигнеръ, оп. **«Евгеній Онѣгинъ»**. Татьяна—Медея Фигнеръ. Участвуютъ: г-жи Медея Фигнеръ, Каренина, Бѣлевичъ, Тихомирова, гг. Махинъ, Бочаровъ, Найденовъ, Ковалевскій, Сухотинъ. Начало въ 7½ час. веч. Цѣны обыкновенныя. Гастрольные спектакли солистки Его Величества Медеи Фигнеръ и артиста Императорскихъ театровъ Л. М. Клементьева. Въ воскресенье, 25 апрѣля, оп. **«Карменъ»**, муз. Бизе. Карменъ—Медея Фигнеръ. Хозе—Л. М. Клементьевъ. Билеты продаются. Цѣны мѣстамъ обыкновенныя. Въ понедѣльникъ, 26 апрѣля, въ театрѣ О-ва Грамотности (Троицкая площадь) дана будетъ опера **«Різдвяна ніч»** (на малорусскомъ языкѣ), муз. Н. В. Лисенко, слова М. П. Старицкаго. На этотъ спектакль билеты продаются въ театрѣ О-ва Грамотности. Во вторникъ, 27 апрѣля, предпослѣдняя гастроль солистки Его Величества Медеи Фигнеръ и послѣд. гастроль артиста Императорск. театровъ Л. М. Клементьева оп. **«Гугеноты»**, муз. Мейербера. Валентина—Медея Фигнеръ, Рауль—Л. М. Клементьевъ. Въ среду, 28 апрѣля, послѣдняя гастроль и бенефисъ солистки Его Величества **Медеи Фигнеръ**. Касса открыта ежедневно съ 10 час. утра до 2 дня и отъ 5 до окончанія спектакля. 10-30 P10071

---

## Театръ „СОЛОВЦОВЪ".

(Николаевская площадь).

Товарищество артистовъ театра «Соловцовъ» подъ управл. **Е. Я. Недѣлина.**

Въ субботу, 24 апрѣля, 1-е представленіе обстановочной пьесы **«Портъ-Артуръ»**, въ 5 д., соч. А. Лемана и М. Бассанина. Дѣйст. 1-е—залъ засѣданія верховнаго совѣта въ Токіо 23 января 1904 г. Дѣйст. 2-е—пристань въ Портъ-Артуръ. Дѣйств. 3-е—на палубѣ броненосца 26 января 1904 г. Дѣйст. 4-е—берегъ моря. Суда на рейдѣ 27 января 1904 г. Дѣйств. 5-е—Портъ-Артуръ 12 февраля 1904 г. Участв. вся труппа, хоръ, военный оркестръ, до 200 участвующихъ. Начало въ 8 ч. веч. Цѣны мѣстамъ обыкновен. Въ воскресенье, 25 апрѣля, 2-е представленіе пьесы **«Портъ-Артуръ»**. Во вторникъ, 27 апрѣля предпослѣдній спектакль для гг. подписчиковъ «Кіевской газеты» (уменьшен. цѣна) **«ЯРМО»**, сцены изъ парижской жизни въ 3 д., пер. Мансфельда. Въ среду, 28 апрѣля, послѣдній прощальный спектакль, имѣющая громадн. успѣхъ пьеса **«Ольгинъ день»**, ком. въ 3 д., Бѣженцкаго и **«Лора»**. Билеты продаются. Режис. **Г. И. Матковскій.** 7-30 P10070

---

## HIPPO-PALACE.

Николаев., 7. Телеф. 279, зданіе Крутикова.

Въ субботу, 24 апрѣля, большое спортъ-представленіе. Въ бенефисъ лучшаго въ Европѣ жокея уроженца гор. Кіева Василіанса Соболевскаго.

Продолженіе международнаго чемпіоната.

**3 борьбы.**

1-я рѣшительная на первенство гг. **Збышко** и **Миллеръ**; 2-я гг. **Янковскій** и **Кюльбасонъ**; 3-я русско-швейцарская (на поясахъ) гг. **Замуковъ** и **Ренардо**. Борьба состоится около 11 ч. в., пред. въ 8½ ч. в. Подроб. въ прог. и афишахъ. 2-15 P10482

---

## Лѣтній театръ Русскаго Купеческаго Собранія.

**Съ 2 мая начнутся спектакли**

извѣстной русско-малорусской труппы подъ управленіемъ и режиссерствомъ

**А. Л. Суходольскаго.**

Труппа состоитъ изъ 65 человѣкъ. Хоръ 40 челов. Собственный оркестръ.

* 3-15P10244 Отв. распоряд. **А. Суходольскій.**

---

ВЪ МАГАЗИНѢ ТОРГОВАГО ДОМА **С. Г. ДЫТЫНКОВСКІЙ и К°.**

имѣются въ громадномъ выборѣ: икра ачуевская, мартовская и парная, зернистая. Осетровые и бѣлорыбьи балыки. Осетеръ, стерлядь, камбала и друг. свѣжія рыбы. Дичь: Французскія красныя куропатки, рябчики, фазаны, тетерева и пулярды. Шампанскія, коньяки, столовыя вина, ликеры, сыры, бакалейные и колоніальные товары. * 24-100 P28663

---

Только что вышла изъ печати и поступила въ продажу, составленная на основаніи закона 2 іюня 1903 г.

**А. Микулинымъ, Таблица пенсій** потерпѣвшимъ и семьямъ умершихъ отъ несчастныхъ случаевъ при работахъ въ предпріятіяхъ фабрично-заводской, горной и горно-заводской промышленности. К. 1904, ц. 25 к., съ перес. 35 к. Главный складъ изданія въ книжномъ магазинѣ

**Леона Идзиковскаго.**

Кіевъ, Крещатикъ, № 29. сб 2-2 P9476

---

**Д-ръ Л. Б. Маркусъ.** Венер. сифил. и кожныя бол. 9—11 и 5—7, дамы 1—2. Крещатикъ, 50. 72-100P3295

---

**Д-ръ М. Я. Воллернеръ.** Вен., сиф. и кож. бол. 9—11, 4—6 ч. в. Крещ., 48. Тел. 1208. всвтчтсс21-100 P7255

---

# ЗАВТРА СКАЧКИ.

Начало въ 3½ часа. *1-12 1346

---

## Ф. КУЭ.

**Фундуклеевская ул., д. № 18,**

обширнѣйшій складъ

**РОЯЛЕЙ, ПІАНИНО и ФИСГАРМОНІЙ.**

Единств. представительство первоклассн. русскихъ и заграничн. фабрикъ: **Беккеръ, Бехштейнъ, Вестермайеръ, Штюрциваге, Шидмайеръ, Квандтъ, Линке, Гизе, Капсъ, Вейсбродъ,** знаменитой фабрики Pleyel (Paris) и друг. **Для неиграющихъ: Піанола** самый совершен. аппаратъ для художеств. игры на фортепіано. **На прокатъ не даютъ.** сборт-100P22185

---

Банкирская контора **Н. М. ЛИТВАКА.** Крещатикъ, 19. Телефонъ 1139.

**Страхуетъ Дворянскіе билеты отъ тиража погашенія НА 1-е МАЯ 1904 г. по 1 руб. 85 коп.**

к 1-100 P10587

---

**900** или **540** кв. саж., по улицѣ **30 саж. УСАДЬБА ПРОДАЕТСЯ.** Мар.-Благовѣщенская, № 102.

сб51-100 P2193

---

**Зубная лѣчебница д-ра Зандберга,** при Кіев. Зубоврач. курс. Крещатикъ, № 40, возлѣ аптеки Марцинчика. Пріемъ отъ 9—7 ч. Лаборат. искусст. зубовъ. вс.ат.сб7 7-100 P 2482

---

**Н. СЕРГѢЕВЪ.** Сифил., венер., кожн., перхоть и выпаденіе волосъ. Лѣченіе сухимъ воздухъ. Б. Васильк., 25. Пріемъ 2—5ч. Праздник. пріема нѣтъ. 248-360P3930

---

**Д-ръ В. А. Майданскій.** Пр. 9—11 у., 5—8 веч. Пушкинская, 10 **Болѣзни кожи.** к34-100P30417

---

Докторъ **І. И. ГЕЛЬФОНДЪ,** болѣзни горла, уха и носа. Прорѣзная ул., д. № 16, отъ 4—6 час. всвтчтсс43-100P3740

---

**Д-ръ Флитъ** кожн., венер. и сифил. Прорѣзн., 21. 9—12 ч. и 5—7. сбидерт 5-100 P9790

---

2-8 P7677

---

**Въ магазинахъ В. А. Пашковъ и С-я**

зернистая свѣжая (парная)

**икра** 2 руб. 80 коп. фунтъ. к3-10P10343

---

**Д-ръ М. Я. Чернякъ.** Сифил., венер., мочепол. и кожн. Лѣченіе свѣтомъ, электрич. и сухими ваннами. Бол. Житом., 16, 9—10 и 5—7. Женщ. 3—4. к10-100P9517

---

**Д-ръ ВРОНЪ** Сиф., вен., мочеп., кож. 9-12, 5-7. Мал.-Житом. 16., 25-100P3783

---

# КУПАНЬЕ КИССИНГЕНЪ

БАВАРІЯ.

## Купанье съ 15 апрѣля по 1-е ноября.

**Всемірно-извѣстные желѣзисто-соляные источники** Ракочи, Пандуръ, Максбрунненъ, Bockleter Stahlwasser (фосфоро-мышьяковистая), разсолъ съ богатымъ содержаніемъ углекислоты для питья и купанья. Всѣ средства лѣченія. Особенно рекомендуется при заболѣваніяхъ желудка, кишекъ, хроническомъ катаррѣ зѣва и дыхательныхъ органовъ, сердца, печени, почекъ, блѣдной кровочи, ожиренія, сахарной болѣзни, женскихъ болѣзняхъ. Высылка всѣхъ минеральныхъ водъ чрезъ управленіе Кор. Курортовъ Киссингенъ и Боклетъ.

**На всѣ запросы даетъ безплатно свѣдѣнія.**

* 1-5 P7672 **Kurverein Bad Kissingen.**

Николаевская, 1. Николаевская, 1.

К° ГРАММОФОНЪ

ликвидируя въ апрѣлѣ свое дѣло, распродаетъ **весьма дешево**

**граммофоны и пластинки.**

Пользуйтесь случаемъ!

*3-100 Р9117

Готовальни, циркули, рейсфедеры, масштабы, рейсшины, краски акварельныя, калька холщевая и бумажн., свѣтолисная бумага. рисовальная бумага и всѣ чертежныя принадлежности въ писчебумажномъ магазинѣ

**А. Ю. Теуфель.**

Кіевъ, Крещатикъ, 20.

*24-100 Р7615

**АЛЕКСАНДРЪ ФЕЛИКСОВИЧЪ Милёвичъ**

Исполняетъ порученія **по покупкѣ, продажѣ, арендѣ, залогу недвижимыхъ имуществъ и найму квартиръ.** Кіевъ, Михайловская, 16, квар. 60. к 7-100 Р8901

**Д-ръ Цейтлинъ.** Сифил., венер., кожн., мочеполл. Пр. отъ 9—11 ч. у. 5—8 в. Жен. 11—12 ч. дня. Тел. 1060. Михайловск. ул. соб. д. № 11. итчтсбвс9-100 Р9080

Докторъ медицины **Г. М. Бланкштейнъ.** По болѣзнямъ: **горловымъ, носовымъ** и **ушнымъ** прием. бол. отъ 10 до 12 и отъ 4 до 5 ч. веч. Пушкинск., 6. всвчтсб 12-100Р8144

**Докторъ Г. И. Гольдманъ.** **Прорѣзная,** № 1. Бол. горла, кожи, венерич., мочеп. и сифил. Отъ 9-12 ч. и 4-7. чтсбсвт28-100Р3829

**Докторъ Г. Н. ЛУРЬЕ.** Сифилисъ, венерическ., мочеполевыя, кожныя и горловыя болѣзни. Пріемъ 9—11 ут., 4—7 веч. Прорѣзная, д. № 7- 84-100 251

**Школа А. В. Жекулиной**

для мальчиковъ и дѣвочекъ

въ будущемъ учебномъ (1904--5) году будетъ состоять изъ дѣтскаго сада. двухъ приготовительныхъ (младшаго и старшаго), 1-го, 2-го и 3-го классовъ. Желающихъ опредѣлить дѣтей въ дѣтскій садъ (возрастъ не моложе 6 лѣтъ) просятъ подать заявленіе до 14 мая; въ остальные классы пріемные экзамены будутъ производиться 1, 3, 4 и 5 мая. Плата за обученіе, включая горячій завтракъ, въ дѣтскомъ саду 150 р., въ младшемъ приготовител.—200 руб., въ остальныхъ—250 руб. №50-100 Р18767

**Кіевъ, 23-го апрѣля 1904 г.**

**Македонскія реформы.** Переговоры, происходившіе въ послѣднее время между Портой и представителями пяти великихъ державъ относительно скорѣйшаго выполненія одного изъ существенныхъ пунктовъ мюрцштегской программы реформъ въ христіанскихъ вилайетахъ Оттоманской имперіи, касающагося введенія иностранной жандармеріи, повидимому, закончились въ благопріятномъ смыслѣ. Въ Салоники уже прибылъ начальникъ будущаго корпуса жандармовъ италіанскій генералъ де-Джіорджисъ, зачисленный на турецкую службу съ чиномъ паши. Ближайшимъ его помощникомъ является полковникъ италіанской службы Синьорине, на котораго, главнымъ образомъ, возложена организація жандармеріи. Большая часть европейскихъ офицеровъ, командированныхъ державами въ Македонію для реформированія жандармеріи, уже находится въ Салоникахъ и въ ближайшемъ будущемъ совершитъ объѣздъ всѣхъ трехъ македонскихъ вилайетовъ, послѣ чего отправится въ назначенные имъ районы. Какъ извѣстно, контингентъ организуемаго корпуса жандармовъ будетъ набранъ изъ мѣстныхъ жителей безъ различія вѣроисповѣданія. Христіанамъ предполагается дать широкій доступъ къ поступленію въ жандармы. Въ настоящее время происходятъ окончательные переговоры между Джіорджисъ-пашей и спеціально командированными державами агентами относительно распредѣленія округовъ въ Македоніи между офицерами пяти державъ, принявшихъ участіе въ организаціи корпуса жандармовъ. Изъ пяти округовъ наибольшій—Салоникскій предполагается предоставить русскимъ инструкторамъ жандармеріи. Изъ 13 казъ Салоникскаго санджака выдѣлены для реформируемой русскими офицерами жандармеріи 9. Остальные два санджака Салоникскаго вилаета отведены одинъ французамъ, другой англичанамъ. Въ Битольскомъ (Монастырскомъ) вилайетѣ на первыхъ порахъ иностранная жандармерія будетъ введена въ одномъ только Битольскомъ санджакѣ, состоящемъ изъ пяти казъ. Скопскій (Ускюбскій) санджакъ предоставленъ будетъ австро-венгерскимъ офицерамъ. Относительно дальнѣйшаго распредѣленія санджаковъ между державами пока не принято никакого рѣшенія, такъ какъ на первыхъ порахъ реорганизація жандармеріи не распространится на всѣ санджаки трехъ христіанскихъ вилаетовъ. Реформу, какъ настаиваетъ Порта, необходимо проводить постепенно, чтобы убѣдиться въ ея полной цѣлесообразности. Весьма характерно, что санджаковъ, населенныхъ албанцами, реформа не коснулась. Въ Константинополѣ не скрываютъ опасенія, что появленіе среди албанцевъ иностранныхъ офицеровъ встрѣчено было-бы съ крайнимъ раздраженіемъ и могло-бы повлечь за собою новый взрывъ албанскаго фанатизма.

Жандармерія, предназначенная для Салоникскаго вилайета, уже сформирована въ видѣ полка, состоящаго изъ 4 баталіоновъ, въ составъ которыхъ входятъ 28 ротъ, изъ коихъ 5 конныхъ и 23 пѣшихъ; всего въ полку насчитывается 1885 пѣшихъ жандармовъ и 383 конныхъ. Офицерскій составъ состоитъ изъ командира полка, 4 майоровъ, 26 капитановъ, 27 поручиковъ и 27 подпоручиковъ. Полкъ предполагается размѣстить слѣдующимъ образомъ: въ Салоникскомъ санджакѣ 2 баталіона (3 конныхъ и 15 пѣшихъ ротъ); въ Серрескомъ санджакѣ 1 баталіонъ (5 пѣшихъ и 1 конная роты) и въ Драмскомъ санджакѣ 1 баталіонъ (3 пѣшихъ и 1 конная роты). Пѣшія роты предполагается размѣстить по различнымъ пунктамъ санджаковъ, а конныя будутъ служить какъ-бы резервомъ, который можетъ быть двинутъ въ любой пунктъ, въ зависимости отъ потребности.

На дняхъ дипломатическіе представители договорившихся державъ предъявили Портѣ настойчивыя требованія о принятіи ею серьезныхъ мѣръ для обезпеченія содержанія вновь формируемой жандармеріи. Для обезпеченія содержанія жандармеріи должны быть предназначены налоги на рогатый скотъ и овецъ, а также десятинный сборъ во всѣхъ македонскихъ вилайетахъ, причемъ оттоманское правительство должно уплачивать жандармеріи содержаніе въ полномъ размѣрѣ, независимо отъ того, поступаютъ-ли указанные налоги и сборы полностью, а также и въ томъ случаѣ, если поступающаго налога окажется почему либо недостаточнымъ для содержанія жандармеріи.

## ВОЙНА СЪ ЯПОНІЕЙ.

**Обзоръ послѣднихъ событій на театрѣ военныхъ дѣйствій.** Важное извѣстіе съ театра войны прислано вчера Россійскимъ агентствомъ: еще 21 апрѣля, около 6 час. вечера, японская эскадра появилась близъ Портъ-Артура; 22 апрѣля, съ утра, она держалась за Ляотешаномъ. Одновременно съ этимъ въ Бицзыво прибыли транспорты съ японскими войсками для высадки. Позднѣйшая телеграмма Торговаго агентства сообщила, что въ 4 часа дня къ японской эскадрѣ, состоявшей изъ 12 судовъ, присоединилось много миноносцевъ, и затѣмъ вся эскадра удалилась въ восточномъ направленіи.

Произошло то, чего надо было ожидать послѣ отчаянной брандерной атаки въ ночь на 20 апрѣля. Размѣры и героизмъ этой атаки хорошо обрисовалъ В. И. Немировичъ-Данченко въ обширной телеграммѣ «Русск. Слова». Уже изъ одного того обстоятельства, что японцы направили сразу 12 брандеровъ, назначивъ для этого большіе и хорошіе пароходы и рѣшивъ пожертвовать многими десятками своихъ моряковъ, съ полной ясностью доказываетъ, что вслѣдъ за закупоркой входа въ гавань Портъ-Артура должны были произойти серьезныя десантныя операціи.

Кстати, приводимъ данныя о величинѣ японскихъ брандеровъ. Пароходъ «Сакура» имѣетъ 2,819 тоннъ, «Шибата»—2,690 т., «Асагава»—2,461 т., «Кокура»—2,389 т., «Отару»—2,374 т., «Фузинъ»—2,362 т., «Тотоми»—1,947 т., «Микава»—1,940 т., «Сагата»—1,885 т., «Іеддо»—1,723 т. и «Анкоку»—1,722 тоннъ. Всѣ 12 пароходовъ имѣютъ 24,312 тоннъ и составляютъ цѣнность въ нѣсколько милліоновъ. Изъ нихъ пароходы «Сакура» и «Кокура», построенные въ 1887 году, принадлежали къ числу лучшихъ пароходовъ японскаго торговаго флота.

Потерпѣвъ жестокую неудачу въ брандерной атакѣ, японцы едва-ли рѣшатся, при ихъ осторожности, произвесть высадку въ Ляодунскомъ заливѣ, въ районѣ между Никоу и Сюціюченомъ, гдѣ они нѣсколько разъ производили рекогносцировки, такъ какъ тогда наша Портъ-Артурская эскадра была бы на операціонной линіи ихъ. Вотъ почему та флотилія японскихъ транспортовъ, которую, какъ доносилъ начальникъ штаба Маньчжурской арміи генералъ-лейтенантъ В. В. Сахаровъ, видѣли у береговъ Ляодунскаго полуострова, противъ Гай-чжоу, послѣ неудачной атаки въ ночь на 20 апрѣля исчезла. Теперь эти транспорты появились у Бицзыво. Наши военныя власти, очевидно, убѣдились въ намѣреніи японцевъ произвесть десантъ въ Бицзыво, ибо телеграмма Россійскаго агентства рѣшительно говоритъ: «въ Бицзыво прибыли транспорты *съ японскими войсками для высадки*».

Вслѣдъ за этимъ состоялся отъѣздъ изъ Портъ-Артура Намѣстника адмирала Алексѣева со штабомъ, а въ командованіе эскадрой вступилъ начальникъ морского штаба Намѣстника контръ-адмиралъ Виттефтъ. Должность начальника штаба эскадры возложена на доблестнаго бывшаго командира «Новика» капитана 2 ранга Эссена.

Но и высадка въ Бицзыво—трудная и рискованная операція. Хотя Портъ-Артуръ и лежитъ въ сторонѣ отъ линіи, соединяющей Японію съ Бицзыво, но эскадра наша осталась не запертой въ гавани. «Котлинъ» на основаніи оффиціальныхъ свѣдѣній сообщаетъ, что исправленіе «Паллады» кончено, а «Цесаревичъ» и «Ретвизанъ» будутъ готовы не позже 1 мая. Такимъ образомъ, не считая «Побѣды», наша Портъ-Артурская эскадра къ 1 мая можетъ имѣть въ строю 5 броненосцевъ, 1 броненосный крейсеръ и 4 бронепалубныхъ крейсера, при 2 минныхъ крейсерахъ и 22 миноносцахъ. Японцы въ Желтомъ морѣ имѣютъ 6 броненосцевъ и отрядъ небольшихъ бронепалубныхъ крейсеровъ, при значительномъ количествѣ миноносцевъ. Ясно, что съ такими силами очень трудно блокировать Портъ-Артуръ, и наши миноносцы могутъ сдѣлать набѣгъ на стоящіе въ Бицзыво транспорты. Разстояніе отъ Портъ-Артура до Бицзыво—около 120 верстъ, что для миноносцевъ составляетъ $2^1/_2$—3 часа хода. Привлечь же вновь въ Желтое море свои 8 большихъ броненосныхъ крейсеровъ японцы едва-ли рѣшатся. Надо помнить, что почти весь островъ Ниппонъ обслуживается съ запада Японскимъ моремъ, открытымъ для набѣговъ нашей Владивостокской эскадры. Тѣ японскія дивизіи, которыя были расположены въ самой южной части Японіи, уже находятся на театрѣ войны. Теперь наступила очередь для дивизій, расположенныхъ сѣвернѣе. Но эти дивизіи приходится перевозить Японскимъ моремъ. Ясно, что перевозку ихъ надо обезпечить сильнымъ прикрытіемъ, иначе онѣ могли-бы оказаться жертвой эскадры контръ-адмирала Іессена. А что эта эскадра способна на отважные набѣги, это она доказала визитомъ въ Гензанъ и потопленіемъ «Киншіу-Мару».

Берлинскія газеты сообщаютъ: «въ сѣверной Японіи снаряжаются транспортныя суда для перевозки пяти дивизій». Далѣе тѣ же газеты говорятъ, что японцы въ Японскомъ морѣ «не являются господами, и Владивостокская эскадра имѣетъ полную возможность безпокоить японцевъ въ Японскомъ морѣ». Вотъ почему японцы едва-ли рѣшатся ослабить свои силы въ Японскомъ морѣ.

Но и помимо опасности со стороны нашей Портъ-Артурской эскадры, высадка непріятеля въ Бицзыво трудна и рискованна. Море у Бицзыво очень мелко, вслѣдствіе чего транспортныя суда должны останавливаться въ нѣсколькихъ верстахъ отъ берега, и самая высадка должна производиться при помощи шлюпокъ и лодокъ. Всякому ясно, какія затрудненія это представитъ при свозкѣ на берегъ артиллеріи и проч. Въ 1894 г. японцы сдѣлали высадку также у Бицзыво и употребили тогда для высадки одной дивизіи 12 дней. При такихъ условіяхъ высадки наши войска, пользуясь желѣзной дорогой, могутъ двинуться навстрѣчу непріятелю и со стороны Квантунскаго полуострова, и со стороны Ляояна и разбить непріятеля прежде, чѣмъ онъ успѣетъ высадиться въ большомъ количествѣ. Отъ станціи Пуландянъ линіи Портъ-Артуръ—Ляоянъ идетъ на востокъ, къ Бицзыво, большая и хорошая дорога. Разстояніе отъ ст. Пуландянъ до Бицзыво—всего около 35 верстъ.

Наконецъ, если японцамъ и удастся высадиться въ Бицзыво въ большихъ силахъ и двинуться отсюда на Квантунъ, то на пути ихъ оживаетъ сильно укрѣпленная Цинь-Чжоусская позиція. Овладѣніе этой позиціей потребуетъ со стороны непріятеля большого напряженія силъ и потерь. Только овладѣніе Цинь Чжоу открыло бы японцамъ путь на Портъ-Артуръ, который взять не легко ни штурмомъ, ни водой.

Если японцы не откажутся отъ высадки въ Бицзыво и произведутъ здѣсь дессантъ, то это раскроетъ, наконецъ, планы непріятеля. Ясно, что войска, которыя будутъ высажены въ Бицзыво, предназначены для движенія на Портъ-Артуръ. Но въ такомъ случаѣ армія Куроки едва-ли предприметъ движеніе на Ляоянъ. Скорѣе надо думать, что Куроки выставитъ противъ войскъ Ляояна лишь сильный заслонъ, а остальныя войска направитъ по дорогѣ къ Бицзыво, для совмѣстныхъ съ высаживающимися тамъ войсками дѣйствій противъ Портъ-Артура.

Послѣднія донесенія генерала Куроки точно опредѣляютъ составъ его арміи. Въ столичныхъ газетахъ напечатана телеграмма Торговаго агентства, содержащая это донесеніе. Изъ него видно, что въ атакѣ Тюренченской позиціи участвовали цѣликомъ три дивизіи: 2, 12 и гвардейская, а сзади, въ качествѣ резерва, шли три резервныя бригады. Такимъ образомъ, «Русск. Инвалидъ» совершенно точно исчислилъ, что непосредственное участіе въ бою съ нашей стороны приняло 8,000 человѣкъ, а съ японской—50,000. Въ резервѣ у японцевъ оставалось еще 50,000, а у насъ—7,000 человѣкъ.

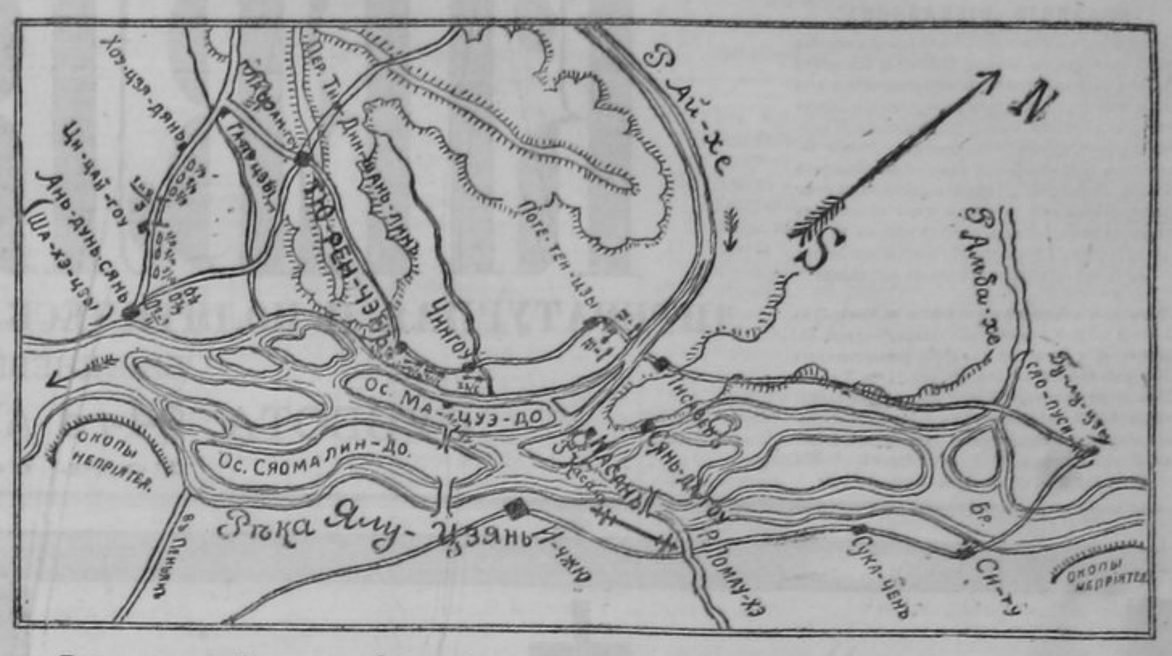
Въ томъ-же донесеніи генералъ Куроки говоритъ, что въ Фынъ-Хуанъ Ченѣ русскіе имѣютъ всего третью стрѣлковую дивизію, 22 и 24 полки шестой дивизіи и казачью бригаду генерала Мищенко. Считая, что въ бою 18 апрѣля мы потеряли 2,000 человѣкъ, оказывается, если вѣрить донесенію Куроки, что въ Фынъ Хуанъ-Ченѣ мы имѣемъ 16,000 человѣкъ.

Англійскія газеты передаютъ, что японцы ожидаютъ упорнаго сопротивленія не въ Фынъ-Хуанъ-Ченѣ, а въ Модулинскомъ проходѣ. Скажемъ по этому поводу нѣсколько словъ о дорогѣ между Фынъ-Хуанъ-Ченомъ и Ляояномъ. Приблизительно въ срединѣ разстоянія между этими городами перпендикулярно дорогѣ тянется съ сѣверо-востока на юго-западъ большой горный хребетъ Фень-Шуй-Линъ. На пути между Ялу и Ляояномъ существуетъ черезъ этотъ хребетъ три перевала. Самый трудный изъ нихъ—Модулинъ, черезъ который и проходитъ большая дорога изъ Ы-чжу черезъ Фынъ-Хуанъ-Ченъ на Ляоянъ. Лежитъ этотъ перевалъ въ 70 верстахъ отъ Ляояна. Вполнѣ возможно поэтому, что японскія свѣдѣнія вѣрны, и что русскіе, дѣйствительно, намѣрены окончательно остановить движеніе японцевъ на Ляоянъ въ Модулинскомъ проходѣ. Но весьма возможно, что теперь японцы на Ляоянъ и не пойдутъ, а поставятъ цѣлью своихъ дѣйствій Портъ-Артуръ.

Можно изъ Фынъ-Хуанъ-Чена пробраться на Ляоянъ еще двумя боковыми дорогами. Но дороги эти очень плохи. Обѣ онѣ идутъ черезъ перевалы одноименные съ переваломъ—Фень-Шуй-линъ. Сѣверный изъ этихъ двухъ одноименныхъ перевалов лежитъ въ 18 верстахъ отъ Модулинскаго перевала, а южный—въ 40 верстахъ.

Что русскіе твердо рѣшили укрѣпиться на Фень-Шуй-Линскомъ горномъ хребтѣ, на это также указываютъ сообщенія, идущія изъ японскихъ источниковъ, о томъ, что русскіе весьма энергично ведутъ работы по сооруженію желѣзной дороги изъ Ляояна по направленію къ Фынъ Хуанъ-Чену. 30 верстъ желѣзнодорожнаго пути уже будто-бы готово.

Оригинальное впечатлѣніе производитъ оффиціальныя японскія свѣдѣнія о потеряхъ ихъ въ бою 18 апрѣля. Первоначально Куроки донесъ, что ихъ потери не превышаютъ 700 человѣкъ. Потомъ онъ прибавилъ 300 душъ. Вышло 1,000 человѣкъ. Затѣмъ телеграфъ сообщалъ: «по послѣднимъ оффиціальнымъ свѣдѣніямъ, потери японцевъ превышаютъ тысячу человѣкъ». Вчера Россійское агентство сообщило: «генералъ Куроки телеграфируетъ, что при тщательномъ осмотрѣ поля битвы найдено еще 200 убитыхъ и раненыхъ. Кромѣ того онъ полагаетъ, что по окончаніи осмотра поля сраженія найдено будетъ еще большее число».


Ялу
Ай-хе
Альбо-хе
Ц-ну
Ц-ну-цзу
Сяо-пусы
Ц-ну
Ц-ну
Сяо-пусы
Ц-ну
Ц-ну
Ц-ну

Въ 1 час. 40 мин. ночи появился первый брандеръ, замѣченный нами съ берега. Большой, ослѣпительно бѣлый, подъ лучомъ прежектора онъ слѣдуетъ, принятый убійственнымъ огнемъ. Вслѣдъ ему точно чудомъ выросъ второй, еще громаднѣе. Наши снаряды ложились вокругъ удивительно. Но и спокойствіе непріятеля было выше всякихъ сравненій. Это врагъ достойный, заслуживающій уваженія. Когда первый брандеръ пошелъ во дну, экипажъ его собрался на высоко поднятомъ носу и смѣло навстрѣчу смерти крикнулъ: «бензай»—японское «ура». Второй брандеръ боролся недолго Пробитый насквозь, онъ затонулъ. Какимъ-то чудомъ держась на мачтѣ, японскіе матросы все время подавали своимъ сигналы, размахивая огнемъ. Третій и четвертый брандеры подвинулись ближе и были истреблены эффектнымъ, гибельнымъ непобѣдимымъ огнемъ пулеметовъ съ обоихъ береговъ. Брандеры ушли въ воду. Черезъ три минуты оставались только концы ихъ трубъ да тонкія мачты. Японцы тонули, пуская ракеты и зажигая фальшфейеры, давая знать о своей судьбѣ, призывая на помощь. Шестой брандеръ затонулъ дальше къ югу подъ изрѣшетившимъ его снарядами.

Седьмой брандеръ, освѣщенный лучомъ прожектора, шелъ, выростая величавой громадой, навстрѣчу нашимъ орудіямъ. Онъ быстро направлялся къ цѣли сегодняшняго боя—затопиться на пути русскихъ судовъ и, такимъ образомъ, закупорить ихъ внутри порта. На пулеметы онъ отвѣчалъ пулеметами; на громъ орудій—ударами изъ пушекъ Гочкиса. Онъ долго слѣдовалъ среди бѣлыхъ взрывовъ пѣны отъ падавшихъ у его бортовъ и носа снарядовъ. Этотъ брандеръ своей громадностью былъ опаснѣе всѣхъ, но экипажъ его, ослѣпленный свѣтомъ прожекторовъ и обманутый внезапно потушенными огнями нашихъ судовъ, стоявшихъ у входа въ гавань, принялъ, очевидно, прожекторъ Электрической батареи—за прожекторъ «Гиляка». Послѣ недолгихъ колебаній брандеръ рѣшительно взялъ курсъ прямо на утесы и выкинулся на ихъ отмель.

Началась работа пулеметовъ, шрапнелей и гранатъ по отплывавшимъ отъ брандеровъ лодкамъ съ экипажами. Изумительно, какъ они боролись съ судьбой. Они то пріостанавливались, обманывая насъ тѣмъ, что какъ будто-бы всѣ они перебиты, то, пользуясь минутой затишья, опять кидались впередъ. Но съ каждой минутой все меньше и меньше людей работало на шлюпкахъ. Всплески воды вокругъ были все чаще и чаще. Наконецъ, на шлюпкахъ оставались одни трупы.

Послѣ гибели седьмого брандера яркій лучъ прожектора подставилъ подъ удары нашихъ орудій крупный японскій миноносецъ. Онъ боролся около 20 минутъ, окутываясь паромъ и точно скользя по морю въ бѣломъ облакѣ. Потомъ облако остановилось и мало-по-малу разсѣялось. Миноносца уже не было. На Золотой горѣ убѣждены, что миноносецъ погибъ. Гдѣ утонулъ восьмой изъ дошедшихъ до Артура брандеровъ, я не видѣлъ.

Вдали не разъ показывался, маневрируя съ отчаянной быстротой, японскій крейсеръ, но однако ему удалось выручить на своихъ вельботахъ спасавшіеся экипажи брандеровъ. Наши береговыя батареи красиво сигнализировали ракетами. Японцы также выпускали какія-то необыкновенно яркія ракеты, разсыпавшіяся бриліантовымъ дождемъ искръ.

Въ воздухѣ стоялъ непрерывный ревъ орудій. Въ эту боевую ночь съ обѣихъ сторонъ выпущено было не менѣе 3,000 снарядовъ. Пристрѣлявшіяся батареи хорошо брали непріятеля на обстрѣлъ при всей трудности ночного прицѣла. Въ одномъ случаѣ, когда брандеру удалось ближе подойти къ нашимъ судамъ и затопить, намъ помогъ сильный вѣтеръ, волнами подбросившій его на безопасное мѣсто.

Нашъ противникъ все время отличался удивительнымъ мужествомъ и отказывался сдаваться. Матросъ на брандерѣ, наскочившемъ на Электрическій утесъ, на предложеніе сдачи, бросился съ револьверомъ на нашу команду. Другой бросившійся въ воду японецъ, взятый на руки нашимъ матросомъ, пробовалъ задавиться галстукомъ. Плѣнныхъ японцевъ наши уложили и тепло покрыли шинелями. Два японца долго держались на трубѣ затонувшаго брандера. Когда подошла наша шлюпка, они съ ловкостью обезьянъ слѣзли только послѣ долгихъ уговоровъ. Японцы въ шлюпкахъ, разстрѣливаемые пулеметами, умирали на нашихъ глазахъ, но ни одна шлюпка не подняла сигнала сдачи. Какъ потомъ оказалось, японскій миноносецъ погибъ отъ удара въ корму изъ пятаго орудія лагерной батареи. На одной отвалившей отъ брандера шлюпкѣ было 7 живыхъ и 15 раненыхъ. Шлюпка выскочила на берегъ. Здѣсь эти японцы, взятые нами, тоже хотѣли задушиться. Всѣ ихъ раны въ голову и грудь. Съ мачтъ затонувшихъ брандеровъ едва сняли 8 человѣкъ. Къ одному изъ тонувшихъ брандеровъ подошелъ было нашъ вельботъ, чтобы спасти уцѣлѣвшихъ японцевъ, но они открыли огонь по спасителямъ изъ Норденфельдовскаго пулемета. Отъ нашихъ пулеметовъ вода часто словно кипѣла вокругъ японскихъ лодокъ.

Къ утру бой прекратился. Мѣсто боя, это—кладбище погибшихъ брандеровъ. Одни разбитые лежатъ у берега, мачты и трубы другихъ торчатъ изъ воды. Теперь кругомъ тишина. Японцы ушли во свояси. Наши катера осматриваютъ затопившія суда, спасаютъ уцѣлѣвшихъ, подбираютъ трупы. Ни разу бой не длился здѣсь такъ долго. Непріятель не добился желаемыхъ результатовъ ни геройствомъ, ни жертвами.

Инженеръ-механикъ Блиновъ—это портъ-артурскій Муцій Сцевола. Въ бою, когда осколкомъ снаряда пробило трубу съ раскаленнымъ паромъ, Блиновъ ладонями собственныхъ рукъ зажалъ ужасную дыру и, несмотря на адскую боль въ рукахъ, насквозь прожженныхъ, держался такъ до тѣхъ поръ, пока поврежденія въ трубѣ не исправили. И тогда, съ искалѣченными руками, испытывая въ адской атмосферѣ машиннаго отдѣленія невыносимую муку, Блиновъ все же остался управлять машиной и только временами выскакивалъ на палубу, чтобы освѣжить обваренныя руки холодомъ на воздухѣ. Къ счастью, нынѣ Блиновъ уже выздоравливаетъ. Бывшій конторщикъ газеты «Новый Край» баталеръ Мезеневъ со «Страшнаго» весь пронизанъ залпомъ пулемета. Грудь пробита навылетъ, ноги ранены въ шести мѣстахъ. Между тѣмъ, Мезеневъ плачетъ о погибшемъ миноносцѣ, на которомъ онъ, не желая его покинуть, оставался посаднимъ. Съ Золотой горы видѣли на западѣ сорокъ джонокъ, предводимыхъ пароходомъ. Наши миноносцы выходили въ океанъ, но непріятеля нигдѣ не оказалось. Обнаружилось, что на перекрашенныхъ въ боевые цвѣта коммерческихъ судахъ японцы для большого ихъ сходства съ военными судами поставили деревянныя башни и такія же трубы.

В. И. Немировичъ-Данченко отъ 21 апрѣля телеграфируетъ: Здѣсь думаютъ, что въ послѣднемъ бою, о которомъ я телеграфировалъ вчера, японцы потеряли три миноносца.

Японскимъ шлюпкамъ не удалось вернуться къ своему флоту: онѣ всѣ или погибли, или въ плѣну.

Гранаты японцевъ ложились далеко въ Артурѣ. Двѣ изъ нихъ разорвались у дома командира артиллеріи, генерала Бѣлаго, и нѣсколько у четвертой казачьей сотни, за городомъ.

Вчера японскій флотъ показывался на горизонтѣ. Миноносцы непріятеля обшаривали море, тщетно ожидая своихъ спасшихся. Артуръ готовился къ бою. Ночь прошла, однако, спокойно.

Доказано, что снаряды японцевъ начиняются лиддитомъ, а не бездымнымъ порохомъ изобрѣтенія Шимозе. При разрывѣ японскіе снаряды даютъ чудовищные клубы желто-бураго дыма съ ядовитыми газами. Лиддитомъ-же была начинена и мина, попавшая прежде въ крейсеръ «Паллада» и задушившая газами шесть матросовъ, тушившихъ пожаръ.

Съ погибшихъ брандеровъ снимаются орудія.

Много японскихъ труповъ носится по морю.

Плѣнные—угрюмы; они жалѣютъ, что уцѣлѣли; говорятъ, что ихъ возвращеніемъ въ отечество—постыдно и завидуютъ павшимъ.

Среди экипажа брандеровъ было много юныхъ кадетъ-добровольцевъ.

---

Въ «Daily Telegraph» телеграфируютъ изъ Шанхая: Китайскій генералъ Майкунъ обратился къ пекинскому правительству съ просьбой разрѣшить ему гаваль на русскихъ, которыхъ онъ обвиняетъ въ нарушеніи нейтральности округа, лежащаго къ западу отъ рѣки Ляохе. Китайское министерство иностранныхъ дѣлъ отклонило это ходатайство, посовѣтовавъ генералу запастись терпѣніемъ.

—

Изъ Парижа «Бирж. Вѣд.» телеграфируютъ: Здѣшніе посланники Японіи и Китая одновременно заявляютъ черезъ посредство печати, что Китай по прежнему будетъ соблюдать строжайшій нейтралитетъ, причемъ вовсе нѣтъ опасности взрыва народнаго движенія, который могъ-бы увлечь за собою китайское правительство. Заявленіе вызвано упорно держащимися слухами о томъ, что японскій успѣхъ на маньчжурско-корейской границѣ послужитъ сигналомъ къ вмѣшательству Китая. Въ здѣшнихъ хорошо освѣдомленныхъ кругахъ, такъ-же какъ и въ лондонскихъ, едва-ли кого успокоитъ заявленіе, сдѣланное совмѣстно дипломатическими представителями Японіи и Китая.

—

До настоящей минуты не выяснены въ точности потери, понесенныя японцами въ сраженіи при Ялу. Спеціальные корреспонденты англійскихъ газетъ передаютъ, что въ Токіо во вторникъ циркулировали слухи объ огромномъ количествѣ убитыхъ и раненыхъ. По свѣдѣніямъ «Daily Telegraph», японское посольство въ Лондонѣ получило подробное сообщеніе, изъ котораго видно, что потери японцевъ во всякомъ случаѣ исчисляются тысячами. Цифра 700, приведенная въ донесеніи генерала Куроки, даетъ одинъ лишь предварительный подсчетъ. Настроеніе народныхъ массъ въ Японіи радостное, но оно не проявилось въ шумныхъ манифестаціяхъ. Японскія газеты предостерегаютъ противъ увлеченія первыми успѣхами на сушѣ. Всѣми чувствуется, что рѣшительный бой впереди и что событія, совершившіяся у береговъ Ялу, свидѣтельствуютъ только о тѣхъ страшныхъ жертвахъ, которыя война потребуетъ отъ Японіи.

—

Русскіе сосредоточиваютъ, какъ сообщаютъ въ «Daily Mail», огромные запасы продовольствія въ Телинѣ, въ 60 верстахъ сѣвернѣе Мукдена, гдѣ будетъ находиться главная продовольственная база русско-маньчжурской арміи. Передовыя войска собираются у Фын-Хуанъ-Чена, гдѣ устраиваются сильныя укрѣпленія. Позиція занята теперь 10 тысячами пѣхоты, 500 чел. конницы и бригадою артиллеріи.

—

«Рус. Инв.» пишетъ: Въ рядахъ нашей арміи, привыкшей искони беззавѣтно жертвовать жизнью во имя исполненія долга, есть части, на знаменахъ которыхъ начертано: «За подвиги въ сраженіи пятитысячнаго корпуса съ непріятелемъ, состоявшимъ изъ 30 тысячъ». Происходилъ этотъ подвигъ около ста лѣтъ тому назадъ. Совершившія его части честно исполнили возложенную на нихъ задачу, хотя и понесли огромнѣйшій урокъ. Мы говоримъ объ арьергардномъ боѣ 4 ноября 1805 г. при Шенграбенѣ. Въ воскресенье 18 апрѣля 1904 г. на берегахъ Ялу близъ ничтожныхъ, по отнынѣ извѣстныхъ деревушекъ Тюренченъ, Ототензы и Лиафангоу является подвигъ несокрушимой русской мощи авангарднаго отряда въ 8—9 тысячъ человѣкъ въ бою съ непріятелемъ, состоявшимъ по меньшей мѣрѣ изъ 50 тыс. съ сотнею орудій.

—

По поводу послѣднихъ событій на берегу Ялу сотрудникъ «Matin» бесѣдовалъ съ однимъ извѣстнымъ знатокомъ военнаго дѣла, который высказалъ, что въ сраженіяхъ на берегу Ялу японцы значительно превосходили численностью своихъ войскъ русскихъ. Ихъ было по крайней мѣрѣ 100 тыс. Теперь они, вѣроятно, въ скоромъ времени перейдутъ на Ляодунскій полуостровъ и двинутся на Портъ-Артуръ, придерживаясь берега моря и стараясь прервать желѣзнодорожное сообщеніе. Хотя въ настоящее время Россія уже сосредоточила большія силы близъ Ляояна; но, въ крайнемъ случаѣ, если японцы высадятся въ Нью-Чжуанѣ и прервутъ желѣзнодорожное сообщеніе, генералъ Куропаткинъ покинетъ Ляоянъ. Но даже эта крайняя мѣра все таки несравненно выгоднѣе для русскихъ, чѣмъ если-бы имъ пришлось немедленно начинать кампанію въ Кореѣ. Русскія войска продолжаютъ каждый день прибывать въ Мукденъ.

—

Корреспондентъ «New York Her.» сообщаетъ изъ Петербурга: Я бесѣдовалъ по вопросу о соглашеніи съ Англіей съ однимъ высокопоставленнымъ россійскимъ дипломатомъ. Послѣдній заявилъ мнѣ, что онъ считаетъ совершенно необоснованными, болѣе того, смѣшными слухи о союзѣ Англіи и Франціи, налагающемъ особыя обязательства на обѣ эти державы. Истина заключается въ томъ, что Франція вступила съ Англіей въ соглашеніе и сдѣлаетъ все отъ нея зависящее, чтобы добиться такого-же сближенія между Англіей и Россіей. Король Эдуардъ также является убѣжденнымъ сторонникомъ такой политики въ совершенномъ согласіи съ кабинетомъ лорда Ландсдоуна.

—

Въ «Русскомъ Инвалидѣ» напечатано: По приказанію военнаго министра, въ Главномъ штабѣ учрежденъ особый отдѣлъ для сбора свѣдѣній объ убитыхъ и раненыхъ офицерахъ и нижнихъ чинахъ въ войну съ Японіей. По мѣрѣ поступленія этихъ свѣдѣній, они будутъ публиковаться въ «Русск. Инвалидѣ». Кромѣ того всѣ данныя о нижнихъ чинахъ будутъ сообщаться мѣстнымъ губернаторамъ для объявленія родственникамъ убитыхъ и раненыхъ. Объявляя о семъ, Главный штабъ проситъ относительно нижнихъ чиновъ всѣ запросы родныхъ и близкихъ направлять не въ Главный штабъ, а по принадлежности, къ мѣстнымъ губернаторамъ.

---

**Э. Дюкло.** (Некрологъ). На-дняхъ въ Парижѣ скончался извѣстный французскій ученый директоръ Пастеровскаго института въ Парижѣ, Дюкло. Сообщаемъ о немъ краткія біографическія свѣдѣнія.

Пьеръ-Эмиль Дюкло родился въ 1840 году. Окончивъ курсъ въ высшей нормальной школѣ, онъ въ 1865 году получилъ степень доктора физическихъ наукъ и сдѣлался преподавателемъ химіи въ Клермонѣ, а въ 1879 году былъ приглашенъ на каѳедру физики въ агрономическій институтъ въ Парижѣ. Съ 1883 года Дюкло сталъ читать лекціи по біологической химіи на естественномъ факультетѣ въ Парижѣ, а въ 1888 году былъ избранъ членомъ академіи наукъ. Въ 1895 году онъ занялъ мѣсто директора Пастеровскаго института въ Парижѣ и не покидалъ его до самой кончины. Такова внѣшняя біографія покойнаго. Его ученые труды очень многочисленны и разнообразны. Вначалѣ они были посвящены физикѣ и химіи (изслѣдованія о капиллярныхъ явленіяхъ и о поверхностномъ натяженіи жидкостей), а затѣмъ его вниманіе стала все болѣе и болѣе привлекать бактеріологія, которая была создана геніальными работами Пастера. Въ этотъ періодъ времени имъ были опубликованы работы. «Ferments et maladies», «Le microbe et la maladie» (1885 г.), «Microbiologie» и др. Сдѣлавшись ближайшимъ сотрудникомъ Пастера, а затѣмъ и его преемникомъ по должности «Пастеровскаго института», Дюкло оказалъ сильное вліяніе на развитіе науки о низшихъ организмахъ и вызываемыхъ ими болѣзняхъ. Покойный не былъ только кабинетнымъ ученымъ. Всѣмъ памятно то горячее участіе, которое онъ принялъ вмѣстѣ съ Золя и др. въ агитаціи въ пользу пересмотра дѣла Дрейфуса.

---

Вчера, 23 апрѣля, въ день тезоименитства Ея Императорскаго Величества Государыни Императрицы Александры Ѳеодоровны, въ Кіево-Софійскомъ соборѣ поздною литургію совершалъ преосвященный Агапитъ, епископъ Уманскій, въ сослуженіи о.о. архимандритовъ: смотрителя Кіево-Софійскаго духовнаго училища Димитрія, эклесіарха Кіево-Печерской лавры Назарія и соборнаго духовенства. По окончаніи-же литургіи преосвященными епископами Сильвестромъ Каневскимъ и Агапитомъ Уманскимъ, при участіи многочисленнаго духовенства, совершено было молебствіе небесной покровительницѣ Августѣйшей Именинницы св. мученицѣ царицѣ Александрѣ съ возглашеніемъ многолѣтія Царствующему Дому.

На литургіи и молебствіи присутствовали: г. Начальникъ Края генералъ-адъютантъ П. В. Клейгельсъ, временно командующій войсками Кіевскаго военнаго округа генералъ-лейтенантъ В. А. Сухомлиновъ, командиръ 21 армейскаго корпуса генералъ-лейтенантъ П. В. Кононовичъ-Горбацкій, кіевскій губернаторъ генералъ-маіоръ П. С. Саввичъ, вице-губернаторъ баронъ Ф. А. Штакельбергъ, кіевскій губернскій предводитель дворянства князь Н. В. Репнинъ, управляющій Кіевскимъ удѣльнымъ округомъ камергеръ Н. П. Лихаревъ, попечитель Кіевскаго учебнаго округа В. П. Бѣляевъ, ректоръ университета св. Владиміра П. В. Бобрецкій, городской голова В. Н. Проценко и другія начальствующія лица военнаго и гражданскаго вѣдомства и множество молящихся.

Вчера, 23 апрѣля, въ день св. великомученика Георгія, Кіево-Выдубецкій монастырь праздновалъ престольный праздникъ своей соборной церкви, созданной на рубежѣ 17 и 18 в.в. стародубскимъ полковникомъ Михаиломъ Миклашевскимъ. Литургію совершалъ о. настоятель монастыря архимандритъ Евлогій соборнѣ со старшей братіей обители. По настари установившемуся среди кіевлянъ обычаю торжественно праздновать день св. великомученика Георгія, какъ первый весенній праздникъ, и въ этомъ году стеченіе народа въ Выдубецкомъ монастырѣ, благодаря сугубому празднику и прекрасной теплой погодѣ, было необычайно. Храмъ переполненъ былъ молящимися до тѣсноты еще съ ранняго утра, такъ что большинству прибывшихъ изъ Кіева—пароходами и изъ ближайшихъ окрестностей—пѣшкомъ удалось побывать только въ монастырѣ, потому что проникнуть въ храмъ было невозможно. По окончаніи богослуженія массы народа изъ обители разбрелись по монастырскому лѣсу провести праздникъ, какъ говорится, на лонѣ природы. Долго, до поздняго вечера, монастырскій лѣсъ, обыкновенно всегда тихій и безлюдный, переполненъ былъ густыми толпами празднично настроеннаго народа.

Вчера, 23 апрѣля, въ день памяти св. мученицы царицы Александры, въ домовой церкви Кіевскаго института благородныхъ дѣвицъ Императора Николая I, по случаю престольнаго праздника, литургію и Царскій молебенъ совершалъ преосвященный Платонъ, епископъ Чигиринскій.

Профессоръ университета св. Владиміра по каѳедрѣ патологической анатоміи **В. К. Высоковичъ** получилъ приглашеніе отъ завѣдывающаго санитарной частью Маньчжурской арміи сенатора Ѳ. Ѳ. Трепова отправиться на театръ военныхъ операцій. На дняхъ проф. В. К. Высоковичъ выѣзжаетъ въ главную квартиру дѣйствующей арміи, въ Ляоянъ.

Св. Синодомъ, по избранію и представленію совѣта Кіевской духовной академіи, утверждены экстра-ординарные профессора **К. Д. Поповъ** и **В. З. Завитневичъ** въ званіи ординарныхъ, а доценты священникъ **Ѳ. И. Титовъ** и **В. П. Рыбинскій** въ званіи экстра-ординарныхъ профессоровъ академіи.

Выѣхалъ изъ Кіева въ г. Конотопъ начальникъ Кіевской мѣстной бригады генералъ-лейтенантъ **В. А. Воиновъ**.

**Первый сахарный заводъ въ Туркестанскомъ краѣ.** Недавно организованное сельскохозяйственное и промышленное туркестанское товарищество, въ составѣ котораго находятся преимущественно сахарозаводчики Кіевскаго района, съ основнымъ капиталомъ въ 2 милліона рублей, по словамъ «Зак. Обозр.», уже закончило постройку перваго сахарнаго завода въ Туркестанѣ. Дѣйствія его начнутся съ первымъ сборомъ свекловицы нынѣшней осенью. Заводъ выстроенъ близъ станціи Кауфманской, Средне-Азіатской жел. дороги, въ разстояніи 30 верстъ отъ г. Ташкента. Все зданіе завода состоитъ изъ желѣза и кирпича; даже мебель и утварь металлическія. Такимъ образомъ, въ пожарномъ отношеніи заводъ отвѣчаетъ идеальнымъ требованіямъ. Стоимость его исчислена въ 600 тыс. рублей. Производство сахарнаго песка опредѣляется въ 300 тыс. пудовъ ежегодно. Со второго операціоннаго года начнется производство рафинада. Текущей весною заводомъ приступлено будетъ къ воздѣлыванію свекловичныхъ плантацій на площади въ 1,200 десятинъ, принадлежащей заводу на правѣ собственности. Къ будущему году заводъ будетъ имѣть поливной земли 4,000 десятинъ. На заводской землѣ разведенъ фруктовый садъ на 75 д., который современемъ будетъ увеличенъ до 125 дес. Бѣлая свекловица даетъ съ десятины посѣва до 200 пудовъ сахару, какъ это показалъ пробный опытъ прошлаго года. Красная свекла даетъ меньшіе результаты. Заводъ оборудованъ исключительно динамо-машинами при водяной силѣ (турбины). Во главѣ всего дѣла состоитъ директоромъ-администраторомъ инженеръ Дмоховскій. Заводомъ завѣдуетъ инженеръ Заренбо.

**Населеніе Варшавы.** Къ 1 января 1904 года въ Варшавѣ, по словамъ «Вар. Дн.», числилось 35,867 православныхъ жителей (безъ войскъ), въ томъ числѣ 18,222 мущины и 17,645 женщинъ; католиковъ было 438,815 душъ (211,901 мущина и 226,914 женщинъ); армяно-грегоріанъ—234 (мущ. 139, жен. 95); протестантовъ—21,215 (мущ. 9,851, жен. 11,402); магометанъ—352 (мущ. 237, жен. 115); караимовъ—15 (мущ. 9, жен. 6), евреевъ—274,378 душъ, т. е. свыше 35½% общаго числа населенія, въ томъ числѣ 132,262 мущины и 142,116 женщинъ. Въ общемъ къ 1 января числилось 372,856 мущинъ и 398,526 женщинъ, т. е. въ среднемъ на каждую 1,000 мущинъ въ Варшавѣ приходится около 1,069 женщинъ.

**Въ Липовецкій мѣстный комитетъ Краснаго Креста** съ 1 по 15 апрѣля поступили собранныя пожертвованія на помощь пострадавшимъ на Дальнемъ Востокѣ воинамъ: отъ свящ. с. Ситковецъ о. Ефремова 4 р. 5½ к., отъ Карла Іокина 24 р., оратовскаго мѣщанскаго старосты 7 р. 10 к., свящ. с. Новоселки о. Тихоневича 4 р. 70 к., причта и прихожанъ с. Яцковицы 3 р., Дашевскаго волостного правленія 120 р. 49 к., свящ. с. Тягуна о. Царинковскаго 23 р., З. Ю. Кульчицкаго 23 р. 30 к., свящ. с. Красненькаго 2 р. 90 к., свящ. с. Яблоновицы о. Кутепова 9 р. 15 к., свящ. с. Половинчика 4 р. 34 к., свящ. с. Стражакова 4 р. 55 к., пристава 3-го стана 31 р., свящ. с. Бѣлки о. Поповскаго 8 р. 90 к., липовецкаго городского старосты 8 р., свящ. с. Капенки 1 р. 95 к., церковнаго старосты с. Зозовки 1 р., свящ. с. Подвысокаго 4 р., Зозовскаго волостного правленія 15 р. 11 к., надзирателя 6-го округа акц. упр. кружечный сборъ 136 р. 59 к., Жадановскаго волостного правленія 27 р. 6 к., свящ. с. Норіевки 2 р. 50 к., судебнаго слѣдователя В. М. Коцюбскаго 24 р. 36 к., д-ра Согова 3 р., цибулевскаго мѣщанскаго старосты 23 р., помощ. надзирателя г. Липовца 1 р. 10 к., Оратовскаго волостного правленія 61 р. 62 к., В. А. Христіани—чистый сборъ съ спектакля 1 апрѣля 31 р. 33 к., начальника тюрьмы Чекановича 9 р. 16 к., свящ. с. Бабина 3 р., свящ. с. Вачкурина 4 р., Сарновскаго волостного правленія 10 р., свящ. о. Янковскаго 1 р. 50 к., Лукашевскаго волостного правленія 20 р. 66 к., мирового посредника 2-го участка 15 р., директора Цибулевскаго сах. завода 21 р., свящ. с. Напаловки 5 р. 50 к., Жорнищской мѣщ. управы 5 р. 68 к., благочиннаго 5 округа Липовец. у. 23 р. 65 к., свящ. с. Жадановъ 9 р. 80 к., свящ. о. Фронтовки о. Оппокова 10 р., свящ. с. Даньковки 4 р., свящ. с. Княжики о. Гурковскаго 7 р., липовецкаго уѣзд. исправника—% отчисленіе жал. чиновъ полиц. управлен. за мартъ 22 р. 33 к., свящ. с. Черники 2 р. 85 к. и свящ. с. Улановки о. Пашковскаго 9 р. 15 к., итого 796 р. 18½ к.

*На усиленіе военнаго флота:* отъ свящ. с. Кошановъ о. Луки Кудрицкаго—чистый сборъ съ концерта 14 марта при Кальникскомъ заводѣ 101 р. 69 к. и свящ. с. Княжики о. Гурковскаго 7 р.

**Къ сооруженію новаго костела.** Въ комитетъ по сооруженію новаго костела съ 16 по 23 апрѣля поступили слѣдующія пожертвованія: собрано кс. К. Страванскимъ отъ Леонарда Добровольскаго 25 руб., С. Бѣльской памяти Виктора 2 р., д-ра А. Ренигера изъ г. Вильны 5 р., Ю. Шулакевича изъ с. Могильна 3 р., NN изъ Хорощъ Гродн. губер. 3 р. и отъ разныхъ лицъ мелкими пожертвованіями 4 р. 15 к., итого 42 руб. 15 к.; Г. І. Собкевичъ 10 р., собрано Лесманомъ отъ Л. Лозинскаго 3 р., С. Костецкаго 10 р., Анастасіи Пр. 10 р., разныя лица почтовыми марками 36 р. 52 к.; всего съ прежними 354,571 р. 89 к.

Предсѣдатель комитета *Л. Янковскій.*

**Воровская продѣлка.** Прибывшій въ Кіевъ на поклоненіе св. мѣстамъ кр. Дорофей Саенко, проходя по Михайловской площади вмѣстѣ со своей родственницей Агриппиной Рѣпиковой встрѣтилъ кр. Исайка Коваленка, который, подойдя къ Саенко, завелъ съ нимъ разговоръ. Затѣмъ, поднявъ съ мостовой какой-то платокъ, Коваленко сказалъ Саенко, что тамъ деньги и для дѣлежа предлагалъ Саенко пойти въ какое-нибудь глухое мѣсто и подѣлиться находкой. Въ это время къ нимъ подошелъ другой неизвѣстный человѣкъ и, заявивъ объ утерѣ имъ на той-же площади 450 р., сталъ обыскивать Саенко. Во время обыска онъ похитилъ у него изъ кошелька 5 р. золотою монетою, вложивъ вмѣсто денегъ въ кошелекъ кусокъ кирпича, завернутаго въ бумажку. Послѣ этого оба мошенника стали уходить, а Саенко, обнаруживъ кражу, погнался за ними и перваго изъ нихъ Коваленка задержалъ. Другой неизвѣстный злоумышленникъ успѣлъ скрыться.

**Пожаръ.** Въ 11½ час. утра 23 апрѣля, по Михайловской улицѣ, въ 4-этажномъ домѣ № 11, доктора Бориса Цейтлина отъ невыясненной пока причины произошелъ пожаръ. Огонь начался на чердакѣ и охватилъ крышу. Для тушенія пожара были собраны всѣ пожарныя части города и поставленъ для работы паровой насосъ. Спустя ½ часа послѣ сбора частей, пламя было локализировано и горѣвшая крыша разобрана. На пожарѣ, къ сожалѣнію произошелъ несчастный случай съ пожарнымъ служителемъ Подольскаго отдѣленія, Петромъ Крупчинскимъ, который, работая при разборкѣ крыши, коснулся проложенныхъ по крышѣ проводовъ электрическаго освѣщенія. Получивъ сильный ударъ токомъ, онъ былъ сброшенъ съ крыши на мостовую во дворѣ, гдѣ его подняли въ безсознательномъ состояніи. Немедленно прибылъ врачъ скорой помощи, который нашелъ, что Крупчинскій получилъ сильные ушибы, рваную рану на рукѣ и сотрясеніе всего организма. Положеніе его признано очень серьезнымъ. Падая, Крупчинскій попалъ на линію балконовъ, что повліяло на ослабленіе паденія. Случай этотъ можетъ быть обратитъ вниманіе на вообще большую опасность отъ прокладки проводовъ электрическаго тока на крышахъ. Очевидно электротехники совершенно не считаются съ возможностью пожара крышъ, по которымъ проходятъ провода. Пострадавшій Крупчинскій отправленъ въ Александровскую больницу. Кромѣ сгорѣвшей части крыши, пострадали отъ воды потолки верхняго этажа и квартиры Хазика и Цейтлина. Домъ застрахованъ въ 150 тыс. руб., движимое имущество квартирантовъ также застраховано. Убытки еще не приведены въ извѣстность.

**Спасеніе утопавшей.** Проживающая въ Ближней Слободкѣ, Остерскаго уѣзда, Франя Гринбергъ, возвращаясь изъ училища въ Кіевѣ домой чрезъ цѣпной мостъ, упала въ лазейку на мосту, гдѣ соединяются концы цѣпей, и упала въ воду. На мѣсто прибѣжалъ сторожъ цѣпного моста, Виталій Филиповъ, который и извлекъ изъ воды Гринбергъ совершенно здоровую, послѣ чего она со своими подругами отправилась домой. Причиной паденія послужило повидимому то обстоятельство, что лазейка хотя и была прикрыта доской, но не была приколочена гвоздями. Дознаніе производится.

**Нанесеніе ранъ.** 21 апрѣля, во дворѣ странно-пріемной Кіево-Печерской лавры, по имѣющему опредѣленной квартиры и занятій кр. Михаилу Тиганову неизвѣстный человѣкъ нанесъ ножемъ раны въ правую руку и лѣвый бокъ, неопасныя для жизни. Тигановъ помѣщенъ въ лаврскую больницу.

---

# ЛЮБОВЬ.

(Съ нѣмецкаго).

**К. Михаэлиса.**

На обвитой зеленью, застекленной веранде, Маріанна пѣла, такъ пѣла, что вокругъ нея стекла, зеркала—все звенѣло.

А Гогъ тѣмъ временемъ, со злобой въ сердцѣ, стоялъ въ саду передъ прикрѣпленной поперекъ дверей вѣткой терновника, преграждавшей ему входъ на веранду.

Самъ чортъ не разберетъ, какимъ образомъ попала сюда эта вѣтка терновника!

Но было-бы слишкомъ смѣшно, если-бы онъ, Гогъ, проползъ подъ этой колючкой или перепрыгнулъ черезъ нее. Оторвать-же ее отъ дверей не отважились его изнѣженные пальцы.

Задоромъ былъ полонъ ея голосъ, задоромъ, граничащимъ съ дерзостью. Голосъ былъ звученъ—единственно, что сохранилось въ ней еще свѣжимъ. Но за то онъ дѣйствительно былъ свѣжъ, этотъ голосъ, въ особенности на фонѣ костнаго дребезжанья старыхъ клавикордъ. Но Гогъ не хотѣлъ слушать его и пытался отвлечь свое вниманіе тѣмъ, что ходилъ по собственнымъ слѣдамъ, давя на щебнѣ муравьевъ и жуковъ. Слѣды становились глубокими и блестящими. Гогъ сглаживалъ ихъ ногой и вдавливалъ затѣмъ снова. Съ злой усмѣшкою, наступилъ онъ на грядку аврикулъ. Темные, бархатистые цвѣтки напомнили ему ея глаза. Аврикулы беззвучно клонились подъ его ногами.

А между тѣмъ голосъ становился все мягче и мягче; она пѣла теперь точно подъ сурдину, и звуки прокрадывались къ нервамъ Гога и убаюкивали ихъ. Солнце клонилось къ закату. Мшистые стволы деревъ, на нѣсколько мгновеній, превратились въ раскаленные, мѣдные столбы. Дорожки устлало точно живыми тѣнями, краски стали кричащими, затѣмъ потускнѣли, заволоклись сѣрыми сумерками и перешли въ черныя. Ночь окутала своей пеленой весь садъ.

Гогъ ждалъ. Томительное чувство пустоты охватило его, мозгъ его точно замерзъ—она больше не пѣла, вотъ причина... Но сознаніе, что чары ея кокетливаго искусства властвовали надъ нимъ, возмущало въ немъ его гордое достоинство. Онъ стоялъ неподвижно, точно столбъ, и стиснулъ плотно зубы. Мысли-же его, какъ огненныя стрѣлы, неслись туда, къ ней. Она должна придти, она должна!

Упрямая воля Гога сломилась, какъ у ребенка, испугавшагося темноты; страстная мольба охватила его, онъ взывалъ, онъ требовалъ, чтобы Маріанна пришла! Отъ движенія воздуха, вслѣдствіе открывшейся двери, заколыхались вѣтви вьющагося клематиса. Что-то легкое, бѣлое заволновалось на щебнѣ дорожки и шурша промелькнуло по немъ.

—Маріанна...

Послышался смѣхъ въ отвѣтъ, но въ этомъ смѣхѣ Гогъ почувствовалъ трепетъ волненія.

—Почему вы не уѣзжаете, рыцарь Гогъ, вѣдь вамъ томительно скучно. Не въ вашихъ привычкахъ оставаться на одномъ и томъ-же мѣстѣ до сѣдины волосъ!

—Предположимъ, что забавы ради мнѣ вздумалось остаться здѣсь, напримѣръ, до тѣхъ поръ... до тѣхъ поръ, пока не поблекнутъ цвѣты.

—Цвѣты? Вы, ненавистникъ цвѣтовъ! Вы злы Гогъ, злы по отношенію къ вашей лошади, злы относительно... людей!

—Относительно женщинъ, Маріанна. Относительно женщинъ, хотите вы сказать. Но кто внушилъ вамъ это?

—Никто...

Точно сговорившись, они медленно пошли черезъ садъ, миновали поле и вошли въ лѣсъ. Платье Маріанны смокло отъ росы и тяжело влачилось за нею.

Дѣвушка неотступно думала объ одномъ, сдѣлаетъ-ли наконецъ Гогъ ей предложеніе или нѣтъ?

Ей было тридцать лѣтъ, и Гогъ былъ первый и единственный мущина, который возбуждалъ въ ней чувства, близкія къ влюбленности.

Три долгихъ мѣсяца добивалась она его взаимности, стараясь плѣнить его веселостью, пылкимъ задоромъ или искусственной холодностью. Она боялась дать ему поскучать хоть минуту. Многія ночи проводила Маріанна у окна, вся уйдя въ сложные планы, какимъ чарамъ подвергнуть его вновь на слѣдующій затѣмъ день.

Всѣ мущины, какіе только были въ окрестностяхъ, приглашались въ Гутсгаеръ, чтобы выражать, въ присутствіи Гога, свое поклоненіе передъ Маріанной. Женское-же общество, окружавшее ее, было намѣренно самое безцвѣтное.

Испытавъ, въ качествѣ оружія, и гордость, и унизительную покорность рабыни, Маріанна почувствовала в

Прибыли 23 апрѣля: изъ Радомскаго у.—А. Ю. Вадинская, Конотопа—Н. С. Коваленко и Е. Ѳ. Северинъ, Фастова—Г. П. Моравскій, Петербурга—В. В. Пилипенко, Рыльскаго у.—О. Н. Филимонова, Житомира—князь Э. Э. Четвертинскій, Одессы—Ю. Ф. Штордъ—ост. въ гост. Гвадынюка.

### Письма въ редакцію.

I.

Мы получили слѣдующее письмо отъ землевладѣльца Кіевской губерніи генералъ-майора Н. Н. Чекмарева:

Недоумѣніе, высказанное редакціей по поводу заморгнальной канцелярской тишины, среди которой вершались вопросы о личномъ составѣ управленій, долженствующихъ вѣдать земское хозяйство въ краѣ, еще въ большей степени испытывалось нами, постоянными жителями деревни. Изъ разныхъ высказывавшихся въ усадьбахъ предположеній, наиболѣе вѣроятнымъ, каемся въ этомъ, представлялось, что и въ данномъ случаѣ перевѣсъ вліянія очутился въ рукахъ, хотя бы и мѣстной, но живущей въ городѣ интеллигенціи.

Однако дѣйствительность, какъ она выяснилась въ замѣткѣ, помѣщенной въ № 106 «Кіевлянина», исходящей несомнѣнно изъ источника хорошо освѣдомленнаго, прямо-таки поразила насъ: составъ губернской управы предположенъ изъ лицъ, ничего общаго съ мѣстными интересами не имѣющими! Другими словами: вся основная мѣстная группа землевладѣльцевъ изъ котенъ лицъ забракована сплошь, какъ будто состоящая изъ тунцъ или лицъ неблагонадежныхъ!

Отнюдь не нахожу умѣстнымъ принизать, вопреки пользѣ дѣла и нашимъ-же интересамъ, личину скромности, и беру смѣлость свидѣтельствовать, что среди насъ, мѣстныхъ землевладѣльцевъ, несомнѣнно найдется много лицъ, болѣе соотвѣтствующихъ не только пользѣ земскаго дѣла, но и велѣніямъ закона, чѣмъ личный составъ, указанный въ замѣткѣ.

Позвольте также черезъ посредство уважаемой газеты вашей, мнѣ, какъ представителю одной изъ многихъ коренныхъ русскихъ помѣстныхъ фамилій, обратиться къ упомянутому выше хорошо освѣдомленному источнику за разъясненіемъ: были-ли разосланы въ циркулярной или въ какой либо другой формѣ землевладѣльцамъ приглашенія къ подачѣ заявленій о желаніи быть внесенными въ кандидатскіе списки на земскія должности? По крайней мѣрѣ, ни я, и никто изъ сосѣдей таковыхъ приглашеній не получали. Наконецъ, что дѣлали наши предводители дворянства, считали-ли они своею обязанностью стать на стражѣ нашихъ интересовъ или имъ до этого нѣтъ никакого дѣла? Вѣдь хоть списки-то дворянъ-землевладѣльцевъ, какъ платящихъ особый налогъ в средствами коего они завѣдуютъ, должны бы быть, по крайней мѣрѣ, имъ извѣстными! Но къ сожалѣнію, кажется, что составъ землевладѣльцевъ какъ частныхъ, такъ и дворянъ, не только никому не извѣстенъ, но имъ, видимо, и не интересуются! Но позвольте, въ такомъ случаѣ очевидно, что и всѣ мѣры, основывающіяся яко бы на исключительномъ составѣ землевладѣлья, не могутъ имѣть подъ собою почвы.

Богъ уже сорокъ лѣтъ, по соображеніямъ намъ недоступнымъ, мы ограничены въ своихъ имущественныхъ, семенныхъ и общественныхъ правахъ. Поэтому представлялось-бы не только умѣстнымъ, но и обязательнымъ, не усугублять и безъ того весьма тягостнаго для насъ положенія, въ особенности тамъ, гдѣ это не вызывается безусловной необходимостью.

Дитя не плачетъ, мать не разумѣетъ!

Н. Чекмаревъ.

II.

Осматривая достопримѣчательности Кіева, я попалъ вчера въ Маріинскій паркъ, въ Липкахъ. Тамъ пришлось мнѣ увидѣть такую «достопримѣчательность», которая на нѣсколько дней положительно вытѣснила всѣ другія впечатлѣнія отъ ознакомленія съ красотами вашего города. На одной изъ полянъ парка, прямо въ травѣ, по системѣ Бисйпа, стоитъ огромный безобразный мѣдный идолъ, блестящій, какъ только что вычищенный самоваръ. Для поддержанія равновѣсія съ одного бока подложено два полѣна. Изъ-за не видно никакой надписи. Только подошвы вплотную, можно разобрать на пьедесталѣ «Миттельбергеръ». Вглядываясь, однако, въ черты лица, я, хотя и съ трудомъ узнаю—великаго русскаго композитора Глинку! «Миттельбергеръ» же, очевидно, имя мастера, которому принадлежитъ это художественное произведеніе. Не говоря уже о томъ, что эта колоссальная фигура, съ ногами слона, очевидно, разсчитана на то, чтобы стоять гдѣ-нибудь на большой высотѣ, а не на землѣ, въ травѣ, нельзя не замѣтить, что какъ самое лицо, весьма мало схожее и очень грубо сдѣланное, такъ и вся зализоватая фигура производитъ прямо отталкивающее впечатлѣніе. Для чего понадобилось ставить это ужасное мѣдное чучело среди парка? Парка оно ни мало не украшаетъ, а память Глинки оно не только не прославляетъ, но прямо оскорбляетъ. Въ будущемъ мѣсяцѣ, 20 мая, предстоитъ столѣтіе со дня рожденія Глинки. Я предлагаю ознаменовать этотъ день и почтить память Глинки хоть-бы тѣмъ, чтобы описанная «статуя» была-бы навсегда удалена отъ глазъ кіевлянъ.

Пріѣзжій.

III.

Милостивый государь, господинъ редакторъ! Кіевское оперное товарищество предоставляетъ суду общественнаго мнѣнія свой конфликтъ съ г. Собиновымъ. Не найдете-ли вы умѣстнымъ на этомъ основаніи при посредствѣ вашей уважаемой газеты дать возможность одному изъ публики выразить свое мнѣніе по данному вопросу. Изъ письма за подписью 16 членовъ товарищества видно, что г. Собиновъ отказался отъ участія въ анонсированныхъ товариществомъ спектакляхъ, ссылаясь на констатированное врачами утомленіе голосовыхъ связокъ, неизвѣстно въ какомъ смыслѣ названное товариществомъ «кажущимся». Впрочемъ, это не былъ отказъ, а лишь желаніе пѣвца отложить спектакли на 10 дней въ разсчетѣ, что поѣздкой въ Ялту ему удастся привести свой голосъ въ нормальное состояніе. Предположеніе, повидимому, не оправдалось, о чемъ товарищество было увѣдомлено телеграммой г. Собинова: «къ глубокому сожалѣнію, по состоянію здоровья пріѣхать не имѣю никакой возможности».

Товарищество исчисляетъ свои убытки въ 8 тысячъ. Кромѣ того необходимость замѣнить отсутствіе г. Собинова гастролями другихъ артистовъ дала въ результатѣ даже въ воскресный день 300 рублей сбора при 1,100 расхода.

Этотъ «случай, бьющій по карману пѣлую корпорацію», произошелъ, по мнѣнію корпораціи, по винѣ г. Собинова, прервавшаго спектакли «*только потому*» (курсивъ мой), что у него почувствовалась усталость голосовыхъ связокъ». «Только потому» товарищество должно потерять 8,000 рублей.

На это я могу только возразить почтенной корпораціи, что потерять 8 тысячъ въ такомъ большомъ предпріятіи, это еще вещь поправимая, а г. Собинову потерять голосъ—потеря окончательная. Для пѣвца это значитъ все потерять.

Усталость голосовыхъ связокъ, констатированная врачами, это больше того, что подразумѣвается подъ выраженіемъ «не въ голосѣ»; это означаетъ уже временно больное состояніе голоса. Тѣмъ не менѣе корпораціи этого мало. Любопытно было-бы знать, какую болѣзнь горла товарищество признаетъ уважительной для отказа пѣвца отъ участія въ спектаклѣ?

Про нашихъ пѣвцовъ мы можемъ сказать, что они не только не слишкомъ берегутъ голоса, какъ это, повидимому, кажется товариществу, но, наоборотъ, относятся крайне небрежно къ самому драгоцѣнному и вмѣстѣ съ тѣмъ самому крупному изъ музыкальныхъ инструментовъ, вынужденному зачастую вести неравную борьбу съ несокрушимой мощью современныхъ партитуръ и съ непоколебимой мужественностью современныхъ дирижеровъ. Достаточно указать на примѣръ любимаго кіевлянами талантливаго артиста Давыдова, пѣвшаго одно время съ большимъ горломъ и поплатившагося потерей чуднаго голоса. Поэтому мнѣ кажется, что пѣвецъ имѣетъ полное нравственное право беречь свой голосъ насколько возможно, доводитъ свою зависимость въ этомъ отношеніи отъ антрепризъ до возможнаго минимума, и кромѣ того его обязанностью передъ публикой, часто оплачивающей сумасшедшими цѣнами красивые звуки, никогда не пѣть съ большимъ голосомъ. Конечно, я вѣрю, что потери 8 тысячъ вызываетъ въ товариществѣ и «скорбь», и «печаль», но, во всякомъ случаѣ, здѣсь мы имѣемъ дѣло именно съ той force majeure, о которой оно вскользь упоминаетъ, а г. Собиновъ является такой-же жертвой ея, какъ и само товарищество. Что-же касается печальнаго сбора внѣ гастролей г. Собинова, то это оборотная сторона гастролированья, на которое къ послѣднее время наши антрепренеры возлагаютъ слишкомъ много розовыхъ надеждъ.

Одинъ изъ публики.

## Литература и искусство.

◆ Театральныя замѣтки. «Комета», эпизодъ въ 4 дѣйствіяхъ соч. В. О. Трахтенберга. Бенефисъ М. А. Юрьевой.

Выбирая для своего бенефиса хлесткое фразистое произведеніе г. Трахтенберга, г-жа Юрьева, вѣроятно, усматривала нѣкоторую аллегорію между астрономическимъ явленіемъ, именемъ котораго названъ 4-актный эпизодъ г. Трахтенберга и собственнымъ положеніемъ во время короткихъ, но полныхъ блестящаго успѣха гастролей въ трупѣ нашего драматическаго товарищества.. За небольшой промежутокъ времени мы видѣли г-жу Юрьеву въ весьма разнообразныхъ роляхъ и съ полнымъ убѣжденіемъ можемъ засвидѣтельствовать, что труппа товарищества нашла въ ней актрису, которая съ честью и достоинствомъ несла свое отвѣтственное амплуа въ самое неблагопріятное время года, въ тяжелыхъ условіяхъ напряженной работы быстро смѣнившагося репертуара, передъ совершенно незнакомой, а слѣдовательно и недовѣрчиво расположенной къ ней публикой... Бенефисъ г-жи Юрьевой былъ неудаченъ... Неудаченъ и въ смыслѣ сбора, не превышавшаго, вѣроятно, расходовъ по театру, и въ смыслѣ художественнаго успѣха, такъ какъ роль «миссъ Нелли» не въ характерѣ дарованія г-жи Юрьевой. Для пѣльнаго перевоплощенія въ эту полузаграничную demi monde'-ску, г-жѣ Юрьевой не хватало темперамента, того основного свойства этой грубо-чувственной и трезво-мыслящей барыни, которое опредѣляло ея пестрое, безпокойное существованіе... А затѣмъ и самый выборъ пьесы представляется мнѣ не совсѣмъ удачнымъ; лишенная фабулы, цинническая, претенціозная болтовня г. Трахтенберга вредъ-ли можетъ импонировать сколько-нибудь сознательному и развитому вкусу... Грубая, разсчитанная театральность этого произведенія слишкомъ явно лѣзетъ въ глаза, чтобы поспѣшная постановка и исполненіе могли его смягчить и замаскировать... Во всякомъ случаѣ, эта маленькая неудача не измѣнитъ нашего мнѣнія о г-жѣ Юрьевой, какъ о талантливой, вдумчивой, умной актрисѣ, обладающей къ тому-же блестящей театральной техникой.

Н Николаевъ.

## Среди газетъ.

⁂ Два раза въ годъ, весною и осенью, появляются публикаціи Дворянскаго банка о назначеніи въ продажу съ публичныхъ торговъ имѣній неисправныхъ плательщиковъ, и это даетъ каждый разъ нѣкоторымъ газетамъ поводъ жаловаться на оскудѣніе дворянства и на жестокость банка, будто-бы содѣйствующаго этому оскудѣнію. Между тѣмъ, въ дѣйствительности, какъ указываетъ «Пов. Вр.»,

изъ свѣдѣній, сообщенныхъ недавно „Прав. Вѣстн.", видно, что изъ тысячи опубликованныхъ имѣній до торговъ не доходитъ и десятка. Ясно поэтому, что эти два раза въ годъ появляющіяся громадныя публикаціи свидѣтельствуютъ вовсе не о дворянскомъ оскудѣніи, а скорѣе о нашей всероссійской беззаботности и халатности, благодаря которымъ мы никакъ не можемъ собраться уплатить проценты во время, а все оттягиваемъ уплату до послѣдняго дня.

За послѣдніе три года Дворянскимъ банкомъ, какъ оказывается, продавалось съ торговъ менѣе одного имѣнія на тысячу. Но изъ проданныхъ банкомъ за все время его существованія 324 имѣній больше половины (175) перешло опять-таки въ дворянскія руки и лишь 149, т. е. одно изъ 170 залоговъ, къ лицамъ другихъ сословій.

Можно-ли послѣ этого говорить о какихъ-то массовыхъ продажахъ имѣній Дворянскимъ банкомъ и объ обезземеленіи этимъ путемъ дворянства? Скорѣе можно удивляться тому, какъ мало мы теряемъ земли при нашемъ общемъ сельско-хозяйственномъ нестроеніи и при нашей, тоже общей, нерешительности въ веденіи своихъ личныхъ дѣлъ.

⁂ Въ послѣдней книжкѣ «Журнала Министерства Юстиціи» А. А. Піонтковскій, разбирая дисциплинарныя взысканія въ современныхъ исправительныхъ учрежденіяхъ, приходитъ къ слѣдующему выводу:

Современная постановка дисциплинарныхъ взысканій во многихъ отношеніяхъ несостоятельна. Она нуждается въ существенной реорганизаціи.

Въ основу этой реорганизаціи должны быть положены слѣдующія начала: а) устраненіе изъ числа дисциплинарныхъ мѣръ: тѣлесныхъ наказаній, оковъ, уменьшенія пищи и темнаго карцера; б) включеніе въ этотъ циклъ квалифицированнаго выговора, организованнаго по типу условнаго осужденія; в) расширеніе области примѣненія института продленія срока заключенія, и г) установленіе надлежащихъ гарантій для защиты личности заключенныхъ отъ возможнаго при примѣненіи дисциплинарныхъ взысканій произвола.

Реорганизація дисциплинарныхъ взысканій—жгучая потребность современной дѣйствительности. Безъ этой реорганизаціи надлежащая тюремная реформа немыслима. Содѣйствовать этой реорганизаціи значитъ содѣйствовать улучшенію тюремнаго дѣла, значитъ содѣйствовать успѣху всего дѣла борьбы съ преступностью.

⁂ Въ «Пов. Вр.» г. Василій Си-ло вчуть разсказываетъ трогательную исторію о дѣвицѣ-нянькѣ:

30 іюля 1903 г. утонула въ рѣкѣ Амурѣ жена штабсъ-капитана артиллеріи И—ва. Послѣ покойной остались два мальчика, старшему исполнялось 2 года, а младшему всего только 4 мѣсяца. Отецъ ихъ по роду службы долженъ былъ уходить изъ дома съ 6 час. утра и оставался въ мастерской цѣлый день. Женской прислуги не оказалось и дѣти всецѣло перешли на попеченіе вѣстового, канонира Андрея Андросова. Бравый артиллеристъ не смутился выпавшей на его долю задачей, весь отдался мальчикамъ, ухаживалъ за ними, выкармливая на рожкѣ коровьимъ молокомъ младшаго.

Тѣмъ временемъ штабсъ-капитанъ, ради малютокъ, добился перевода „въ Россію" въ 37-ю артиллерійскую бригаду, гдѣ замужемъ за однимъ изъ офицеровъ родная тетка его дѣтей. Пока тянулся переводъ, И—въ прикомандированъ былъ къ батареѣ въ портѣ Посьета. Здѣсь его застало объявленіе войны и, конечно, пришлось отложить отъѣздъ въ свою бригаду на неопредѣленное время.

Оставлять-же дѣтей при себѣ становилось невозможнымъ. Во время боевыхъ тревогъ всѣ лица, непринадлежавшія къ составу воинскихъ командъ, немедленно должны были выбираться въ окрестныя селенія. Въ одну изъ четырехъ бывшихъ въ февралѣ мѣсяцѣ тревогъ малюткамъ И—ва довелось хлебнуть истинной бивачной жизни—ночевать съ казеннымъ обозомъ въ полѣ, въ снѣгу. Канониръ Андросовъ, усугубя ребятъ, всю ночь продержалъ ихъ на своихъ рукахъ и доставилъ ихъ къ отцу здоровыми.

Когда состоялось приказаніе начальства объ окончательномъ отправленіи семействъ служащихъ, то И—ву пришлось проѣхать со своими малышами все того-же канонирамъ Андросова. Послѣдній получилъ предписаніе отъ батареннаго командира, а отъ своего барина дѣтей и четыреста рублей денегъ съ наставленіемъ дорогой нанять при первой возможности няньку. И отправились они за девять тысячъ верстъ, въ Новгородскую губернію, въ Селищенскія казармы, въ теткѣ малютокъ.

Двадцать пять дней ѣхали будущіе боевые офицеры съ своей нянькой-канонромъ. „Денегъ офицерскихъ зря тратить, Андросовъ не захотѣлъ и не нанялъ няньки. Можно себѣ представить, сколько хлопотъ было канонирусъ малышами! Надо было и накормить, и обмыть, и переодѣть, и забавить, и укачать. Онъ спиралъ во время сна дѣтей въ бѣлье, смотрѣлъ за ними въ оба глаза. На ночь укладывалъ ихъ на диванѣ, а самъ умудрялся „приляечь съ края". Когда приходилось отлучаться изъ вагона, то Андросовъ просилъ кого-либо изъ дамъ присмотрѣть за дѣтьми и отплачивалъ за это разными мелкими услугами.

За все время чуть-ли не мѣсячнаго путешествія на продовольствіе, покупку нѣкоторыхъ вещей и посылку телеграммъ Андросовъ истратилъ всего на всего 50 рублей. Передавая оставшіяся деньги родственнику И—ва, канониръ доложилъ: „Виноватъ, ваше благородіе, за хлопотами не могъ всего записать, началъ да спутался". Честная душа!

По оффиціальному засвидѣтельствованію, канониръ привезъ дѣтей „вполнѣ здоровыми, чистыми и сохранными во всѣхъ отношеніяхъ". Предписаніе командира батареи вѣстовой исполнилъ свято, въ полномъ порядкѣ доставилъ въ Селищенскія казармы малютокъ И—выхъ. „За примѣрное и выдѣляющееся исполненіе возложенныхъ на него служебныхъ обязанностей канониръ Андрей Андросовъ произведенъ въ бомбардиры.

Дѣтки привязались къ своей мундирной нянькѣ и жмутся къ нему попрежнему. Въ настоящее время въ Селищенскихъ казармахъ можно встрѣтить солдата въ сибирской папахѣ; за пазухой у него, какъ-бы въ мѣшкѣ, образованномъ изъ растянутой шинели, сидитъ годовалый ребенокъ; а другой, трехлѣтній, крѣпко держится за руку усатой няньки. То гуляютъ сибирскіе друзья-пріятели.

М. БАТУРИНЪ, Черниговской губ. (Кор. „Кіевлянина"). 13 апрѣля р. Сеймъ быстро, вслѣдствіе подхода сверху весенняго паводка, выступила изъ береговъ и затопила прибрежные луга на изрядномъ, хотя и меньшемъ, чѣмъ обыкновенно протяженіи. Благодаря разливу, мы теперь покупаемъ свѣжую рыбу по 3—6 коп. за фунтъ, вмѣсто обычныхъ 10—15 коп. Это повторяется здѣсь каждой весной. Рыба для нереста сообщается на затопленныхъ лугахъ и дѣлается легкою добычею хищничающихъ «рыбалокъ». Тѣмъ не менѣе здѣшніе рыбаки неустанно жалуются на судьбу, наивно удивляясь, отчего это въ нашей рѣкѣ, когда-то для ихъ дѣдовъ и отцовъ столь благодатной, годъ отъ году рыбы становится меньше. Крестьяне, промышляющіе ружьемъ, въ половодье стрѣляютъ щукъ, охотящихся на быстринахъ за мелкою рыбешкой, причемъ зачастую добываютъ крупные экземпляры этихъ водныхъ хищниковъ, по 15—20 фунтовъ вѣсомъ. Не мѣшало-бы болѣе гуманнымъ способомъ обуздывать и надводныхъ рыбоистребителей.

РОВНО. (Корресп. „Кіевлянина"). Подъѣздная отъ Ровно къ вокзалу дорога была устроена управленіемъ Полѣсскихъ жел. дор., но при условіи, чтобы содержаніе этой дороги и ея ремонтъ въ предѣлахъ городской черты производились городомъ и только та часть дороги, которая лежитъ внѣ городской черты, ремонтируется за счетъ желѣзной дороги. Въ настоящее время проходящая въ предѣлахъ городской черты дорога находится въ крайне печальномъ положеніи, вызвавшемъ даже замѣчаніе посѣтившаго въ прошломъ году нашъ городъ бывшаго начальника главнаго управленія почтъ и телеграфовъ; остальная часть дороги, подлежащая вѣдѣнію управленія Полѣсскихъ жел. дор., находится въ удовлетворительномъ состояніи.

ПОЛТАВА. (Корресп. „Кіевлянина"). Въ іюнѣ текущаго года, по иниціативѣ, и на средства Полтавскаго губернскаго земства, въ Полтавѣ открываются общеобразовательные курсы для учителей и учительницъ всѣхъ земскихъ школъ. На эти курсы, для устройства которыхъ будетъ отведено помѣщеніе мѣстнаго просвѣтительнаго зданія имени Н. В. Гоголя, кромѣ 225 учителей и учительницъ земскихъ школъ, имѣющихъ быть командированными сюда за счетъ земства, губернская управа предполагаетъ допустить также въ качествѣ слушателей и другихъ учителей и учительницъ. Въ качествѣ лекторовъ приглашены: священникъ Григорій Петровъ (извѣстный писатель) по богословію, профессоръ Харьковскаго университета А. Н. Красновъ по географіи, профессоръ Кіевской духовной академіи Н. К. Маккавейскій по педагогикѣ и др. Кромѣ перечисленныхъ предметовъ предстоитъ рядъ лекцій по русской литературѣ, естествознанію и т. д.

# ТЕЛЕГРАММЫ

## Отъ нашихъ корреспондентовъ.

### 23-го апрѣля.

Получ. въ 2 ч. 45 м. дня 23 апрѣля.

ПЕТЕРБУРГЪ. Начальникъ штаба 11-го армейскаго корпуса Зегелевъ представлялся Государю Императору.

«Новое Время» сообщаетъ: Въ «New-York Herald» было напечатано, что на «Петропавловскѣ» погибло двѣнадцать милліоновъ рублей. Извѣстіе это лишено основанія. По справкамъ, наведеннымъ въ Портъ-Артурѣ, въ день гибели броненосца на немъ находилось шестьдесятъ тысячъ рублей.

ЛОНДОНЪ. Изъ Сеула о предстоящихъ сухопутныхъ операціяхъ и ближайшихъ цѣляхъ японскаго штаба распространяются противорѣчивые и явно нелѣпые слухи. Замедленіе въ передвиженіи японскихъ войскъ объясняется позднимъ освобожденіемъ портовъ отъ льда и страхомъ передъ русскими миноносцами японскихъ транспортныхъ судовъ.

Сегодня опубликована Бѣлая книга со статистикой военныхъ флотовъ. Русскіе въ 1901 году обладали одной подводной лодкой и четырнадцатью строящимися лодками, 280 военными судами и 42 строящимися. Японцы имѣли 148 судовъ и семь строящихся.

ПАРИЖЪ. Вальдекъ-Руссо подвергся сегодня операціи вырѣзанія рака. Положеніе безнадежно.

Получ. въ 11 ч. 15 м. поч. 23 апрѣля.

ПЕТЕРБУРГЪ. «Биржевымъ Вѣдомостямъ» сообщаютъ изъ Рима, что бывшій министръ народнаго просвѣщенія Нази, захвативъ двѣсти тысячъ лиръ, скрылся въ виду предстоящаго ареста..

## Отъ Россійскаго Телеграфнаго Агентства.

### 23-го апрѣля.

Получ. въ 5 ч. 25 м. утра 23 апрѣля.

ВИКТОРІЯ. (Агентство Рейтера). Пароходъ британской Колумбіи «Express of China» вышелъ отсюда въ море съ грузомъ муки для доставки японцамъ въ Іокогаму 500 ящиковъ мясныхъ консервовъ.

ИРКУТСКЪ. Ледоколъ «Байкалъ» прибылъ въ Танхой, проложивъ путь во льду.

МОСКВА. Уполномоченные земскихъ санитарно продовольственныхъ отрядовъ телеграфируютъ, что нужны консервы, крупа, обувь, фуфайки, палатки и бараки. Военно-экономическое общество получило отъ начальника полевого штаба Маньчжурской арміи предложеніе организовать потребительскіе склады. На дняхъ 3 уполномоченныхъ выѣзжаютъ въ Харбинъ, гдѣ главный складъ общества откроется въ половинѣ мая и куда отправляется изъ Москвы нѣсколько вагоновъ товара.

ТОКІО. Мобилизація второй арміи еще не совсѣмъ закончена. Тѣмъ временемъ заготовляются суда для перевозки 5 дивизій второй арміи. Назначеніе ихъ неизвѣстно. Главное управленіе арміи и главный штабъ въ полномъ составѣ пребываютъ еще въ Токіо. Изъ 42 иностранныхъ офицеровъ уже треть выѣхала въ Сеулъ.

БРЕМЕНЪ. Сообщаютъ, что «Сѣверогерманскій Лойдъ» не продавалъ японскому правительству шести пароходовъ, но лишь три частной японской компаніи.

ТОКІО. Ночью 22 апрѣля транспортное судно, на которомъ слѣдовали иностранные военные агенты при японской арміи, наскочило на скалу близъ Симоносеки и потерпѣло аварію. Иностранные агенты будутъ доставлены къ мѣсту назначенія на другомъ пароходѣ.

Генералъ Куроки телеграфируетъ, что при тщательномъ осмотрѣ поля битвы въ воскресенье найдено еще двѣсти убитыхъ и раненыхъ, помимо сообщеннаго числа. Онъ полагаетъ, что по окончаніи осмотра поля сраженія найдено будетъ еще большое ихъ число. Куроки добавляетъ, что среди русскихъ плѣнныхъ оказался военный врачъ, которому предложено оказывать помощь при уходѣ за ранеными русскими и японцами. Врачъ согласился.

ЧИФУ. Съ китайскихъ джонокъ сообщаютъ, что японскій военный флотъ изъ 40 кораблей и транспортныхъ судовъ находился во вторникъ на высотѣ Вей-хай-вея и шелъ въ сѣверозападномъ направленіи.

Получ. въ 9 ч. 50 м. веч. 23 апрѣля.

ПЕТЕРБУРГЪ. Офиціальныхъ извѣстій съ Дальняго Востока 22 апрѣля не получено.

ШАНХАЙ-ГУАНЪ. (Агентство Рейтера). Опубликованное китайскими газетами извѣстіе, что русскіе имѣютъ намѣреніе послать войска въ Шанхай-Гуанъ вызываетъ сильное безпокойство. Китайцы усиливаютъ гарнизоны.

СОФІЯ. Славянское благотворительное общество собрало 50,000 франковъ, сборъ дамскаго комитета составляетъ 70,000 франковъ, Красный Крестъ ассигновалъ 100,000 франковъ въ пользу русскихъ раненыхъ.

По сообщенію изъ Константинополя, Порта сообщила посольствамъ бюджетъ европейской жандармеріи въ Македоніи, составляющій 250,000 турецкихъ лиръ, гарантированныхъ Оттоманскимъ банкомъ. Разрѣшеніе самого труднаго вопроса, именно возвращеніе бѣженцевъ на родину, встрѣчаетъ препятствія со стороны Турціи, которая еще не назначила членовъ особой комиссіи, не заготовила жилищъ всѣмъ оставшимся на своей родинѣ безъ крова.

БУДАПЕШТЪ. Романистъ Іокай сегодня скончался.

АѲИНЫ. Смирнскій инцидентъ улаженъ. Помощникъ генералъ-губернатора посѣтилъ греческаго консула и выразилъ сожалѣніе отъ имени турецкаго правительства. Греческій консулъ Антонопуло переведенъ въ Цетинье.

ТИФЛИСЪ. Изъ Тавриза сообщаютъ, что поѣздка наслѣдника престола въ Тегеранъ, по слухамъ, стоитъ въ связи съ болѣзнью шаха. Во избѣжаніе народныхъ смутъ и распрей между многочисленными сыновьями въ случаѣ роковаго исхода болѣзни, вызвавъ наслѣдникъ. Утверждаютъ также, что цѣль поѣздки принять участіе въ совѣщаніяхъ губернаторовъ по реорганизаціи арміи, реформѣ податной системы и административнаго строя. Въ совѣщаніяхъ участвуютъ бельгійцы пользующіеся довѣріемъ шаха.

БЕРЛИНЪ. Изъ Пью-Чжуана сообщаютъ чрезъ Лондонъ, что въ четвергъ японская эскадра въ сопровожденіи 50 транспортныхъ судовъ показалась близъ Кіо-Чжоу. Здѣсь ежедневно ожидаются нападенія. Что касается распредѣленія русскихъ войскъ, то кромѣ 16,000 человѣкъ, находящихся въ Портъ-Артурѣ и 6,000 стоящихъ въ Дальнемъ, въ настоящее время къ югу отъ Мукдена расположено 120,000 человѣкъ, изъ нихъ въ Фын-Хуан-Ченѣ 12,000 пѣхоты, 8,000 казаковъ и 6 батарей; близъ желѣзнодорожной станціи Дашичао 20,000 человѣкъ, въ Хайчанѣ 5,000 человѣкъ, между Мукденомъ и Ляояномъ 70,000 человѣкъ.

ЛОНДОНЪ (Агентство Рейтера). По сообщенію «Times» изъ Гинцзе, полковникъ Іоенгхезбандъ получилъ отъ китайскаго амбаня телеграмму съ увѣдомленіемъ, что далай-лама отказывается доставить ему перевозочныя средства и не желаетъ посылать тибетскаго представителя.

Получена въ 2 ч. 00 м. утра 24 апрѣля.

ПЕТЕРБУРГЪ. Телеграмма генерала Флуга военному министру отъ 23 апрѣля: по полученнымъ извѣстіямъ, къ вечеру 21 апрѣля противъ Бицзыво показалось сначало 7, затѣмъ около 40 непріятельскихъ транспортовъ. Утромъ 22 апрѣля японцы начали высадку у Бицзыво и на побережьи близъ мыса Терминалъ, поддерживая ее артиллерійскимъ огнемъ. Въ это время наблюдалась на всемъ фронтѣ высадки около 60 транспортовъ. Наши посты отошли отъ берега. Документы почтово-телеграфной конторы въ Бицзыво вывезены. Русское населеніе покинуло городъ. По словамъ китайцевъ въ вечеру 22 апрѣля высадилось уже около 10,000 непріятельскихъ войскъ, которые расположились по квартирамъ въ китайскихъ деревняхъ, близъ пунктовъ высадки. Непріятель выслалъ двѣ колонны, около полка каждая, одну въ западномъ, другую въ юго-западномъ направленіи. Сего числа пассажирскій поѣздъ, слѣдовавшій изъ Артура, не доходя двухъ верстъ до Бафандяна подвергся обстрѣливанію японской пѣхоты къ числѣ около 100 человѣкъ, которая заняла высоту съ восточной стороны дороги. Въ поѣздѣ находилось много пассажировъ и около 200 человѣкъ больныхъ. Въ санитарныхъ вагонахъ подъ флагомъ Краснаго Креста двое больныхъ ранены въ ногу навылетъ. Поѣздъ ускореннымъ ходомъ благополучно прослѣдовалъ въ Бафандяну. Въ приморской области и Нікоу спокойно. Въ бою 18 апрѣля, при Тюренченѣ участвовалъ одиннадцатый, а не второй полкъ, который въ составѣ восточнаго отряда не находился и расположенъ и нынѣ совсѣмъ въ другомъ мѣстѣ.

## Торгово-Телеграфнаго Агентства.

### 23-го апрѣля.

Получена въ 6 ч. 50 м. утра 23 апрѣля.

БЕРЛИНЪ. «Lokal-Anzeiger» сообщаютъ изъ Токіо, что вторая японская армія не закончила мобилизаціи. Для нуждъ артиллеріи и обоза прибываютъ ежедневно 600 вагоновъ съ лошадьми. Въ сѣверной Японіи снаряжаются транспортныя суда для перевозки пяти дивизій. Причиной медленности наступательнаго движенія является плохое состояніе дорогъ Кореи. По мнѣнію японскихъ военныхъ круговъ, отсрочка рѣшительныхъ военныхъ дѣйствій объясняется тѣмъ, что японцы еще не являются господами моря. Владивостокская эскадра имѣетъ полную возможность безпокоить японцевъ въ Японскомъ морѣ и дѣйствительно топитъ японскія суда. Есть свѣдѣнія, что русскіе контрминоносцы задерживали суда въ Печилійскомъ заливѣ. Японскій флотъ сильно пострадалъ. Большія суда еще недавно чинились въ Сасебо.

«Berliner Tageblatt» передаетъ, что генералъ Куропаткинъ настойчиво высказывался противъ принятія русскими сраженія на Ялу. Газета находитъ, что европейская печать преувеличила значеніе для Японіи послѣдняго дѣла на Ялу.

ПОРТЪ-АРТУРЪ. Въ четвергъ непріятельская эскадра въ составѣ 12 судовъ въ теченіе дня держалась на горизонтѣ внѣ артиллерійскаго огня. Въ 4 часа дня показалось много миноносцевъ, присоединившихся къ эскадрѣ. Въ 5 часовъ эскадра удалилась въ восточномъ направленіи. Въ Портъ-Артурѣ все спокойно.

Получ. въ 9 ч. 05 м. веч. 23 апрѣля.

БѢЛГРАДЪ. Завтра состоится собраніе сербскихъ и болгарскихъ студентовъ. Послѣдніе пріѣхали изъ Софіи. Бывшій министръ Дьнйя произнесетъ рѣчь въ пользу политическаго и экономическаго сближенія между обоими народами. Переговоры между Сербіей и Болгаріей о заключеніи торговаго договора, отмѣнѣ паспортовъ, выдачѣ уголовныхъ преступниковъ и дезертировъ подвигаются впередъ съ большимъ успѣхомъ. Говорятъ, что бывшій кабинетъ Вунча будетъ преданъ суду за перерасходъ значительныхъ суммъ въ счетъ цивильнаго листа короля Милана на покрытіе его долговъ.

БЕЛЬНЪ. «Kölnische Volkszeitung» замѣчаетъ по поводу положенія въ юго-западной Африкѣ, что назначеніемъ генерала Тротте правительство повидимому намѣревается придать событію характеръ крупнаго предпріятія. Газета говоритъ, что желательно возможно скорое опубликованіе объясненія правительства по этому поводу, не дожидаясь обсужденія бюджетныхъ ассигнованій въ рейхстагѣ.

ЛОНДОНЪ. По словамъ «Daily Chronicle» японскій премьеръ-министръ Кацуса въ бесѣдѣ съ видныхъ представителемъ одного изъ христіанскихъ вѣроисповѣданій заявилъ, что настоящая война не есть война между христіанствомъ и язычествомъ, религіозные вопросы не играютъ въ ней никакой роли. Война начата японцами съ цѣлью обезпечить свое вліяніе на Дальнемъ Востокѣ. Японское правительство гарантируетъ свое покровительство всѣмъ вѣроисповѣданіямъ и иностраннымъ миссіонерамъ не угрожаетъ никакой опасности. Въ отвѣтъ на слухи о заключеніи Японіей внѣшняго заема вліятельная оппозиционная газета «Асахи» заявляетъ, что Японія имѣетъ полную возможность обходится наличными ресурсами, за исключеніемъ развѣ небольшихъ суммъ съ цѣлью оставить неприкосновеннымъ наличный фондъ.

Въ «Daily Mail» телеграфируютъ изъ Гонконга, что между китайскими кули, ожидающими пароходъ для отправки въ Южную Африку, появилась чума. Всѣ подвергнуты карантину. Отъѣздъ ихъ отсроченъ на неопредѣленное время.

Въ «Standard» телеграфируютъ изъ Шанхая: въ оффиціальныхъ сферахъ циркулируетъ слухъ къ отправкѣ китайскимъ правительствомъ новыхъ кавалерійскихъ и артиллерійскихъ частей въ мѣстности къ западу отъ Ляохэ съ цѣлью обезпечить соблюденіе нейтралитета.

Въ «Daily Chronicle» телеграфируютъ изъ Токіо, что послѣ послѣдняго отчета генерала Куроки, съ поля сраженія поднято еще 200 русскихъ раненыхъ, находящихся на попеченіи японскихъ врачей. Газета замѣчаетъ, что храбрость русскихъ войскъ вызвала величайшее изумленіе японскихъ офицеровъ, однако японской тяжелой артиллеріи удалось сломить сопротивленіе. Подъ вліяніемъ японскихъ сообщеній въ послѣднемъ дѣлѣ замѣтно возбужденіе среди китайскаго населенія, которое раньше мало вѣрило въ возможность перенесенія военныхъ операцій на китайскую территорію.

Сеульскій корреспондентъ «Daily Telegraph» сообщаетъ, что корейскій императоръ поздравилъ японскаго посланника съ переходомъ черезъ Ялу и приказалъ корейскимъ войскамъ двинуться къ Пингіону. Въ четвергъ состоялся парадный обѣдъ, данный корейскимъ военнымъ министерством

для нуждъ дѣйствующей арміи; компанія Зингеръ заявляетъ, что она готова дать сколько потребуется еще машинъ для упомянутой цѣли.

—«Рижск. Вѣстн.» сообщаетъ о несчастномъ случаѣ, постигшемъ въ ночь на прошлую среду арендатора им. Трепенгофъ и замка Адаель, ученаго агронома К. Геттенса. Возвращаясь одинъ въ экипажѣ изъ Гопиенгофа, Г. поѣхалъ по ближайшей приходской дорогѣ. На одной изъ насыпанныхъ въ безпорядкѣ на дорогѣ гранитовыхъ кучъ экипажъ опрокинулся и сорвался внизъ въ обрывъ, придавивъ подъ собой Г. Смерть послѣдовала отъ удушенія.

—Въ исполнительную комиссію Краснаго Креста поступило заявленіе профессора Юрьевскаго университета Бѣлявскаго, который, узнавъ, что комиссія предполагаетъ пріобрѣсти для нуждъ полевыхъ лазаретовъ карманные русско-японскіе словари, обращаетъ вниманіе ея на единственный такой словарь. Онъ составленъ полковникомъ Волошинскимъ во время командировокъ его въ Японію и спеціально приспособленъ имъ къ военнымъ нуждамъ.

—16 апрѣля, въ 6½ часовъ вечера, въ Шемахѣ произошло довольно сильное землетрясеніе. Несчастій съ людьми, по словамъ «Кавказа», не было. Строеніямъ не причинено вреда.

—Въ виду серьезнаго для интересовъ торговли значенія вопроса объ улучшеніи нашихъ водныхъ путей, по словамъ столичныхъ газетъ, рѣшено учредить съ будущаго года особые рѣчные комитеты, на которые будетъ возложена ближайшая забота по установленію правильнаго хозяйства на рѣкахъ, для приведенія ихъ въ положеніе, наиболѣе отвѣчающее нуждамъ судоходства.

—Казанское губернское земство въ чрезвычайномъ собраніи ассигновало 100 тысячъ рублей на оказаніе медицинской помощи больнымъ и раненымъ воинамъ дѣйствующей на Дальнемъ Востокѣ русской арміи, вслѣдствіе чего губернскою управою сдѣлано распоряженіе объ открытіи въ Казанской губерніи лазарета на 100 кроватей для эвакуируемыхъ больныхъ и раненыхъ воиновъ. Лазаретъ на 50 кроватей, по словамъ «Бир. Вѣд.», будетъ устроенъ при губернской земской больницѣ и на 50—въ домѣ, уступленномъ для этой цѣли казанскимъ дворянствомъ.

—Съ усовершенствованіемъ подводныхъ лодокъ моряковъ вновь занимаетъ вопросъ о подводномъ фотографированіи. Первые опыты такого фотографированія начались у насъ еще три года тому назадъ, и хотя ихъ нельзя было назвать вполнѣ удачными, но, все-же, въ нѣкоторыхъ случаяхъ получались удовлетворительные снимки. Опыты, какъ сообщаютъ «Нов.», будутъ вскорѣ вновь начаты и на этотъ разъ, благодаря усовершенствованіямъ, обѣщаютъ быть вполнѣ успѣшными.

—Артистамъ Петербургскихъ казенныхъ театровъ пришла благая мысль устроить въ скоромъ времени аукціонъ пожертвованныхъ предметовъ наряда, какъ, напримѣръ, шляпокъ, перчатокъ, платьевъ и т. п. Такихъ вещей масса у каждой артистки, и покупатели, навѣрно, найдутся. Вся вырученная отъ аукціона сумма будетъ отправлена на войну на предметъ выдачи выздоровѣвшимъ раненымъ, невротизнымъ въ строй.

—Въ виду того, что на Дальнемъ Востокѣ, наравнѣ съ православными русскими воинами, призваны сражаться десятки тысячъ католиковъ, почти такое-же число мусульманъ и множество лицъ иныхъ исповѣданій, въ подлежащихъ сферахъ былъ возбужденъ вопросъ о командированіи для исполненія духовныхъ требъ и утѣшенія страждущихъ въ дѣйствующую армію и въ военно походные лазареты соотвѣтствующихъ духовныхъ лицъ. Въ настоящее время уже назначенъ римско-католическій священникъ. Назначеніе остальныхъ духовныхъ лицъ ожидается на дняхъ.

—Изъ Кронштадта въ Портъ-Артуръ недавно отправлены воздушные мѣшки, предназначаемые для поднятія затонувшихъ непріятельскихъ судовъ. Одновременно командированы представители ревельскаго спасательнаго общества, практически ознакомленные со способомъ употребленія этихъ мѣшковъ.

—Изъ полученныхъ на дняхъ свѣдѣній въ правленіи Китайской-Восточной желѣзной дороги видно, какъ пишутъ «Бирж. Вѣд.», что образовавшіяся большія залежи чайныхъ грузовъ въ Дальнемъ и на другихъ станціяхъ этой дороги въ настоящее время совершенно очищены. Такимъ образомъ, чай поступитъ на главные рынки не въ меньшемъ количествѣ противъ привоза прежнихъ лѣтъ и слѣдовательно и цѣны останутся на прежнемъ уровнѣ.

—Извѣстный предприниматель, бывшій редакторъ Пороховщиковъ обратился въ Правительствующій Сенатъ съ жалобой на рѣшеніе Московскаго коммерческаго суда, объявившаго его несостоятельнымъ должникомъ. Называя это рѣш ніе неправильнымъ, Пороховщиковъ указываетъ въ своей жалобѣ, что у него въ дѣйствительности значится имущество по активу на сумму въ 170,000 р., между тѣмъ, какъ долговъ за нимъ не числится. Въ подтвержденіе этого онъ ходатайствовалъ о разрѣшеніи ему представить необходимые документы изъ Кабинета Его Величества и другихъ вѣдомствъ. Сенатъ опредѣлилъ предоставить Пороховщикову мѣсячный срокъ для представленія соотвѣтствующихъ документовъ.

## ВНУТРЕННІЯ ИЗВѢСТІЯ.

——Н. С. Гонецкій. 20 апрѣля, какъ уже сообщилъ телеграфъ, скончался членъ Государственнаго Совѣта, генералъ-отъ-инфантеріи Николай Степановичъ Гонецкій, принадлежавшій къ старѣйшимъ боевымъ генераламъ нашей арміи. Происходя изъ дворянъ Смоленской губерніи, Н. С. Гонецкій родился 25 ноября 1815 г., кончилъ курсъ въ первомъ кадетскомъ корпусѣ. Имя его было занесено на мраморную доску. Началъ службу въ лейбъ-гвардіи Финляндскомъ полку. Въ 1853 г. назначенъ командиромъ Ряжскаго пѣхотнаго полка. Во время русско-турецкой войны 1853—56 г. съ полкомъ участвовалъ въ составѣ кавказской арміи во многихъ дѣлахъ противъ турокъ. При штурмѣ Карса былъ раненъ пулею въ плечо, но не выбылъ изъ строя, продолжалъ руководить дѣйствіями полка и присутствовалъ при сдачѣ намъ Карса и плѣненіи арміи Мушира-паши. За мужество и смѣлую распорядительность награжденъ Георгіевскимъ крестомъ 4 ст. и орденомъ св. Владиміра 4 ст. съ мечами и бантомъ и произведенъ въ генералъ-майоры. Затѣмъ находился въ составѣ лезгинскаго и чеченскаго отрядовъ, участвовалъ въ покореніи ауловъ Малой Чечни, а также во многихъ бояхъ съ горцами, за что получилъ въ награду орденъ св. Владиміра 3 ст. съ мечами. Когда начался польскій мятежъ, генералу Гонецкому было поручено командованіе 28-ю пѣхотною дивизіей. Во главѣ ея онъ водворилъ порядокъ и усмирилъ мятежниковъ въ Сѣверо-Западномъ краѣ. Затѣмъ, командуя 3-й гренадерской дивизіей, былъ начальникомъ августовскаго отдѣла и своей разумной распорядительностью содѣйствовалъ окончательному замиренію края. Въ 1877 г., въ званіи командира 7-го армейскаго корпуса, руководилъ войсками по обороне черноморскаго побережья. Послѣ командованія 8 армейскимъ и гренадерскимъ корпусами былъ призванъ въ 1886 г. на важный и отвѣтственный постъ командующаго войсками Виленскаго военнаго округа. Въ 1895 году назначенъ членомъ Государственнаго Совѣта. За свою плодотворную почти семидесятилѣтнюю службу имѣлъ всѣ русскія награды до ордена св. Андрея Первозваннаго включительно.

——Взрывъ кинематографа. 11 апрѣля, въ Алупкѣ, въ залѣ гостиницы «Франція» Параскева-Борисовъ демонстрировалъ кинематографъ Люміера; вечеръ предполагалось закончить танцами. Около 250 человѣкъ, преимущественно интеллигентная часть Алупки, въ 10 час. 30 мин. вечера, во время антракта, какъ уже передалъ телеграфъ, услышали взрывъ и увидѣли громадное пламя вокругъ аппарата. Это воспламенился газъ, находившійся въ брезентовомъ мѣшкѣ. Затѣмъ загорѣлись картины, экранъ и близъ стоявшая обстановка зала. Паника моментально охватила зрителей, бросившихся, какъ одинъ человѣкъ, въ единственному выходу. Многіе падали, другіе перелѣзали черезъ нихъ. Мѣстной полиціи съ трудомъ удалось успокоить обезумѣвшую публику. Такъ какъ въ залѣ было душно и дымно, то по приказанію пристава стекла галереи выбили всѣ до одного. Татары и русскіе мужики своей одеждой накрыли пламя и потушили огонь. Машины и картины демонстранта Параскева-Борисова погибли въ огнѣ. По его словамъ, онъ понесъ убытка до 8,000 р. Къ счастью, никто изъ публики не получилъ ожоговъ, и только 12 человѣкъ изъ нихъ порѣзали себѣ руки объ осколки разбитаго стекла. Многіе изъ зрителей, по словамъ «Бир. Вѣд.», лишились верхняго платья, которое или обгорѣло, или пропало.

——Газета у арестантовъ. Разносчикъ газеты «Елисаветградскія Новости» Сергѣй Бѣлизна обвинялся на дняхъ въ камерѣ городского судьи 3 уч. въ Елисаветградѣ въ томъ, что, когда по Перинской улицѣ шла партія важныхъ арестантовъ, онъ не устоялъ передъ просьбой одного изъ нихъ и бросилъ ему газету; тотъ, въ свою очередь, передалъ ее другимъ. Такъ какъ по закону печатныя изданія воспрещается передавать арестантамъ безъ особаго на то разрѣшенія начальника тюрьмы, разносчикъ Бѣлизна былъ привлеченъ къ уголовной отвѣтственности. На вопросъ судьи обвиняемый заявилъ, что, дѣйствительно, однажды онъ проходилъ по Перинской улицѣ съ пачкой газетъ. Въ это время изъ воротъ тюрьмы двинулась партія арестантовъ, видимо, ссыльныхъ, изъ которыхъ одинъ попросилъ подарить ему газетку родного города. Тонъ, какимъ арестантъ просилъ, и выраженіе «родного города» такъ подкупили его, что онъ бросилъ просимую газетку изъ жалости. По словамъ конвойнаго, брошенная газета вызвала шумъ среди арестантовъ, который удалось остановить, лишь прибѣгнувъ къ довольно энергичнымъ мѣрамъ. Судья, по словамъ «Ел. Нов.», оштрафовалъ Бѣлизну 1 рублемъ.

## ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ

**Америка.** Въ Санъ-Доминго вспыхнула, какъ извѣстно, революція: часть населенія группируются вокругъ бывшихъ президентовъ Химинеса и Веласкеса, тогда какъ мятежники избрали своимъ вождемъ и временнымъ президентомъ республики генерала Морлеса. Вслѣдствіе междоусобицы въ Санъ-Доминго господствуетъ анархія, и Соединенные Штаты пользуются удобнымъ случаемъ для вмѣшательства. Съ самаго начала смутъ въ санъ доминговскія воды было послано одно американское военное судно, а теперь туда отправлены еще 4 судна. Нью-іоркскія газеты говорятъ, что вмѣшательство Соединенныхъ Штатовъ можетъ показаться грубымъ и незаконнымъ, но американское правительство руководствуется слѣдующими соображеніями: третейское судилище въ Гаагѣ недавно признало основательнымъ вмѣшательство Англіи, Германіи и Италіи по внутреннимъ дѣламъ Венецуэлы, такъ какъ названныя державы отстаивали тамъ свои нарушенные интересы; во избѣжаніе вторичнаго вмѣшательства европейскихъ державъ въ американскія дѣла Соединенные Штаты спѣшатъ выступить на первый планъ; вашингтонское правительство хочетъ монополизировать въ свою пользу право вмѣшательства и отстоять отъ всякихъ покушеній европейскихъ державъ американскую территорію. Между тѣмъ, граждане Санъ-Доминговской республики ведутъ между собой ожесточенную борьбу, и сторонники стараго и новаго правительства безпрестанно вытѣсняютъ другъ друга изъ приморскихъ городовъ Монте-Кристи, Макориса, Пуэрта-Плата и Самаэны. Весьма вѣроятно, что революція въ Санъ-Доминго кончится на этотъ разъ подчиненіемъ маленькой республики протекторату Соединенныхъ Штатовъ.

**Соединенные Штаты.** Палата представителей приняла резолюцію, приглашающую генералъ-атторнея заявить, какія мѣры онъ думаетъ принять противъ корпорацій, нарушающихъ законы о трестахъ. Эта резолюція была предложена лидеромъ демократической партіи Вильямсомъ и не встрѣтила серьезнаго сопротивленія со стороны республиканцевъ. Вотумъ палаты имѣетъ важное значеніе въ связи съ предстоящими президентскими выборами. Демократы рѣшительно выступили противъ трестовъ. Напротивъ, республиканцы лавируютъ съ такимъ разсчетомъ, чтобы не лишиться поддержки мощныхъ синдикатовъ и въ то же время не связать себя никакими опредѣленными обязательствами по отношенію къ нимъ.

**Франція.** Какъ извѣстно изъ телеграммъ, на выборахъ въ парижскій муниципальный совѣтъ правительственные республиканцы и націоналисты прошли почти въ равномъ количествѣ (27 и 29), такъ что рѣшительное сраженіе произойдетъ на перебаллотировкахъ, число которыхъ достигаетъ 22-хъ. Въ виду этого парижскіе націоналистическіе депутаты устроили совѣщаніе, на которомъ было рѣшено вмѣшаться въ избирательную борьбу, чтобы обезпечить на перебаллотировкахъ успѣхъ кандидатовъ, враждебныхъ министерству Комба.

## Смѣсь.

◆◆Японія и балы. Недавно вышла изъ печати книга бывшаго секретаря японскаго посольства въ Вѣнѣ, Ріотаро Хато, въ которой авторъ говоритъ, между прочимъ, о балахъ. Японецъ относится къ нимъ очень неблагожелательно. Онъ упоминаетъ о физической дегенерація японскихъ женщинъ, являющейся прямымъ послѣдствіемъ ихъ прежней замкнутой жизни, когда женщины сидѣли постоянно въ своихъ помѣщеніяхъ, занимаясь шитьемъ, музыкой, производствомъ искусственныхъ цвѣтовъ и лишь изрѣдка выходили изъ дома для посѣщенія родныхъ. Теперь въ ихъ жизни произошла большая перемѣна. Въ женскихъ школахъ введена гимнастика, на улицахъ видны прогуливающіяся женщины и, такъ же, какъ и въ Европѣ, онѣ начинаютъ принимать участіе въ общественной жизни. Но, замѣчаетъ Ріотаро Хато, если изслѣдовать, подходитъ ли всѣ эти новшества къ складу японской жизни, придемъ къ заключенію, что слѣдуетъ порицать многое, какъ несоотвѣтствующее японской культурѣ. Особенно, слѣдуетъ порицать танцы, утомляющіе духъ и тѣло, часто продолжающіеся до поздней ночи и вносящіе въ нашу жизнь много всевозможныхъ неудобствъ. Впрочемъ, нравственный японецъ, въ заключеніе, сообщаетъ читателямъ, что онъ въ свое время былъ, хотя можетъ быть и плохимъ, но страстнымъ танцоромъ.

◆◆Ливадотъ о Линкольнѣ. Авраамъ Линкольнъ, самый популярный изъ президентовъ Соединенныхъ Штатовъ, былъ большой острякъ. Когда онъ былъ еще только кандидатомъ въ президенты, онъ позволялъ себѣ однажды шутку, приведшую въ немалое смущеніе его чернокожихъ друзей. Однажды въ Спрингфильдѣ распространился слухъ, что Линкольнъ въ рѣчи, произнесенной имъ въ палатѣ представителей, заявилъ, что онъ не отмѣнитъ невольничества даже въ томъ случаѣ, если-бы онъ могъ это сдѣлать. Даже повторяли при этомъ подлинныя слова Линкольна: „Еслибы я былъ президентомъ и въ конгрессѣ былъ бы внесенъ проектъ объ освобожденіи негровъ, я былъ бы послѣднимъ, подписавшимся подъ нимъ“.

Слухи объ этомъ подали поводъ ко всеобщему смущенію и печали среди чернокожаго населенія. Такого было положеніе дѣла, когда однажды Линкольнъ зашелъ въ магазинъ своего брадобрѣя Донегана, чтобы побриться.

Брадобрѣй рѣшилъ спросить будущаго президента, дѣйствительно ли онъ произнесъ въ палатѣ представителей приписываемыя ему слова.

—Тонъ, отвѣтилъ ему Линкольнъ, и ты повѣрилъ этимъ сумасшедшимъ росказнямъ?

—Да всѣ увѣряютъ, что вы это сказали.

—Конечно, сказалъ и долженъ былъ сказать. Кто въ конгрессѣ подписываетъ послѣднимъ законопроекты? Президентъ, не такъ ли, или не онъ, а кто-нибудь другой?

Брадобрѣй стоялъ съ разинутымъ ртомъ, ничего не понимая, а лишь дружелюбная улыбка Линкольна и искренній смѣхъ будущаго президента раскрыли ему истинное значеніе словъ, сказанныхъ его клиентомъ въ палатѣ представителей.

Туманъ разсѣялся, и солнце популярности Авраама Линкольна засіяло снова.

## СПРАВОЧНЫЙ ЛИСТОКЪ

### РАСПИСАНІЕ ДВИЖЕНІЯ ПОѢЗДОВЪ.

(Съ 18 апрѣля 1904 г.).

| | № поезда | Отходъ изъ Кіева. | № поезда | Прибытіе въ Кіевъ. |
|---|---|---|---|---|
| По Юго-Запад. жел. д. | | | | |
| *Курьер.* I и II кл. Одесса | 1 | 9 ч. 00 м. в. | 2 | 9 ч. 45 м. у. |
| *Курьер.* I и II кл. Брестъ, Варшава | 1 | 7 ч. 30 м. в. | 2 | 11 ч. 5 м. у. |
| *Почтов.* I, II и III кл. Одесса, Бѣлостокъ, Граево | 3 | 9 ч. 15 м. у. | 4 | 9 ч. 00 м. в. |
| *Почтов.* I, II и III кл. Кіевъ, Сарны, Ковель | 3 | 11 ч. 25 м. у. | 4 | 8 ч. 25 м. в. |
| *Пассаж.* I, II и III кл. Варшава, Умань и Одесса | 5 | 12 ч. 20 м. н. | 6 | 6 ч. 56 м. у. |
| *Дополнит. пасс.* I, II и III кл. Кіевъ, Казатинъ, Брестъ, Граево | 5 | 12 ч. 01 м. н. | 6 | 6 ч. 15 м. у. |
| *Пас.* I, II и III кл. Вильна, Петербургъ, Радивиловъ | 7 | 8 ч. 00 м. в. | 8 | 10 ч. 21 м. у |
| *Пасс.* I, II и III кл. Одесса, Волочиск. | 7 | 9 ч. 35 м. в. | 8 | 8 ч. 15 м. у. |
| *Смѣш.* II и III кл. Одесса, Брестъ | 11 | 8 ч. 00 м. у. | 12 | 7 ч. 27 м. в. |
| *Пасс.* I, II и III кл. Фастовъ, Знаменка, Николаевъ, Екатеринославъ | 9 | 10 ч. 00 м. у. | 10 | 5 ч. 57 м. д. |
| *Почтовый* I, II и III кл. Знаменка, Николаевъ | 3 | 11 ч. 20 м. в. | 4 | 7 ч. 20 м. у. |
| *Смѣш.* I, II и III кл. до Бѣлой Церкви | 29 | 5 ч. 00 м. д. | 28 | 9 ч. 15 м. у. |
| *Смѣш.* I, II и III кл. Кіевъ, Сарны, Ковель | 5 | 7 ч. 10 м. в. | 6 | 7 ч. 59 м. у. |
| *Смѣш.* IV кл. Кіевъ, Одесса, Брестъ и Знаменка | 13 | 12 ч. 50 м. н. | 14 | 1 ч. 20 м. д. |
| По Московско-Кіево-Воронежской жел. д. | | | | |
| *Скорый.* I, II и III кл. Москва | 2 | 11 ч. 30 м. у. | 1 | 5 ч. 55 м. д. |
| *Почтов.* I, II и III кл. Москва, Курскъ | 4 | 11 ч. 00 м. в. | 3 | 7 ч. 25 м. у |
| *Пасс.* I, II и III кл. Курскъ, Москва, Воронежъ | 6 | 12 ч. 40 м. д. | 5 | 4 ч. 00 м. д. |
| *Пасс.* I, II и III кл. Курскъ, Воронежъ | 8 | 8 ч. 15 м. в. | 7 | 10 ч. 40 м. у. |
| По Кіево-Полтавской жел. дор. | | | | |
| *Почтов.* I, II и III кл. ременчугъ, Полтава, Харьковъ | 4 | 12 ч. 15 м. н. | 3 | 7 ч. 05 м. у. |
| *Скорый.* I, II и III клас. Полтава, Харьковъ, Лозовая, Ростовъ, Севастополь | 2 | 6 ч. 17 м. в. | 1 | 8 ч. 47 м. у. |
| *Тов.-пассажир.* II и III кл. Полтава, Харьковъ | 12 | 10 ч. 41 м. у. | 11 | 6 ч. 49 м. в. |

## БЮЛЛЕТЕНЬ

### Кіевской метеорологической обсерваторіи.

Отъ 23-го апрѣля 1904 года.

| | 7 час. утра. | 1 час. дня. | 9 час. веч. |
|---|---|---|---|
| Темпер. возд. по Цельсію | 12,3 | 12,4 | 8,2 |
| Баром. при 0° въ миллим. | 739,1 | 740,2 | 742,1 |
| Влажность въ процентахъ | 88 | 70 | 65 |
| Направленіе и скорость (въ метр. въ секунду) вѣтра | $СЗ_4$ | $СЗ_4$ | $СЗ_3$ |
| Облачн. по десятибалл. сист. | 9 | 9 | 1 |
| Колич. осадк. въ миллиметр. | 0,0 | 0,0 | — |

Наибольшая температура воздуха за сутки (отъ 9 час. в. ч. до 9 час. веч.=15,5.

Наименьшая температура воздуха за сутки (отъ 9 час. веч. до 9 час. веч.=8,2.

Наименьшая температура за сутки на поверхн. почвы=5,5.

Средняя температура воздуха за сутки=11,0.

Многолѣтняя средняя температура воздуха за сутки=11,5.

Общее состояніе погоды въ Европѣ утромъ 23 апрѣля на основаніи телеграммъ Главной физической обсерваторіи:

Барометрическіе минимумы на Нѣмецкомъ морѣ (Боркумъ 755 мм.), на западѣ и частью на сѣверо-западѣ Россіи (Пинскъ и Рига 754 мм.), максимумы на крайнемъ юго-западѣ Европы (Біарриць 767 мм.) и на крайнемъ юго-востокѣ Россіи (Оренбургъ 766 мм.). Осадки выпали мѣстами на западѣ, частью на сѣверо-западѣ, въ центрѣ и на средней Волгѣ. Температура вообще ниже нормы на сѣверѣ и западѣ, выше нормы въ остальной Россіи. Ожидается: теплѣе на сѣверо-востокѣ, немного теплѣе на западѣ и сѣверо-западѣ, мало перемѣнъ погоды въ остальной Россіи.

◆Ночныя врачебныя дежурства въ городскомъ домѣ на Крещатикѣ. Суббота, 24 апрѣля, д-ръ Долгайскій.

◆Ночныя дежурства взаимопомощи повивальныхъ бабокъ (акушерокъ) и фельдшерицъ. Фундуклеевская, домъ № 48. Телефонъ 999, отъ 9-ти часовъ вечера до 7 час. утра. Суббота, 24 апрѣля, Б. Г. Ганиза.

◆Дежурство въ дневномъ отдѣленіи Кіевскаго консультаціоннаго бюро помощниковъ присяжныхъ повѣренныхъ (Кіевъ, Шулявка, Броситъ-Литовское шоссе, д. № 6). Суббота, 24 апрѣля, А. С. Сольскій.

◆Дежурство консультаціи кіевскихъ присяжныхъ повѣренныхъ. Суббота, 24 апрѣля, В. М. Бѣлоусъ.

◆Дежурство въ Кіевской консультаціи помощниковъ присяжныхъ повѣренныхъ. Суббота, 24 апрѣля, К. М. Васюхновъ.

◆Недоставленныя телеграммы за 21-е апрѣля: Прокудину, Купъ, Гуревичу, Иванову, Ракинту, Новикову, Кулицкому Хинцгиціена, Пилею, Бабицкому, Нефть, Крипицкому, Герсеванову, Гагесову, Бутовичу, Синдикату, Медвѣдевой, Гурвичу, Цифцеру, Слесноброцкой.

Редакторъ Д. ПИХНО.

## ОБЪЯВЛЕНІЯ.


**Опытная учительница**, окончив. гимназ., зн. рус., польск., фр. и нѣм., за 3 часа занят. жел. пол: комнату за столъ въ Святошинѣ, Боярка или Пущѣ-Водицѣ. Пушкинская, 10, квар. 10. №1-3 1292

**Студентъ-нѣмецъ** (еврей) опыт. репетиторъ 8 л. практ. ищ. кондиціи на лѣто здѣсь или на выѣздъ. Письм.: М. Васильков., 29, кв. 1, Ілюн. 1-2 Р10605

**Астролябія** новая по случаю отъѣзда продается, цѣна 85 р. Срѣтенская, 17, кв. 9, пад. мож. отъ 9 до 1 ч. к1-3 Р10566

**ЧИСТСЙ** горничной ищу мѣста, личн. реком. Печерскъ, Никольск. лавры, 21, Гаврилову. Р10594

**НУЖНА** нятел. нѣмка-бонна къ двумъ мальчикамъ. Пушкинск., 35, кв. 9. №1-2 Р10597

**Мамка** ищетъ мѣста. Подолъ. Наб.-Никольская, 17, кв. 18. Р10607

**ДВОРНИКЪ** съ женой нух. ищ. мѣст. им. ат., грам. Б.-Васильк., 100, спр. извощ. Р10598

**ПОВАРЪ** молод., трезв., ищ. мѣста, им. ат. Институтская ул., № 20, кв. 2. №1-2Р10616

**КУХНЯ** передается, при котор. есть столови. Софійская площадь, д. № 19. к1-2Р10556

**ДАЧА** по Сырецкой ул., № 27, отдается въ наемъ, 7 комнатъ, кухня, купанье въ прудѣ, садъ рядомъ съ дачей Бродскаго. 1-3Р10588

**Дешево** продается почти новая двойная НИКЕЛЕВАЯ КРОВАТЬ фабрики Гостынскаго. Видѣть отъ 10 до 12 и 3 до 6 ч. Бибик. бульваръ, № 26, кв. 4. 1-3 1347

**Ищу** въ имѣніе кухарку, пожил., прав., и объѣздчика. Б. Владим., 39, к. 9. 1348

**Требуется швея** поденно, умѣющая также шить дамское бѣлье и платье. Лютеранская, № 5, кв. 4. 1-2 Р10606

**Въ отъѣздъ** въ деревню или въ одну изъ дач. мѣст. Кіева ищ. ур. студ. **полит.**, оконч. унив., спец. по **нат.**, древ. яз. и слов. Им. рек. преп. гимн. Кузнечная, 31, кв. 10. Н. Г. 1-2 Р10608

**Лакей** ищ. мѣста, съ атт. и лич. реком. Б. Владимірская, 56, спр. швейц. №1-2 Р10612

**Няня** съ реком. ищетъ мѣста. Кіяновскій переул., № 3, спр. дворн. Р10577

**Нѣмка** средн. лѣтъ ищ. мѣста въ дѣт. Костельная, 10, кв. 10. Р10576

**ИНТ.** молод. нѣмка ищ. ур. на лѣто, теор. и прак. Гл. почт. пред. кв. № 10579. Р10579

**Квартира** 2—4 комн. мебл., элек., бал., парад. ход. б.-от. на лѣто. Владим., 39, кв. 9. 2№1-3 1349

**ВЪ ИМѢНІИ** дачи пр. мѣст. 12 вер. прист. «Печки» и прод. уч. зем. Спр. Влад., 39, кв. 9. 2№1-3 1350

**ДВОРНИКЪ** съ рек. ищ. мѣста, грам. Пазарьевская, № 15. 1-2 Р10589

**Гост. „Россія“** въ Кіевѣ №№ суточн. отъ 60 к. до 3 р., мѣсячно отъ 12 до 50 руб. №4-10 1242

**Убѣжище** для беременныхъ и родильницъ полн. бабки **Кухаренко-Майдль**. Боярка, соб. дача, 2 мин. отъ вокзала. 99-100 Р30117

**Переуступаю** 5 комнатъ со всѣми удобствами. Фундуклеевская, уг. Нестеровской, № 42—32, кварт. 12. 2-5 1334

**Комната** большая въ наемъ. Крещат., 41, квар. 12, паради. ходъ. к2-3 00

**Отдается** въ наемъ въ Пущѣ-Водицѣ дача особнякъ, 6 комнатъ съ водопроводомъ и всѣми удобств. Тургеневская, 2-я линія, 25—27. Объ усл. Стрѣлец., 4, кв. 1. 4-5Р10020

**Комнаты** отдѣльно и вмѣстѣ. Отличная обстановка. Прорѣзная, № 2, кв. 48, съ Музыкальнаго пер. к5-6 1240

**Нужны квартиры** Михайловская, 16, кв. 60. 4-10 Р100 6

**КВАРТИРЫ** на Владимір., д. Воробьевой, № 18, противъ Присут. мѣстъ, въ 1-мъ этажѣ—6 ком., во 2-мъ эт. 4 ком., со всѣми удоб. и элек. осв., телеф.; въ подвал. эт.—3 комнаты для жильи, мастерской или торговли, сухія и свѣтлыя, вых. на улицу. 4-6 1283

**Кварт.** 4 комн. съ кухн., ван. и проч. уд. въ 1 эт. въ палисадн. съ фонт., освѣщен. электрич., отд. съ 1 мая; осм. во всяк. вр. съ 11 ч. у. Кузнечная, 14, кв. 25 Тамъ-же прод. за ненадоби. дѣтск. **коляска**. к4-6Р10025

**18.** Б. Житомірская, отдается въ бель-этаж 5 комн., всѣ удобства. №5-5Р9449

**Варская** квартира изъ 6 комн. со всѣми удобствами передается. Лютеранская, 2, кв. 2. Осм. 11—2. 2-2Р10492

**ДАЧА въ Коростышевѣ** отъ 1 до 10 ком., кух., лед., мебель, сосновый лѣсъ, купанье (р. Тетеревъ). Можно имѣть столъ. Подробн.: Львовская площ., д. Ярошинъ, № 1/12 кв. хозяина, спр. Морозову. к8-15 Р9487

**Комнаты** Тріумфальные Биб. бульваръ, 99, отд. суточ. отъ 40 к.; мѣс. отъ 7 р. и дор.; у паради. остан. электр. трамвай; ванна, телефонъ № 1337. к 2-10 1331

**Передается** въ маѣ мѣс. по случаю выѣзда сухая теплая барская квартира 4 комнаты во дворѣ со всѣми удобствами, съ садикомъ. Благовѣщенская, № 43, кв. 4. Вид. отъ 1 до 3 ч. №3-3Р9347

**Дача** вблизи пристань, лѣсъ, купаніе, для дамы или дѣвицы въ интел. семьѣ отдается большая комната. Спр. Діонисьевскій пр., № 4, кв. 1. №2-3Р10316

**Дача въ Коростышевѣ**, въ сосн. лѣсу отъ 1—8 ком. мебл., ледникъ, купальня на р. Тетеревѣ. Спр. ежедн. отъ 4—6 час. Университетъ, кварт. 22, Совинскаго. чтобас 7-10 Р9858

**Требуется** съ сентября или ранѣе особнякъ въ Липкахъ, 10 ком., вод. и др. удоб. Сообщ. пис. до 15 мая ст. Немерчи, Ю.-З. ж. д. Графу Моркову. №3-3Р10023

**Отд.** 2 и 7 ком. въ саду со всѣми удоб., конюшней и карет. сар. Тимофеевская ул., д. № 8. №3-3Р10019

**Святошинъ**, дача въ наемъ по Пушкинской, № 282, 6 комнатъ 2 веранды, кухня, ледникъ, каретный сар., конюш., усл. на мѣстѣ. втитвс2-10Р9956

**Квартира** изъ 5-ти комн. съ принадл. Фундуклеевская, № 62. №4-5Р9870

**ДАЧИ** при с. Жорновцѣ бывшія профессора Романовичъ-Словатинскаго отдаются въ наемъ, одна продается спросить: Бол.-Житомірская улица, д. № 18, кв. 10, Билинскаго. №10-10Р8125

**Хуторъ Быковня** 11 верстъ отъ Кіева по Броварскому шоссе въ сосновомъ лѣсу отд. барская дача о 8 комнатъ, 3 веранды, 2 кухни. При дачѣ ванна, ледникъ, конюш., карет. сарай. Цѣна 300 р. Мож. по 4 ком. съ кухней. Узн. на мѣстѣ, или Печерскъ, Бутыш. пер., 19, кв. 1. пдсрс10-10Р8023

**7 барскихъ комнатъ въ наемъ** со всѣми удобствами и устройство электрическаго освѣщенія и верандой въ большомъ саду. Б. Подвальная, № 36. №9-10 Р8192

Уголъ Безаков. по Жилянск., № 101, **6 комн.** съ 1 мая и **домъ** продается. №3-3 1262

**6 комнатъ** бель-этажъ съ электрич. освѣщ. и всѣми удобствами. Мариинская, 3. Видѣть 1—4 дня. Тамъ-же конюшня. втчтсбс7-10 Р9258

**Отдается дача** на р. Тетеревѣ, пар. 22 в. Узн. Владимір., 19, кв. 1—студ. №2-3Р10318

**Квар.** отд. съ 1 мая, со всѣми удоб., элек. освѣщ. и центр. отопл. Рейтарская, 25, спр. швейц. №3-3Р9984

**Особнякъ** пять комнатъ служебы, садъ, въ наемъ. Кирилловская ул., д. № 71. №3-10Р9961

**Сдается** дача 9 комн. съ сад. близъ гор. Переяслава, хут. Гречанка. №2-3 Р10360

**ДАЧА-ОСОБНЯКЪ** изъ 4 комн. отдается въ Святошинѣ по Южной ул. № 443. Усл. узн. Золотов., 15, кв. 10. №2-3Р10283

**Пуща-Водица**, 2-я лин., Некрас. ул., дача-особн., 4 ком. и кухня. Спр.: М.-Подвальная, 29, кв. 3. Дача продается. №2-3 Р10337

**Отдается усадьба-дача**, д. 5 ком., земли съ лѣсомъ 43 д., прудъ, конюшня, лед., всѣ удоб., она-же прод. Лютеранск., 6, спр. управляющ. №5-5 120

**ДАЧИ** въ наемъ съ меб. и водой у сам. казен. лѣса, проточн. пруды, хорош. купальня, отъ ст. **Фастовъ** 12 м. ѣзды; базаръ ба., всевозм. прод. ежедн. свѣж., врачи апт., мѣстн. оч. выс. и здор., спр. Ю.-З. ж. д. Фастовъ дачи Г. П. Моравскаго (быв. П. Ф. Барсукова). втчтсб7-10Р8910

**ДАЧА** въ Каневѣ на бер. Днѣпра, три комн., пер. и кух., садъ и роща, живоп. мѣстн., возд. здор., куп. близко. Адр.: Каневъ, Д. Е. Гунько. №3-3 Р9933

**Дача** отд. 5 ком., кух. съ чудн. сад. рѣк., меб. и лошад. въ 52 вер. отъ Кіева при жел. дор., полуст. Заворичи К.-В. ж. дор. Д. Д. Игнатьеву. №4-5Р1235

**БАРСКІЯ КВАРТИРЫ** по 5 и 7 комнатъ и помѣщеніе подъ рестораномъ. Пушкинская, № 31. №4-20 Р9854

**Передается квартира** 5 комн. со всѣми удобств. съ 15 мая. Фундукл., 36, кв. 13, 55 р. мѣс. Осмат. 2-5 ч. №4-5Р9856

**ОТЕЛЬ-КІЕВЪ.** Бибиковскій бульваръ № 28. **НОМЕРА** вновь ремонтированы и обставлены со всѣми удобствами, освѣщеніе электрическое. **Телефонъ № 1278. Цѣны самыя умѣренныя.** На прислугу обращено строгое вниманіе. 35-100Г2756

**Сбѣжалъ** желто-пѣгій пойнтеръ, доставить за вознагражденіе. Бул.-Кудрявская, 8, кв. 6. №3-3Р9977

**По случаю** продается хорошій велосипедъ, совершенно новый. Александровская, часовой магазинъ Л. Шаповало, 87. №3-3Р9983

**Велосипедъ** англ. за 75 р. прод. Паньков., 10, кв. 2. Отъ 1—6 ч. №3-3Р9940

**Велосипедъ** въ исправн. прод. за 50 р. М.-Благов., 56, кв. Г. Гаевской, отъ 7—9 в., спр. политех. 3-3 00

**Продается** дешево фаэтонъ кабріолетъ, бричка и бѣгунки. Подолъ, Оболонская, 25. 6-10 1256

**Экипажи Маялискаго.** Софійская, 15. **Большой выборъ готовыхъ.** Принимаю заказы и ремонтъ старыхъ. 4-10Р10045

**За выѣздомъ**

**Француженка** шьетъ по послѣдн. модѣ, крой франц., съ долголѣтн. практ. ищ. мѣсячныхъ зан. на лѣто. Жал. 20 р. а также опыт. продавщ. швейн. машинъ. Дмитріев. 14, кв. 8. Р10599

**Одной** прислугой ищу мѣста, им. атт. Пушкинская, 11, кв. 4. Р10600

**Повариха** ищ. мѣста, им. ат. и рек. Театрал., 4, спр. дв. Р10601

**Кухарка** опытн. ищетъ мѣста. Фундуклеев., 80, спр. дв. Р10604

**Уничтожаю и вынимаю**
**МОЗОЛИ**
безъ боли и острыхъ инструм. Принимаю дамъ съ 11-2 ч., мущ. съ 3-6. Б.-Васильковская, меб. комн. «Югъ», кв. 11. Квятковская. Многолѣтн. практика. Остаюсь въ Кіевѣ самое короткое время. чт1-2 Р10310

**По случаю** продается роскошный выѣздъ: **вороной** съ ат. и **дрожки на резинахъ**. Предславинск., 34. Вид. отъ 12 до 4. всвт1-3Р10364

**Садовникъ** ищ. мѣста, им. ат. и рек., специал. питомникахъ, древоводство, цвѣтоводство и огородничество, планировка и устр. фруктов. садовъ и парковъ и закладка виноградниковъ, культура ананасовъ и ковр. цвѣтн., здѣсь или въ отъѣздъ. Жилянская, 144, кв. 5. №1-2Р10311

**Дворникъ** семейн. ищ. мѣста, им. ат. и личн. рек. м. вес. под. кн., зн. плотн. раб. Ольгинск., 2, спр. дв. Р10560

**НУЖНА** одной присл. Пушкинск., 5, кв. 14. Безъ ат. и документа не приход. №1-3 1340

**НУЖНА** интеллигент. особа въ отъѣздъ, смотрѣть за домомъ и хозяйствомъ. Прих. отъ 11 до 2. Гост. «Гладышука», № 23. к1-2 1341

**ПЕРЕД.** за отъѣзд. кварт. 5 ком. съ удоб. Печерскъ, Никольск., 12, кв. 1. №1-3 1342

**НЯНИ** или горнич. ищ. мѣс., им. рек. М.-Благовѣщ., 147, спр. въ лавкѣ. Р10615

**ПРОДАЮТСЯ** двѣ откормл.ород. свиньи, вид. отъ 10-2 ч. Безаковск., 24, булоч. №1-2Р10614

**Дачи** отдаются на Сырцѣ, Сосновка, бывш. Жилянскаго, отъ Куренев. трамвая 20 м. хода. Справки на мѣстѣ. 1-3 1344

**Передается кв. 6 комн.** сух. бол. барскія со всѣми удобствами. Уг. Караваевской и М.-Благовѣщ., 86, кв. 3. 1-3 1345

**ЖЕЛАЮ** отдать мальчика 12 л. въ услуж. или маг. Караваевск., 20, кв. 7. Р10613

**Съ 20 мая** по 20 августа отдается квартира 4 комн. съ удобст. въ саду. Никольско-Ботанич., 29. №1-2 Р10528

**На лѣто** перед. кв., неб., 7 или менѣе к., всѣ уд., всѣ год. Б. Подвальн., 29, кв. д-ра. №1-5 Р10469

**Продается** новое концерт. піанино. Гоголевская, 12, кв. 5. к1-2 Р10541

**Кухарки** или ключницы ищу мѣста въ имѣн. съ мальч. 8 л. Кузнечная, 63. Р10537

**Квар.** 5 комн. особ. и 4, конюшня, каретный сарай и для коровъ. Львовская, 55. №1-5 Р10520

**Въ Кіевскомъ Кадет. Корпусѣ** **11 мая с. г.**, въ 12 ч. дня, въ присутствіи Хозяйств. комитета будетъ произведенъ торгъ на отдачу въ аренд. содерж. на лѣто с. г. **8 дес. 2100** кв. саж. сѣнокос. луга. Торгъ начнется съ **158 руб. 50 к.** Кондиціи можно читать въ канцеляріи корпуса въ присутственные дни отъ 9 ч. утра до 2½ час. дня. сребт1-3 Р10550

**Квартира** 5 комн. всѣ удоб., вид. 2-6 ч. Владимірская ул., д. № 74. всеребт1-4Р10573

**КУХАРКА** опытн. съ личн. спр. ищ. мѣс., одинок. Михайловск. пер., 33, кв. 6. Р10584

**МАССАЖИСТКА** Бибиковскій бульв., № 6. 1-2Р10585

**Горничная** ищетъ мѣста. Юрковская ул., д. № 21, кв. 6. Р10571

**СЪ МАЛЫМЪ** капитал. можно купить домикъ. Воздвиженская ул., 72. к1-2Р10555

**МОЛОДАЯ** нѣмка ищ. мѣс. къ дѣт. и по хоз., согл. на выѣз. Ивановск., 10, кв. дом. Р10581

**САДОВНИКЪ** ищ. частныхъ работъ. Срѣтенская, № 17, Михалевскому. №1-3Р10567

**Кухарка** съ ат. ищ. мѣста. Прозоровская ул., д. № 22. Р10583

**Бакал.** лавка экстренно перед. Бассейная ул., д. № 56. №1-5Р10582

**ШВЕЙЦАРЪ** опытн. ищ. мѣс. съ вед. подв. книги, спр. шв. Александр., 47. Р10586

**Опытн.** ос. ищ. мѣста русск. бонны или няни къ одн. реб., съ личн. рек. Рейтерская ул., 24, кв. 6. к1-2Р10553

**Одной** прислугой ищ. мѣс. молод. женщ. согл. на выѣз. Мерингов., 1, спр. дв. Р10593

**Требуется** опытная кухарка съ реком. и личн. справ. Приход. отъ 9-12 ч. Терещенковск., 19, кв. 3. 1-2Р10592

**Ищу** мѣста къ дѣт., хорошо грам., им рек., согл. на выѣз., могу смотр. за хозяйств. Почта пред. кв. 10591. Р10591

**Молод.** инт. полька ищ. мѣс. бонны, швеи и хоз. М.-Житом., 20, кв. 20, Ф. Н. Р10590

**Нужна квартира**
5 больш. или 6 средн. комнатъ, преимущ. особнякъ, или съ мал. колич. сосѣдей квартирантовъ, съ садомъ и всѣми удобств. къ 1-му 15-му мая, вблизи Лыбедского участка, за университетомъ не ниже Ботаническ. ул. Адрес. Печерскъ, Рыбальская, 25. М. В. Махно. 1-3 1323

**ДАЧА** отдается въ 15 верст. отъ Кіева. Домъ 9 комн. службы, ледникъ, садъ, купанье, вблизи сосновый лѣсъ. Цѣна 150 руб. за лѣто. Мар.-Благовѣщенская, 60, кв. 3. №1-3 Р10505

**Горничная** одинокая ищ. мѣста. Бассейная, 13, кв. 20. Р10544

**Оконч.** гимн. и Варшав. консер. ищ. урока на лѣто въ деревню или на дачу къ небольш. дѣтямъ. Письм. Университетъ, М. П. Борисенко. *1-2 Р10413

**Къ экзаменамъ**
во всѣ учебн. зав. готовитъ (малоспособ. и лѣнив.) челов. съ высш. образ. и солидн. опыт., люб. свое дѣло. Прорѣзная, № 22, кв. 5. Н. А. Р—ъ. 8—10 утр. и 2—3 ч. д. пдвт1-3 Р10542

**Хозяйки** ищу мѣста, могу шить. Бибиковб. бульв., 21, кв. 6. Р10552

**Няня** ищ. мѣста къ новорожд., пріѣзжая, Крещатикъ, 14, спр. дворн. Р10548

**Кухарка** опытная ищетъ мѣста, им. атт. Кузнечная, 13, спр. двор. Р10550

**Нѣмка** ищ. мѣс. къ дѣт., зн. хоз., съ рек. Пушкинск., 37, кв. 16, для М. М. Р10551

**Обстановка** магазина, конторка дуб. и др. вещи прод. Бул.-Кудр., 2, кв. 6. 1-10 Р10509

**Кухарка** съ атт. ищ. мѣста. Пушкинская, 21, кв. хозяина дома. Р10539

**Въ гор. ОСТРѢ,** Черниг. губ., продается домъ съ фруктов. садомъ, сухой, теплый съ надворн. постр. Адр. Почт. контора, А. П. вт1-2 Р10442

**По случаю** дешево продаются усадьбы съ постройк. и хорош. фрукт. садомъ. Мимо конка, можно разсроч. платежа. Уголъ Пріорки, Вышгородская, № 1, спрос. плотника. Справки: Фундуклеев., 3, винный магазинъ. втпт1-4 Р10549

**Велосипедъ** «Ремблеръ», совс. новый дешево прод. Левандовская, № 3, кв. 11, отъ 4 до 6 ч. 1-3 Р10524

**Отдается** барская дача въ Святошинѣ, Сѣверная ул., № 118. Пушкинская, № 24, кв. 5. №1-5 Р10531

**Отдается** барская дача на Шулявкѣ возлѣ завода Гретера, 3-я линія, № 16, спр. Пушкинская, 24, кв. 5. №1-5Р10530

**Правленіе товарищества Хрѣновецкаго и Вендычанскаго свекло-сахарныхъ заводовъ**
приглашаетъ гг. пайщиковъ товарищества, согласно § 46 устава товарищества, въ обыкновенное общее собраніе, назначенное на 26 мая сего года, въ 4 часа дня, въ г. Кіевѣ, по Александровской ул., въ д. № 44.

**Предметы занятій:**

1) Разсмотрѣніе и утвержденіе отчета за 1903—1904 операціонный годъ и смѣты расходовъ на 1904—1905 годъ.

2) Избраніе членовъ правленія вмѣсто выбывающихъ согласно устава товарищества и ревизіонной комиссіи для провѣрки отчетности 1904—1905 г.

3) Текущія дѣла. Р10535

**ГОРНИЧНОЙ** или сидѣлки ищу мѣс., пріѣз. М.-Владимірская, № 39, кв. 18. Р10562

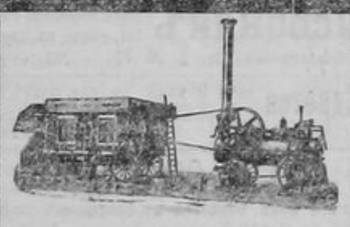
**Кухарка** съ реком. и ат. ищетъ мѣста. Вознесенск. яръ, 9, кв. 1. Р10561

**ГОРНИЧНАЯ** съ личн. реком. ищ. мѣс. М.-Васильковская ул., № 1, кв. 9. Р10563

**ГОРНИЧНОЙ** или одной прислугой ищетъ мѣс. Печерскъ, Никольск., 4, спр. дв. Р10554

**Нужна** хорошо умѣющая готов. кухарка. Узн. гостиница «Берлинъ», Дыбенковой. Р10559

**Опытная** портниха ищетъ поден. работы. Тарасовская, 6, кв. 8. Р10572



ПЕРВОКЛАССНЫЕ
**ЛОКОМОБИЛИ И МОЛОТИЛКИ**
ЗАВОДОВЪ
**Генриха Ланцъ**
въ Мангеймѣ
признаны опытными хозяевами
**ЛУЧШИМИ ИЗЪ СУЩЕСТВУЮЩИХЪ**
ОТЗЫВЫ КЪ УСЛУГАМЪ.

**Въ 1903 году**
продано

| | |
|---|---|
| Локомобилей . . . . . | 1240 |
| Паровыхъ Молотилокъ . . . | 902 |

**Выпускъ 1904 года**
ВКЛЮЧАЕТЪ ДАЛЬНѢЙШІЯ СЕРЬЕЗНЫЯ УСОВЕРШЕНСТВОВАНІЯ.

Подробности по востребованію.

Собственный
Заводской Складъ
ВЪ РОСТОВѢ НА ДОНУ
Отдѣленіе въ Винницѣ.

сбвтчт1-36Р10483

**Въ Мотовиловкѣ** 2 комн. отд. Спрос. швейцара, Нестеров., 5. №5-5 Р9390

**Дача въ деревнѣ,** въ Подольск. губ., мѣстность чудная и здоровая, 6 комнатъ, кухня и удобств., отъ вокзала 4 версты, продукты почти на мѣстѣ, почта, телеграфъ. Узн.: Пушкинская, 8, квар. 6, отъ 10-12 и 5-7 веч. №4-5 Р9633

**Отд.** въ интел. польск. семьѣ комната, свѣтл. въ 2 окна на ул. съ меб. или безъ. Можно со столомъ. Паради. ходъ. Другихъ жил. нѣтъ. Михайл. пер., 14, кв. 9. к 2-3 1269

**Квар.** 5 ком., ван. двум., садик. смотр. д. 9, отъ 2 ч. до 3, и **2** комн. кух. М.-Подвальная, 17. №2-3 1290

**Правленіе Общества Московско-Кіево-Воронежской желѣзной дороги**

симъ извѣщаетъ, что для удобства пассажировъ, проѣзжающихъ изъ Московскаго района въ Юго-Западный край или обратно, съ 18 апрѣля сего 1904 года вводятся въ обращеніе на линіи Москва—Брянскъ—Кіевъ скорые поѣзда №№ 1 и 2 со спальными вагонами и вагономъ-ресторапомъ. Поѣздъ № 1 будетъ отходить изъ Москвы въ 5 ч. 10 м. дня и прибывать въ Кіевъ въ 5 ч. 55 м. дня, находясь такимъ образомъ въ пути всего **24 ч. 45 м.**, а поѣздъ № 2 будетъ отходить изъ Кіева въ 11 ч. 30 м. утра съ приходомъ въ Москву въ 11 ч. 50 м. дня, **находясь въ пути всего 24 ч. 20 м.** (часы обозначены по петербургскому времени).

Въ составѣ упомянутыхъ поѣздовъ, кромѣ обыкновенныхъ вагоновъ III класса съ нумерованными мѣстами, будутъ обращаться:

1) Спальные вагоны I и II классовъ съ нумерованными, приспособленными для лежанія мѣстами, причемъ по желанію пассажировъ имъ будутъ отпускаться постельныя принадлежности. За занятіе нумерованнаго мѣста, безразлично въ I или во II классѣ, будетъ взиматься, сверхъ провозной платы, по 1 р. 50 к. съ пассажира, а за постельныя принадлежности по 1 р. за смѣну.

2) Спальный вагонъ I и II классовъ (миксть) Международнаго Общества спальныхъ вагоновъ.

За предоставленіе мѣста въ этомъ вагонѣ, сверхъ провозной платы, будетъ взиматься въ I классѣ—по 0,8 коп. и во II классѣ—по 0,6 коп. съ версты и пассажира, что составитъ на протяженіи Москва—Кіевъ въ I классѣ 7 р. 35 к. и во II классѣ—5 р. 51 к.

и 3) Вагонъ-ресторанъ Международнаго Общества спальныхъ вагоновъ, съ отпускомъ кушаній и напитковъ по таксѣ, утвержденной Управленіемъ дороги.

Особой доплаты «за скорость» при проѣздѣ въ скорыхъ поѣздахъ №№ 1 и 2 не установлено.

Проѣздъ въ означенныхъ поѣздахъ не будетъ разрѣшенъ пассажирамъ всѣхъ классовъ по билетамъ пониженнаго пригороднаго тарифа и кромѣ того мѣстнымъ пассажирамъ III кл. въ п. № 1 между станціями участка Москва—Брянскъ.

Проѣздные билеты и плацкарты для слѣдованія въ означенныхъ поѣздахъ могутъ быть заблаговременно пріобрѣтаемы въ теченіе недѣли, предшествующей дню отхода поѣзда: въ Москвѣ на городской станціи Московско-Кіево-Воронежской жел. дор. (Ильинка, Хрустальный рядъ) или въ Агентствѣ Международнаго Общества спальныхъ вагонавъ (Театральный проѣздъ, гостиница «Метрополь»), а въ Кіевѣ—въ Агентствѣ Международнаго Общества или въ конторѣ начальника станціи Кіевъ I. №2-3 Р9970

**КАВКАЗСКІЯ МИНЕРАЛЬНЫЯ ВОДЫ.**

**ПЯТИГОРСКЪ (сѣрныя), ЕССЕНТУКИ (щелочныя), ЖЕЛѢЗНОВОДСКЪ (землистыя), КИСЛОВОДСКЪ (углекислыя),**

какъ для внутренняго употребленія, такъ и для ваннъ. Гидропатическія заведенія и лѣченіе грязевыми ваннами, кумысомъ, кефиромъ, массажемъ, углекислымъ газомъ Нарзана; свѣтолечебный кабинетъ со всѣми новѣйшими приспособленіями; механотерапія по Цандеру со всѣми аппаратами; лѣченіе по способу д-ра Френкеля. Горныя климатическія станціи въ Кисловодскѣ и Желѣзноводскѣ. Казенная консультація врачей; вольнопрактикующихъ врачей болѣе 200. На всѣхъ группахъ построены обширныя галереи и театры. Опера, оперетта, драма, комедія. Организованы подвижныя дѣтскія игры. Пять симфоническихъ оркестровъ. На всѣхъ группахъ новыя казенныя гостиницы. Въ 1903 году пріѣздъ на группы былъ свыше 40,000 чел. Продано 8,000,000 бутылокъ воды. Сезонъ въ Пятигорскѣ съ 1 мая по 15 сентября; въ Ессентукахъ съ 15 мая по 1 сентября; въ Желѣзноводскѣ съ 20 мая по 1 сентября; въ Кисловодскѣ съ 1 іюня по 1 октября. Безплатное пользованіе ваннами предоставляется малосостоятельнымъ лицамъ, получающимъ содержанія не болѣе 600 рублей, только въ слѣдующіе сроки: въ Пятигорскѣ съ 1 мая по 10 іюня и съ 25 іюля по 15 сентября; въ Ессентукахъ съ 15 мая по 15 Іюня и съ 1 Августа по 1 сентября; въ Желѣзноводскѣ съ 20 мая по 15 іюня и съ 1 Августа по 1 сентября и въ Кисловодскѣ съ 1 іюня по 1 іюля и съ 15 августа по 1 октября. Къ прошеніямъ должно быть приложено соотвѣтствующее удостовѣреніе и свидѣтельство отъ пользующаго ихъ на водахъ врача. Иллюстрированный Путеводитель высылается наложеннымъ платежемъ изъ канцеляріи директора водъ (въ Пятигорскѣ) и продается въ крупныхъ книжныхъ магазинахъ. Директоръ водъ **В. В. Хвощинскій.** *6-10Р7873

пдпт 2-10Р9693

**СЕКРЕТЪ КРАСОТЫ** ГЛИЦЕРО-ВАЗЕЛИНОВОЕ МЫЛО **МОЛОДОСТИ**
**А. СІУ и К°** МОСКВА. *20 коп. кус.*
пт12-52Р3440

Электро-техническая контора

Крещатикъ, № 11. **ЛИПЕЦЪ и К°.** Телефонъ № 909.

**ФАБРИЧНЫЙ СКЛАДЪ**
**ВЕЛОСИПЕДНОЙ РЕЗИНЫ**

фабрики «**Руссія**» бр. **Фрейзингеръ въ Ригѣ**, англійской марки «The Endlisch Phenmatic Tyre L-tea.

**Лучшее качество.** **ВСѢ РАЗМѢРЫ НА СКЛАДѢ.** **Дешевыя цѣны.**

Прейсъ курранты для мастеровъ и перепродавцевъ по востребованію. 64-100 Р11480

**Придворные поставщики**
короля Сербскаго, князя Черногорскаго, австрійскаго эрцгерцога Карла-Людвига, императорск. величества шаха Персидскаго
**БРАТЬЯ БРАБЕЦЪ,**
**КІЕВЪ**, Крещатикъ, д. № 44. ◆ **МОСКВА**, Столешниковъ пер., соб. домъ.

**Большой выборъ ДАЧНЫХЪ и хозяйств. предм.**

**Ножи садовые** для обрѣзки, окуливровки и прививки. **Ножницы садовыя** ручныя, на палкѣ для гусеницы, для шпалеръ и проч. **Пилы садовыя** лучшихъ конструкцій. **Щетки** проволочныя для очистки мха. **Лопаты и грабли стальныя.** **Косилки** для газоновъ. **Спринцовки** для поливки растеній и проч. **садов. инструменты.**

к 4-100 Р10258

**Продаются** дачи 2 въ Дарницѣ и 1 въ Никольск. слоб. № 399, усадьба, 2 дома. Козловская, 15. Отдается въ аренду 1½ д. зем. Александров., № 1, узн. Бол. Шішковск., 1. 2-3 1316

**Въ сосн.** лѣсу рѣчн. мѣстн., 8 вер. 3-ьей ст. Кіев.-Ков., дача въ наемъ и прод. 1 дес. 4 комн., 2 веран., ванна, кух., лед. Предслав., 18, училище (отъ 4—6 час. веч. ежедневно). * 3-5Р9769

**Гг. ДОМОВЛАДѢЛЬЦАМЪ**
подрядчикамъ, строителямъ и владѣльцамъ складовъ съ мебелью симъ объявляю, что открылъ на дняхъ 1-ю въ Кіевѣ мастерскую для производства
**УЗОРОВЪ НА СТЕКЛѢ**
матовыхъ и цвѣтныхъ, никакъ несмываемыхъ, въ парадныя и комнатныя двери, окна, идущія на лѣстницу, купальни, книжные и др. шкафы и во всѣ, гдѣ требуются матовыя или декоративныя стекла. ◆ Работы исполняются аккуратно. ◆ Цѣны умѣренныя. Образчики и узоры по первому желанію.
**А. Ю. МИНКСЪ.**
**Брестъ-Литовское шоссе, домъ № 12.** 23 Р10348

Туалетное средство для дамъ.

**БЕРЕЗОВЫЙ БАЛЬЗАМЪ**
**Д-РА ЛЕНГИЛЯ ВЪ ВѢНѢ.**

Употребляется для
**МЫТЬЯ КОЖИ, ЛИЦА и РУКЪ.**
При приготовленіи этого бальзама главное вниманіе обращено на то, чтобы въ составъ онаго вошли исключительно вещества, не оказываюш. дурного вліянія на кожу.
Цѣна флак. 1 р. 65 к.
Къ нему «**Березовое мыло**» 35 коп. и 50 к. кус.
**Опо-помада** 1 рубль.
Главн. складъ для всей Россіи **С.-ПБ. ТЕХНО-Химическ.** Лабораторія, въ С.-Петербургѣ, Лиговская, № 123. Имѣется во всѣхъ парфюм. и аптек. торговл. Россіи. * 4-10Р23603

СПЕЦІАЛЬНЫЙ ИСТРЕБИТЕЛЬ
**КРЫСЪ, клоповъ и таракановъ,**
**В. ВИЗЕНТАЛЬ, Б. Васильковская, № 76.**
Предлагаю услуги за дешевую цѣну **НАВСЕГДА** истребить **КРЫСЪ** и всѣхъ родовъ насѣкомыхъ, и продаю средства, которыми каждый легко и скоро избавится **НАВСЕГДА** отъ **КРЫСЪ, КЛОПОВЪ, ТАРАКАНОВЪ** и проч. Магазинъ всегда открытъ. втпт56-100Р20754

**Земледѣльческія орудія.** Техническія принадлежности. Англійскіе кожаные и верблюжьи ремни. Американская молотилка **ТИГРЪ**. Вѣялки, сортировки «Фениксъ». Дробилки, мѣшалки туковъ. ◆ **Предлагаетъ** ◆
**Инженеръ А. С. Эйберъ.**
**Земледѣльческое и Техническое Бюро.** ◆ Кіевъ, Крещатикъ, 3. Телефонъ 659.
* 55-115Р27302

**ПЛУГИ-ВЕНЦКИ. ПРОПАШНИКИ PLANET.**
**ОГОРОДНЫЯ и ЦВѢТОЧНЫЯ СѢМЕНА.**
**Л. Здроевскій и К. Грабовскій.** Кіевъ, Крещатикъ, № 29.
шкрпт 0-100 Р3665

**Дача** отдается 3 комнаты, 1 ком., садъ, роща, купальня, недорого, а также раб. по садов. принпм. всевозм. Шулявка, Боршаг., 139. №5-5Р9322

**Въ наемъ** одна-двѣ комн. со стол. Костельн., 12, кв. 5. №4-4 1206

**Ищутъ**
3 приличныхъ вполнѣ изолированныхъ комн. съ меб. и со столомъ, или мебл. кв. изъ 3-хъ комн. съ кухн. (Липки, Старо-Кіевск. уч.). Предлож. адресов. Б.-Владимірская ул., д. № 47, кв. 7. И. І. Б. к2-3 1311

**Двѣ комнаты,** хор. мебл. электр. осв., годн. доктору или адвок. отд. Прорѣзная, 30, кв. 3. 2-4Р10320

**Подъ мебельна лѣто** отдаютъ 2—3 комнаты, узнать Лютеранская, № 11, кварт. 3, во дворѣ. втвс2-3 1312

**ОТДАЕТСЯ** въ наемъ въ Боярка, Крещатикъ, № 74, дача Кистяковской. Подробности на мѣстѣ или Кіевъ, Кузнечная, 14. к3-5 Р10121

НОВАЯ ПИШУЩАЯ МАШИНА
**ПИТТСБУРГЪ-ВИЗИБЛЬ,**
самая простая изъ всѣхъ пишущихъ машинъ.
Машина Питтсбургъ-Визибль съ виднымъ шрифтомъ, особенно пригодна для конторъ, такъ какъ на одной и той-же машинѣ можно писать на всѣхъ языкахъ. Перемѣна шрифта моментальна. Цѣна съ однимъ алфавитомъ **175 руб.**
**ПРЕДСТАВИТЕЛЬ** для Кіевской, Черниговской, Волынской, Подольской и Полтавской губерній
**ЭРНСТЪ ТОРКЛЕРЪ**
Кіевъ, Крещатикъ, д. «Грандъ-Отель» № 20.
Каталоги, отзывы и пр. безплатно.
с02-100Р10246

**Правленіе Общества**
**Взаимнаго Страхованія отъ огня имуществъ въ г. Кіевѣ,**
на основаніи § 22 устава, въ виду несостоявшагося 14 апрѣля сего года очереднаго Общаго Собранія, имѣетъ честь просить гг. членовъ Общества пожаловать въ залъ Городской Думы 28 сего апрѣля, въ 7 часовъ вечера, для обсужденія назначенныхъ на несостоявшееся 14 апрѣля собраніе вопросовъ, поименованныхъ въ № 93 «Кіевлянина», присовокупляя при этомъ, что созываемое, согласно § 22 устава, на 28 апрѣля общее собраніе будетъ считаться законно состоявшимся при всякомъ числѣ явившихся членовъ.

При этомъ правленіе считаетъ долгомъ предупредить гг. членовъ общества, что довѣренности лицъ женскаго пола, выдаваемыя на основаніи § 17 устава общества на право участія въ собраніи, согласно п. 7 ст. 13 уст. о герб. сборѣ, должны быть оплачены гербовой маркой стоимостью въ одинъ рубль. к3-3Р9382

**2,000,** предлагаю подъ закладную. М.-Васильковск., 46, кв. 3. * 2-4Р10143

**ЧУГУННЫЕ КРЕСТЫ**
надгробныя плиты, памятники, распятія, вѣнки и желѣзныя рѣшетки, готовыя и по заказу
**у М. Шанца,**
Крещатикъ, № 43, близъ Бессарабской площади. Требуйте прейсъ-курантъ. сб 72-100 Р30024

**№ 4711**
**О де ли**
**Eau de Lys**
БѢЛАГО, РОЗОВАГО И ЖЕЛТАГО ЦВѢТОВЪ;
всѣми признанное превосходное туалетное средство для мытья лица, для сохраненія свѣжести молодости и для устраненія веснушекъ и всѣхъ нечистотъ лица.
**Ферд. Мюльгенсъ**
КЕЛЬНЪ на РЕЙНѢ и РИГА.
Поставщикъ Двора Его Императорск. Величест.
* 9-9 Р17050

**Отдается** въ наемъ на р. Тетеревѣ дача въ 5-3-2 или 1 ком. съ сосн. лѣс, 8 вер. отъ ст. Тетеревъ. Она-же прод. съ 5 дес. земли и сад. Узн.: Львовская ул., № 5, кварт. 10, до 10 утра и 4—6 веч. * 3-6 Р10241

**Розы цвѣтущ.** въ горшкахъ лучш. сорт. въ громадномъ выборѣ. **АНЮТИНЫ ГЛАЗКИ, МАРГАРИТКИ** и пр. **Обсадку могилъ цвѣтами** предлагаетъ садовое заведеніе **Большакова** близъ Байкова кладб. Цѣны дешев. * 5-5Р9714

**ДАЧА** въ наемъ. Ворзель 34 вер. К. Ков. ж. д. по 1 лин. № 25, у платформы изъ 3 комн. съ удоб. Спрос. Рейтар., 9, кв. 1. *3-3 Р9336

**Совѣтъ Кіевскаго Общества Взаимнаго Кредита** симъ объявляетъ, что, на основаніи § 44 Устава Общества, продается состоящее въ вѣдѣніи Общества недвижимое имущество бывш. А. О. Швехъ, въ Подольскомъ уч., на Житнеторжской площ., подъ № 2/14. к 2-3Р10084

**Десятина земли** въ г. Кіевѣ сдается въ аренду подъ огородъ. Узнать: Бибиковскій бульваръ, № 4. Контора С. Н. Сускаго. 2№5-6 Р8737

**Продается**
лѣсъ строевой и деревянный 64 дес. при селѣ Остролучье, Полтавской губ. въ 6 вер. отъ ст. Барышевки, Кіево-Полтавской ж. д., за свѣдѣніями обращаться въ с. Остролучье къ крестьянину Ѳедору Рубану. 3-3 1261

**За Байковой горой** недорого продается усадьба 686 кв. с. вся или **участками**. Узнать: Пушкинская, 5, кв. 24, отъ 4—6 ч. всерпт3-10 127

**Піанино** нов. по случаю продается. М.-Владимір., 21, кв. 5. к3-5 1268

# ОБЪЯВЛЕНІЕ.

На основаніи §§ 2, 3 и 12 постановленія Министерства Путей Сообщенія, отъ 19 октября 1890 года за № 12292, Управленіе Юго-Западныхъ желѣзныхъ дорогъ симъ объявляетъ:

**Первое,**—что поименованные въ настоящемъ объявленіи грузы и багажъ, невостребованные въ установленные статьями 40 и 90 ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнаго Устава Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ сроки, назначены въ продажу съ публичнаго торга на станціи Кіевъ I-й, каковой торгъ начнется для грузовъ съ 5 августа и для багажа съ 26 августа 1904 года, въ 10 часовъ утра.

**Второе,**—что всѣ грузы и багажъ, непроданные на означенномъ первомъ торгѣ, будутъ подвергнуты на этой же станціи второму окончательному торгу, каковой начнется для грузовъ съ 10 августа и для багажа съ 27 августа 1904 г., въ 10 ч. утра, и

**Третье,**—что всѣ непроданные на второмъ окончательномъ торгѣ грузы, вслѣдствіе невнесенія покупщиками денегъ сверхъ задаточной суммы, будутъ проданы на той-же станціи 27 того же августа 1904 г. съ 10 час. утра.

**Примѣчаніе:** Въ виду неразборчивыхъ указаній въ накладныхъ фамилій отправителей и получателей, Управленіе Юго-Запад. жел. дор. отвѣтственности за правильное указаніе въ настоящемъ объявленіи фамилій поименованныхъ лицъ на себя не принимаетъ, а потому проситъ обращать вниманіе на №№ накладныхъ станцій отправленія.

*Г-3 Р10253

| Станціи: Отправленія. | Станціи: Назначенія. | №№ накладныхъ. | Фамиліи: Отправителей. | Фамиліи: Получателей. | Родъ груза. | Число мѣстъ. | Вѣсъ: Пуд. | Вѣсъ: Фун. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Грузы.** | | | | | | | | |
| Пришибъ КХС. | Бердичевъ. | 292 | Шисерсонъ | Губанова | Книги печ. | 1 | 2 | 5 |
| Радзивиловъ. | Воронц.Гор. | 1582 | Завсъ | Пред. | Коралы. | 1 | — | 7 |
| Бердичевъ | Дун тр.Кон. | 1043 | Бѣлкинъ | ,, | Книги учебн. | 2 | 2 | 23 |
| Бердичевъ гор. | ,, | 3806 | Эпштейнъ | ,, | ,, | 1 | 1 | 37 |
| Варшава К. П. | Воронц.Гор. | 223619 | Загель | ,, | Пояса. | 1 | 1 | 4 |
| Бѣлая Церковь | ,, | 6513 | Полякъ | ,, | Сурикъ свинц. | 1 | 11 | — |
| Москва П. М.К. | ,, | 9633 | Пашафидинъ | ,, | Книги печати. | 1 | 5 | 16 |
| Черкассы | Полонное | 2545 | Фемнинъ | ,, | Мѣшки порож. | 5 | 3 | 12 |
| ВаршаваКовПр | ,, | 215331 | Розенбергъ | ,, | Игрушки | 1 | 1 | 22 |
| Бердичевъ | Кам.П. тр.к. | 2563 | Митникъ | ,, | Стекло зерк. | 1 | 8 | 15 |
| Уладовка ЧОПП | ,, | 1501 | Улад. Т-во | ,, | Уксусъ обыкн. | 2 | 26 | 16 |
| Варшава гор Пр | Жмеринка. | 157392 | Орликъ | ,, | Обувь | 1 | 1 | 30 |
| Ровно Пол. | ,, | 3716 | Шоймеръ | ,, | Табачн. изд. | 1 | 2 | 10 |
| Александ. Выс | Р. О. ,, | 10196 | Т-во Проводн. | ,, | Резин. издѣл. | 2 | 4 | — |
| Лодзь Л. Ф. | Винница. | 18232 | Якубовичъ | ,, | Платье готов. | 1 | 9 | 16 |
| Варшава Б. П. | ,, | 218771 | Мозесонъ | ,, | Бѣлье. | 1 | 3 | 8 |
| Кіевъ. гор. | ,, | 5896 | Непомнящій | ,, | Алебастр. изд. | 1 | | 39 |
| Варшава гор. | ,, | 143327 | Авербухъ | ,, | Трикотажн. изд | 1 | 1 | 15 |
| ,, | ,, | 141440 | ,, | ,, | ,, тов. | 1 | 1 | 15 |
| Проскуровъ | ,, | 8513 | Браславскій | ,, | Письм. принад. | 1 | 3 | 14 |
| Кіевъ гор. | ,, | 9642 | Кремеръ | ,, | Краска масл. | 1 | — | 23 |
| Сербиновцы | ,, | 7961 | Зельцеръ | Годлинсъ | Мѣшки порож. | 3 | 4 | 30 |
| Могилевъ | ,, | 3831 | Левитъ | Тарабанчик | Памятники | 1 | 26 | — |
| Кіевъ | ,, | 2616 | Кузнецовъ | Пр. | Посуда фаянс. | 1 | — | 30 |
| Ромны Л. Р. | ,, | 10881 | Ганзбургъ | ,, | Дом. вещи | 1 | — | 29 |
| Бердичевъ гор. | ,, | 5714 | Штейншлафер | ,, | Дерев. изд. | 1 | 4 | 10 |
| Кіевъ Ю. З. | ,, | 3503 | Ольшанскій | ,, | Бочки порожн. | 2 | 5 | 30 |
| Одесса глав. | ,, | 5257 | Грибандъ | ,, | Конфекты | 1 | 1 | 9 |
| Проскуровъ | ,, | 8777 | Гибергамъ | ,, | Спичка | 1 | 1 | 14 |
| Вильно Пол. | ,, | 69340 | Маркусъ | ,, | Швейн. маш | 3 | 4 | 38 |
| Одесса глав. | ,, | 7188 | Сегаль | ,, | Мыло простое | 1 | — | 37 |
| Калиновка. | ,, | 3305 | Сѣровъ | ,, | Мѣшки порож. | 1 | 1 | — |
| Москва г. М. К. | ,, | 109216 | Брайкинъ | ,, | Бакалейн. | 1 | 2 | 22 |
| Тула М. Б. | Бердичевъ. | 18070 | Негинскій | ,, | Гармонія | 3 | 10 | 25 |
| С.-Петер. Н. | К.-Под.тр.Б | 285580 | Лангенаппенъ | ,, | Маш.чуг. части | 1 | 1 | 10 |
| Житомиръ. | ,, | 15246 | Машемъ | ,, | Картонъ. | 4 | 20 | — |
| Одесса гор. | ,, | 8001 | Гольдштейнъ | ,, | Цвѣты искус. | 1 | 2 | 12 |
| С.-Пет. С.П.В | Монеличи | 12256 | Нач. ст. | Нач. стан. | Книги печ. | 1 | — | 6 |
| по первонач. | отправкѣ | Кишиневъ С.-Петерб. | | № 1525 | | | | |
| Одесса тов. | Оратово | 8886 | Герштейнъ | Пред. | Инжиръ | 1 | 1 | — |
| Гомель Л. Р. | Васильковъ | 24047 | Кацепельсонъ | ,, | Мануфактур. и бумага оберт. | 2 | 10 | 10 |
| Гомель Л. Р. | ,, | 24049 | Кацепельсонъ | ,, | Мануфактурн. | 2 | 9 | — |
| Крюково Н. | ,, | 1470 | Кузьманъ | ,, | Стеклянки | 1 | — | 18 |
| Малинъ | ,, | 2528 | Коростешевск. | ,, | Деготь | 2 | 38 | 15 |
| Кіевъ | Баръ | 8847 | Червенный | ,, | Землед. маш. | 2 | 13 | — |
| Бердичевъ гор. | ,, | 6772 | Каплунникъ | ,, | Галантерейн. | 1 | 1 | 23 |
| ,, ,, | ,, | 6931 | ,, | ,, | ,, | 1 | 2 | 20 |
| ,, ,, | ,, | 6932 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | 27 |
| Бердичевъ | ,, | 5277 | Маргулисъ | ,, | ,, | 1 | 2 | — |
| Нижній пас.МК. | Рудня Поч. | 2567 | К. Належда | ,, | Ружья охотн. | 1 | 1 | 8 |
| Любліна Прив. | ,, | 2373 | Вольскій | ,, | Части земл. ор. | 1 | 2 | 35 |
| Кіевъ Ю.З. | ,, | 9490 | Розовъ | ,, | Книги печ. | 1 | 1 | 32 |
| Проскуровъ | Войтовцы | 964 | Кофманъ | ,, | Стулья дерев. | 1 | 1 | 16 |
| Бердичевъ | Журавлевка | 7883 | Спокойный | ,, | Соль глаубер. | 1 | 2 | 34 |
| Варшава К. Пр. | ,, | 221248 | Цукерманъ | ,, | Косметич. тов. | 1 | 7 | 18 |
| Бердичевъ гор. | ,, | 5287 | Бенерманъ | ,, | Обувь | 1 | | 32 |
| Холмъ Пр. | Ларга | 6158 | Шендельсонъ. | ,, | Уксусъ вин. | 4 | 2 | — |
| Москва г. Р. У. | ,, | 6480 | Веберъ | ,, | Телеграф. изд. | 1 | — | 19 |
| Варшав.гор.Пр | ,, | 152293 | Кроллиль | ,, | Обувь. | 1 | 2 | 24 |
| Волковис. Под. | Кривинъ | 1914 | Бурисевичъ | ,, | Рамы дерев. | 4 | 59 | 20 |
| Житомиръ | Малорыто | 10635 | Гондельманъ | ,, | Сидѣнье дер. | 1 | — | 30 |
| ,, | Радзивилов. | 14755 | Чоповскій | ,, | Гильзы папир. | 2 | 4 | 33 |
| Зассенгофъ Р.О. | Каменка | 8633 | Биркъ | ,, | Сурикъ | 5 | 53 | — |
| Бахмутъ К.Х.С. | ,, | 7727 | Французовъ | ,, | Доски гипсов. | 1 | 2 | 20 |
| С.-Петерб. СПВ | ,, | 11920 | Пивоварскій | ,, | Печати. произ. | 1 | — | 11 |
| Бѣлостокъ Ю.З. | Осовецъ | 1302 | Пинчукъ | ,, | Грибы сухія | 1 | — | 30 |
| Моск. гор. Р.У. | Ковель | 58284 | Кисилевъ | ,, | Матрацъ | 1 | 2 | 17 |
| Дубно | ,, | 5443 | Ходкевичъ | ,, | Колосники чуг. | 15 | 11 | 20 |
| Люблинъ Пр. | ,, | 30221 | Копъ | ,, | Мануфактурн. | 1 | 5 | 28 |
| Кіевъ Ю. З. | ,, | 9589 | Марчевскій | ,, | Краска сух. | 1 | — | 20 |
| Горынь Пол. | Кривинъ | 1173 | Волынскій | Черниксъ | Кора елов. | 10 | 9 | 20 |
| Могилевъ | Черноруцка. | 5728 | Каминикъ | Пр. | Камни жерн. | 1 | 60 | — |
| С.-Петерб. СПВ | Казатинъ | 14991 | Т-во Просвѣщ. | ,, | Книги печ. | 1 | — | 18 |
| Кіевъ гор. | Липовецъ | 222 | Янчевскій | ,, | Вино виноград. | 1 | 5 | 15 |
| Москва т. М.К. | Губникъ | 71662 | Фирсовъ | ,, | Резинов. изд. | 1 | 2 | 12 |
| Одесса тов. | ,, | 2265 | Герштейнъ | ,, | Поташь | 1 | 29 | 20 |
| Кіевъ Ю. З. | Коростень. | 2472 | Гохфельдъ | Розенштейн | Разнаго | 1 | 3 | 35 |
| Варшава г. Пр. | Черкассы | 154570 | Розенбергъ | Пред. | Кожев. товар. | 1 | 3 | 16 |
| Бердичевъ гор. | ,, | 6745 | Каплунникъ | ,, | Галантерейн. | 1 | 2 | 30 |
| Москва пас.МК | ,, | 12384 | Нов. Время. | ,, | Книги печ. | 1 | — | 26 |
| Одесса тов. | ,, | 8529 | Дубисорскій | ,, | Колод. дер. сап | 1 | 1 | 20 |
| Бердичевъ | ,, | 2514 | Спокойный | ,, | Ультрамаринъ. | 2 | 2 | 16 |
| Варшава г. Пр. | Черкассы | 154096 | Гевецъ | Пред. | Кожев. товар. | 1 | 4 | 18 |
| Молодечно Л.Р. | ,, | 1125 | Копеліовичъ | ,, | Жестян. порож. | 5 | 6 | 20 |
| Варшава В. В. | ,, | 24069 | Гантке | ,, | Орудіе землед. | 13 | 12 | 27 |
| Бердичевъ | Брестъ | 5040 | Штеншлафер. | ,, | Мазь сапожн. | 1 | 1 | 34 |
| Житомиръ. | Фастовъ | 15521 | Лободанскій. | ,, | Блоки кол. чуг. | 3 | 3 | 5 |
| Одесса гор. | Кіевъ гор. | 8591 | Коросиси | Быковская. | Вино русск. | 1 | 5 | 5 |
| Либава т. Л. Р. | Попельня | 31318 | Ларсонъ | Пред. | Пробки | 3 | 1 | 30 |
| Балкуны С.П.В. | ,, | 1304 | Клячко | ,, | ,, | 7 | 3 | 17 |
| Гатчина | Малинъ | 52 | Немировскій | ,, | Книги печатн. | 1 | — | 6 |
| Гомель Р. Р. | ,, | 27468 | Кацепельсонъ | ,, | Мануфактурн. | 2 | 7 | — |
| ,, | ,, | 27470 | ,, | ,, | ,, | 2 | 10 | — |
| Муромъ т. Мур. | ,, | 13460 | Торг. Зав. | ,, | Гири чугун. | 15 | 15 | 13 |
| Варш. Ков. Пр. | Лунно | 227323 | Кипермавъ | ,, | Переплет. изд. | 1 | 1 | 25 |
| ,, Бр. Пр. | ,, | 226501 | Мотышкевичъ. | ,, | Круги наждач. | 1 | 3 | 14 |
| Либава т. Л.Р. | ,, | 34992 | Фрезе | ,, | Картон. издѣл. | 2 | 5 | 10 |
| Заболотье | ,, | 1045 | Грингуртинъ | Айзенбергъ. | Рожь | 8 | 38 | 29 |
| Варшава Бр.Пр | ,, | 224656 | Бр. Призментъ | Пред. | Косметич. тов. | 1 | — | 33 |
| Ковель 2 Прив. | ,, | 5455 | Ланда | ,, | Кожи выдѣл. | 1 | 2 | 11 |
| Одесса тов. | ,, | 9916 | Черашня | ,, | Конфекты | 1 | — | 33 |
| Варш. Ков.Пр. | ,, | 227180 | Кипермавъ | ,, | Переплет. изд. | 1 | 1 | 3 |
| С.-Пет. С.П.В. | ,, | 15605 | Т-во Просвѣщ. | ,, | Книги печатн. | 1 | — | 15 |
| ,, Пив. | ,, | 53602 | Т-во Общ. Польз | ,, | ,, | 1 | — | 14 |
| Ровно Пол. | Сарны | 4131 | Столяръ | Рейпесъ | Горохъ | 5 | 29 | — |
| Немерчи | Калиновка | 2295 | Шейкманъ. | Улашкъ | Камни жерн. | 2 | 73 | — |
| Варшава Бр.Пр | Кам.-П.тр.к | 206542 | Изгуръ | Пред. | Галантерейн. | 1 | 1 | 25 |
| ,, Ков. | ,, | 218656 | Кроллманъ | ,, | Бумага оберточ | 1 | 6 | — |
| ,, Бр. | ,, | 206541 | Тровитемъ | ,, | Чулки | 1 | 6 | 8 |
| Бердичевъ | Ярошенка. | 481 | Цимерманъ | ,, | Цвѣты искусст | 2 | 1 | 12 |
| ,, | ,, | 1215 | Маргулисъ | ,, | Кожев. тов. | 1 | 3 | 10 |
| Проскуровъ | ,, | 8514 | Браславскій | ,, | Посуда | 1 | 1 | 10 |
| Сосновице. | Кіевъ гор. | 9069 | Шердеръ | ,, | Свѣчи восков. | 1 | 1 | 8 |
| Лодзь Л. Ф. | Жмеринка | 260256 | Вальдъ | ,, | Шерст. тов. | 1 | 1 | 15 |
| Житомиръ. | ,, | 16361 | Тепенбаумъ | ,, | Электр. чуг. изд. | 2 | 1 | 21 |
| Бердичевъ | Войтовцы | 6149 | Цимерманъ | ,, | Обувь | 1 | 1 | 15 |
| Ровно Ю. З. | Сарны | 4244 | Шоймеръ | ,, | Посуда фаянс. | 1 | — | 35 |
| Варшав.гор.Пр | ,, | 161441 | Фейстъ | ,, | Щетки | 1 | 2 | 26 |
| ,, Бр. | Радзивиловъ | 39013 | Блюйбергъ | ,, | Кожев. тов. | 1 | — | 36 |
| Брестъ Ю. З. | Проскуровъ | 5444 | Баринбаумъ | ,, | Краска сух. | 1 | 1 | 4 |
| Одесса пор. | ,, | 822 | Шулинсонъ | ,, | Пробки | 1 | 1 | — |
| Винница гор. | ,, | 349 | Подлевскій | ,, | Камышъ | 3 | 3 | 5 |
| Одесса пор. | ,, | 6080 | Бебровъ | ,, | Цементъ | 3 | 30 | — |
| Житомиръ. | ,, | 16113 | Шимкинъ | Шварцъ | Бочки порожн. | 7 | 10 | — |
| Одесса главн. | ,, | 2433 | Фишелисъ | Пред. | Фотограф. тов. | 1 | 2 | 27 |
| Бердичевъ гор. | ,, | 7904 | Шейнъ | ,, | Мануфакт. тов. | 1 | 3 | — |
| Одесса тов. | ,, | 3310 | Городецкій. | ,, | Вино виногр. | 1 | 5 | 38 |
| ,, гор. | Деражня | 8600 | Ламъ | ,, | Часы стѣн. | 1 | 6 | 16 |
| ,, ,, | ,, | 8394 | Гольдштейнъ | ,, | Цвѣты искуст. | 1 | 2 | 29 |
| Дрокія | ,, | 88 | Лѣсникъ | Овсинскій | Кукуруза | 2 | 8 | 13 |
| Бѣлост. С.П.В. | Попельня | 26536 | Выгодскій | Пред. дуб. | Одѣял. и ш.изд | 2 | 7 | 1 |

| Станціи: Отправленія. | Станціи: Назначенія. | №№ накладныхъ. | Фамиліи: Отправителей. | Фамиліи: Получателей. | Родъ груза. | Число мѣстъ. | Вѣсъ: Пуд. | Вѣсъ: Фун. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ВаршаваБр.Пр | Попельня | 208607 | Эрлихъ | Пред. дубл. | Часы стѣн. | 1 | 2 | 8 |
| Бердичевъ | Липканы | 8590 | Спокойный | ,, | Клей столярн. | 1 | 3 | — |
| Малинъ | Бородянка | 2891 | Слободскій | ,, | Деготь древ. | 1 | 20 | 25 |
| ,, | ,, | 2990 | Коростышевск. | ,, | ,, | 1 | 24 | 20 |
| Бердичевъ | Кодыма | 3692 | Громанъ | ,, | Мануфакт. тов. | 1 | 5 | 7 |
| Одесса тов. | Ковель | 7635 | Герштейнъ | ,, | Рисъ и миндаль | 2 | 7 | 34 |
| Грасво. | Коростень. | 6841 | Бѣлостецкій | ,, | Клей кост. | 1 | 4 | — |
| Кіевъ Ю.-З. | Бѣльскъ | 7546 | Марчевскій | ,, | Разный | 1 | — | 20 |
| Минскъ М. Бр. | Умань | 15382 | Левито | ,, | Обои бум. | 1 | — | 10 |
| Радзивиловъ | ,, | 1660 | Ландисъ | ,, | Коралы | 1 | — | 12 |
| Одесса гл. | ,, | 3510 | Грибандъ | ,, | Бакалейн. тов. | 1 | 1 | 5 |
| Москва М.К.В. | ,, | 90186 | Даугачъ | ,, | Мануфактур. | 2 | 8 | 20 |
| Кишиневъ | ,, | 6856 | Глузбургъ | ,, | Вѣники прост. | 1 | 6 | 26 |
| Москва г.М К.В | ,, | 72709 | Прибылова | ,, | Нитки льнян. | 1 | 6 | — |
| Лодзь Л. Ф. | ,, | 87257 | Любинскій | ,, | Чулки | 2 | 4 | 25 |
| Холмъ Прив. | Деражня | 6460 | Мендельсонъ | ,, | Кислота уксус. | 10 | 2 | 35 |
| Кіевъ | Романовъ | 8551 | Гинзбургъ | ,, | Мазь маш. | 2 | 2 | 19 |
| Бѣлокоровичи | Кіевъ | 490 | Штальбергъ | Резановичъ. | Дрова | пар. | 676 | — |
| Коростень | ,, | 2636 | Анчеславскій | Пред. дуб. | Карамель. | 2 | 7 | — |
| Луганы | ,, | 1302 | Табачникъ | Дижуръ | Банки жестян. | 6 | 3 | 6 |
| Мироновка | ,, | 7411 | Рокитно | Пред. | Бутли жест. | 1 | — | 15 |
| Умань | ,, | 1727 | Ди икъ | ,, | Гильзы папир. | 2 | 3 | 23 |
| Говно | ,, | 7121 | Антикъ | ,, | Мыло прост. | 1 | — | 30 |
| Кіевъ | Погребище | 5299 | Ивановъ | ,, | Кровать и матр. | 2 | 2 | — |
| Пашинская | Супорина | 3528 | Пашинская | Печат. произв. | | 1 | — | 5 |
| Цвѣтково | Кіевъ | 8373 | Ивковичъ | Пред. дуб. | Молотилка | 2 | 27 | — |
| Рогожены | ,, | 9379 | Чернобыльскій. | ,, | Домашн. вещи | 1 | — | 20 |
| Шпола | ,, | 9170 | Зиньковъ | ,, | ,, | 1 | 1 | — |
| ,, | ,, | 8869 | Бермэнъ | ,, | Сода самосад. | 1 | 6 | 8 |
| Бердичевъ г. | ,, | 8784 | Фарверъ | ,, | Пров. и цин. изд | 1 | 10 | 5 |
| ,, | ,, | 8127 | Шильштейнъ. | ,, | Перья гусин. | 3 | 2 | 16 |
| Бердичевъ | ,, | 6412 | Гуфельдъ | ,, | Мѣшки порож. | 5 | 5 | 21 |
| Радзивиловъ | ,, | 8089 | Сороко | ,, | Галантерейн. | 1 | 2 | 38 |
| Одесса гор. | Кіевъ | 8846 | Тушинъ | Пред. дуб. | Мраморъ | 3 | 74 | 10 |
| Бремевъ | Одесса | 8/19-8/VII 1903 г. | Ротенштейнъ. | Шварцбарт. | Краски. | 1 | 2 | 17 |
| ,, | ,, | 5321 | Чехмеръ | Пред. дуб. | Фитили | 1 | 3 | 10 |
| Одесса тов. | Кіевъ | 5007 | Гор. станц. | ,, | Горчица пригот | 20 | 24 | 16 |
| ,, пор. | ,, | 1820 | Грубштейнъ | ,, | Сода крист. | 2 | 46 | 10 |
| ,, | ,, | 844 | Пошевнинъ | ,, | Домашн. вещи. | 2 | 10 | 13 |
| Бѣлики Х. Н. | ,, | 1505 | Маковскій | ,, | Соль глаубер. | 5 | 16 | 10 |
| Валины Пол. | ,, | 14131 | Шинса | ,, | Клеенка | 1 | 4 | — |
| Нарва Б. П. Р. | ,, | 4407 | Загробашъ | ,, | Сабза | 50 | 55 | — |
| Эривань Зак. | ,, | 19 | Нач. станціи. | Нач. станц. | Домаш. вещи | 40 | 74 | 30 |
| МашевскаяЗаб | ,, | | | | | | | |
| Первонач. отправка Кіевъ | | Машевская № 4918 | | | | | | |
| Мушкетово Ек. | Кіевъ | 77369 | Нач. станціи. | Пономаревъ | Трубы желѣз. | 5 | 4 | 30 |
| По первонач. отправкѣ Кіев | | Мушкетово № 8732. | | | | | | |
| Костобобръ П. | Кіевъ | 934 | Костоб. зав. | Пред. дуб. | Химич. приб. | 1 | 1 | 30 |
| Челябинскъ СЗ. | ,, | 11872 | Червенный. | ,, | Землед. маш. | 34 | 186 | — |
| ,, | ,, | 11980 | ,, | ,, | ,, | 21 | 131 | 3 |
| ,, | ,, | 11724 | ,, | ,, | ,, | 22 | 117 | 5 |
| ,, | ,, | 11726 | ,, | ,, | ,, | 13 | 93 | — |
| ,, | ,, | 11721 | ,, | ,, | ,, | 100 | 57 | — |
| ,, | ,, | 12392 | ,, | ,, | ,, | 4 | 35 | 6 |
| ,, | ,, | 12024 | ,, | ,, | ,, | 21 | 79 | 29 |
| ПлатоновкаРУ. | ,, | 5706 | Желтовъ | ,, | Войлокъ | 8 | 49 | 20 |
| ,, | ,, | 5700 | ,, | ,, | ,, | 12 | 78 | 25 |
| ,, | ,, | 5305 | ,, | ,, | ,, | 8 | 48 | — |
| ,, | ,, | 5269 | ,, | ,, | ,, | 12 | 68 | — |
| Минскъ М. Бр. | ,, | 14198 | Виленчинъ | ,, | Картузы бум. | 1 | — | 17 |
| СергіевоМ.Я.А. | ,, | 5126 | Шапошниковъ | ,, | Игрушки | 2 | 7 | 25 |
| Москва горМКВ | ,, | 79423 | Фреландтъ | ,, | Фотограф. | 1 | — | 27 |
| ,, | ,, | 76462 | Тепловъ | Юдовичъ | Обувь | 1 | 2 | — |
| ,, | ,, | 77280 | Броуновъ | Пред. дуб. | Ковры | 1 | 1 | 26 |
| ,, | ,, | 74284 | Савостьяновъ. | ,, | Мануфактурн. | 1 | 3 | 10 |
| Москва М.К.В. | ,, | 99029 | Даугачъ | ,, | Обувь | 1 | 3 | 20 |
| ,, | ,, | 69472 | Чернышевъ | ,, | Мебель | 5 | 9 | 17 |
| » тов. МБр. | ,, | 6836 | Кусиновъ | ,, | Ганнон. жел., лох. дер. и кот. | 6 | 48 | 15 |
| Александ. СБХС | ,, | | | | | | | |
| Харьковъ КХС. | ,, | 100397 | Бискъ | ,, | Масса изол. | 2 | 2 | — |
| ,, | ,, | 100399 | ,, | ,, | ,, | 2 | 2 | — |
| ,, | ,, | 100395 | ,, | ,, | ,, | 2 | 2 | — |
| ,, | ,, | 100595 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | — |
| Либава Л. Р. | ,, | 42578 | Там. А-во | ,, | Кофе | 2 | 13 | 24 |
| Шавли | ,, | 10625 | Кесель | ,, | Соломорѣзка | 1 | 5 | 28 |
| Вержболово | ,, | 20933 | Герцъ | ,, | Галантерейн. | 1 | 1 | 25 |
| Бѣлостокъ | ,, | 36554 | Готлибъ | ,, | Краска сух. | 1 | — | 18 |
| ,, | ,, | 35907 | Рабиновичъ | ,, | Кож. тов. | 1 | 3 | 18 |
| Вильно | ,, | 82811 | Швейцаръ | ,, | Корица | 1 | 1 | — |
| ,, | ,, | 82815 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | — |
| ,, | ,, | 77359 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | — |
| ,, | ,, | 77349 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | — |
| Пинскъ | ,, | 80421 | Пинскъ | ,, | Коробки карт. | 1 | 2 | 24 |
| Рига Т. Р. О. | ,, | 20572 | Тромпедахъ | ,, | Соль глауберн. | 2 | 6 | 28 |
| Алексн. ворота. | ,, | 19421 | Зав. красокъ | ,, | Бѣлило цинк. | 1 | 3 | 21 |
| Ковель II | ,, | 5512 | Эрлихъ | ,, | Воскъ пчелин. | 3 | 15 | 16 |
| Варш. гор. Пр. | ,, | 160264 | Ковальскій. | ,, | Смола сух. | 1 | 1 | 15 |
| » » | ,, | 159399 | Берлинерблау. | ,, | Кожев. тов. | 1 | 1 | 33 |
| » » | ,, | 157451 | Плятовъ | ,, | Раковин. изд. | 1 | 2 | 28 |
| » » | ,, | 158556 | Линде. | ,, | Кожев. тов. | 1 | 4 | — |
| » Ков. | ,, | 236112 | Серельскій. | ,, | Мыло благов. | 2 | 4 | 36 |
| » » | ,, | 233400 | Старовинскій | ,, | Галантерейн. | 1 | 3 | — |
| » » | ,, | 233153 | Шедровичъ | ,, | Бутылки пор. | 1 | 7 | 18 |
| » » | ,, | 233677 | Френкель | ,, | Щетки | 1 | 1 | 36 |
| » » | ,, | 225300 | Фогельнестъ | ,, | Метал. издѣл. | 2 | 11 | 23 |
| » » | ,, | 227369 | Рудольфъ | ,, | Дерев. издѣл. | 1 | 19 | 15 |
| » Бр. | ,, | 234180 | Френкель | ,, | Щетки | 1 | 1 | 35 |
| » | ,, | 234182 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | 28 |
| » | ,, | 233189 | Квацинскій | ,, | Косметич. тов. | 5 | 5 | 22 |
| » | ,, | 232634 | Сабѣшанъ | ,, | Пряники | 2 | 9 | 08 |
| » | ,, | 260933 | Гратманъ | ,, | Картины | 1 | 1 | 10 |
| Лодзь Л. Ф. | ,, | 142138 | Финстръ | ,, | Мануфактурн. | 1 | 1 | 20 |
| ,, | ,, | 1/1.-22 х- 903 г. | Кьютцлеръ | Шрифтеръ. | Термометры | 1 | 2 | 24 |
| Пильменау | ,, | 11/1507-19/XI 1903 г. | Гейсленъ | Поперно. | Пряжа | 1 | 1 | 34 |
| Парижъ | ,, | 439/6/XI-903 г. | Кинема | Вешке. | Фотогр. прин. | 2 | 4 | 21 |
| Берлинъ | ,, | 100/1000-11 XI 903г | Шилькефартъ. | Цестеръ. | Хрустальн. изд. | 1 | 3 | 27 |
| Блашковскій | Пред. | 61476 | Блашковскій | Пред. | Швейн. маш. | 3 | 3 | 35 |
| Бердичевъ | Винярка. | 9325 | Цимерманъ | ,, | Нитки | 1 | 1 | 5 |
| Крысъ | ,, | 9119 | Крысъ | ,, | Бумага писч. | 1 | 1 | 35 |
| Нач. станц. | Нач. стан. | 1424 | Нач. станц. | Нач. стан. | Пледъ | 1 | — | 3 |
| Лодзь Л. Ф. | ,, | 260167 | Павловицкій | Пред. дуб. | Шерстян. тов. | 1 | 1 | 20 |
| Кіевъ | Коростень. | 9134 | Виренкій | ,, | Скобян. тов. | 13 | 13 | 29 |
| Крысъ | ,, | 162074 | Геверцъ | ,, | Кожевен. тов. | 1 | 1 | 29 |
| Вильно Пол. | Шепетовка. | 2149 | Сегаль | Пред. | Москатн. тов. | 1 | — | 18 |
| Ковель Ю. З. | Кіевъ. | 1384 | Нач. станц. | Нач. ст. | Бурка | 1 | — | 12 |
| Жмеринка | ,, | 714 | Федоровъ | Пред. дуб. | Дуги деревян. | 1 | 5 | — |
| Радзивиловъ | ,, | 1699 | Сороко | ,, | Хирургич. прин. | 1 | 1 | 14 |
| Самара С. З. | ,, | 2937 | Блаунукъ | ,, | Домашн. вещи. | 1 | — | 15 |
| С.-Петерб. СПВ | ,, | 16578 | Конт. жур. Пива | ,, | Произв. печати. | 1 | — | 20 |
| ,, гор. | ,, | 6370 | Ильинъ | ,, | Розетъ | 1 | — | 18 |
| ВаршаваБр.Пр. | ,, | 8383 | Нач станц. | Нач. станц. | Зонтикъ | 1 | — | 2 |
| ,, | ,, | 39601 | Лоскій | Пред. дуб. | Стекло | 1 | — | 11 |
| Маріуполь Ек. | ,, | 2912 | Шенкельдеръ. | ,, | Плиты цем. | 1 | 3 | 15 |
| СергіевоМ.Я.А. | ,, | 974 | Новожиловъ | ,, | Игрушки | 2 | 14 | 5 |
| Москва пас.МК | ,, | 12917 | Книжн. Дѣло | ,, | Книги печати. | 1 | 1 | 30 |
| Змѣевка М. К. | ,, | 215 | Арбузовъ | ,, | Домашн. вещи | 1 | 1 | 21 |
| Москва М.К.В. | ,, | 15179 | Нев. стеар. Т-во | ,, | Свѣчи стеарин. | 1 | 2 | 15 |
| гор. Р.У. | ,, | 14269 | Смирновъ | ,, | Шапки | 1 | 1 | 30 |
| Лодзь Л. Ф. | ,, | 5887 | Прахинскій | ,, | Игрушки дѣтс. | 1 | — | 17 |
| ,, ,, | ,, | 5390 | Огузъ | ,, | Печатн. произв. | 1 | — | 17 |

| Станціи: Отправленія. | Станціи: Назначенія. | №№ накладныхъ. | Фамиліи: Отправителей. | Фамиліи: Получателей. | Родъ груза. | Число мѣстъ. | Вѣсъ: Пуд. | Вѣсъ: Фун. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Парижъ | Кіевъ | 911/1.-7/X 1903 г. | Фереръ | Барчевскій. | Обувь | 1 | 1 | 11 |
| Храхолюскъ | ,, | 3 970/1270 6/XI-903г | Пращеръ | Червенный и Лазничка | Части маш. | 1 | 1 | 33 |
| Варшава К.Пр. | Черкассы | 224844 | Ловицкій | Пред. дуб. | Лампов. тов. | 1 | 13 | 29 |
| Вильно Пол. | Радзивил. | 2531 | Вершикеръ | ,, | Печат. произв. | 1 | 1 | 10 |
| Варшава г. Пр. | КамПод т. К | 148881 | Голянскій | ,, | Части маш. | 2 | 6 | 5 |
| » Бр. | ,, | 232627 | Шольце и К°. | ,, | Сѣра неочищ. | 1 | 9 | 6 |
| Москва М. К.В. | Звенигород. | 92362 | Содомова | ,, | Нитки льнян. | 1 | 6 | — |
| Варшава К.Пр. | ,, | 222123 | Нѣмецъ | ,, | Уксусъ обыкн. | 1 | 4 | — |
| Одесса тов. | ,, | 3318 | Чехмеръ | ,, | Вино русск. | 1 | 4 | 35 |
| Бердичевъ | ,, | 6662 | Спокойный. | ,, | Мука карт. | 2 | 4 | 34 |
| Бердичевъ гор. | Смѣла | 4579 | Скуратовскій | ,, | Провол. изд. | 1 | 3 | 7 |
| Конотопъ МКВ | Кіевъ гор. | 16374 | Лурье. | ,, | Столъ письм. | 1 | 3 | 20 |
| Одесса тов. | Кубличъ | 616 | Фаеръ | ,, | Бутылки пор. | 1 | — | 30 |
| Москва М. К.В. | Чуди-Волын. | 99069 | Кноцъ | ,, | Бочки жел. | 1 | 5 | 25 |
| Казатинъ тов. | ,, | 3820 | Гольдштейнъ. | ,, | Швейн. маш. | 2 | 4 | 6 |
| Бердичевъ | Ровно | 7330 | Спокойный. | ,, | Сода самос. | 1 | 20 | 14 |
| Васильковъ | ,, | 1834 | Черняховскій | ,, | Трубы глинян. | 12 | 6 | — |
| Варшава г. Пр. | ,, | 160897 | Бодешко. | ,, | Пряники. | 2 | 5 | 8 |
| Бердичевъ | ,, | 5406 | Цимерманъ. | ,, | Рамы и доски. | 5 | 4 | 2 |
| Одесса тов. | ,, | 6470 | Вальтухъ | ,, | Жестян. изд. | 1 | 1 | 20 |
| ВаршаваБр.Пр. | ,, | 225123 | Калишъ. | ,, | Электр. прин. | 1 | 2 | 37 |
| Лодзь гор.Л.Ф. | ,, | 19987 | Баумъ | ,, | Мануфактурн. | 1 | 1 | 37 |
| Варшава К.Пр. | ,, | 219688 | Линде. | ,, | Табачн. изд. | 9 | 12 | 23 |
| Попельня | Демчинъ | 8433 | Журавскій. | Пред. дуб. | Махорка. | 1 | 1 | 15 |
| Миропольъ | ,, | 3584 | Мостеръ. | Юхтманъ | Драпь сосн. | 10 | 13 | — |
| Одесса гор. | Шолданешт. | 7411 | Ферштеръ | Пред. дуб. | Письм. прин. | 1 | 4 | 6 |
| Варшава К.Пр. | Ковель | 18576 | Лильпопъ | ,, | Части маш. | 1 | 1 | 6 |
| » | ,, | 18493 | Мельманъ | ,, | Посуд. стекл. | 1 | 2 | 14 |
| Бердичевъ | ,, | 3166 | Миттикъ. |

| Станціи. Отправленія. | Станціи. Назначенія. | №№ накладныхъ. | Фамиліи. Отправителей. | Фамиліи. Получателей. | Родъ груза. | Число мѣстъ. | Вѣсъ. Пуд. | Вѣсъ. Фун. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Оратого | Умань | 4692 | Брацковскій | Барбаумъ | Приводъ чуг. съ принадл. | 4 | 25 | 20 |
| Одесса тов. | Крыжополь | 5963 | Владимірскій | Предъяв. | Москательн. | 2 | 5 | 25 |
| Варшава К. Пр. | Ковель | 18744 | Оферманъ | ,, | Платье | 1 | — | 20 |
| Кіевъ | ,, | 2230 | Идзиковскій | ,, | Книги печатн. | 1 | — | 13 |
| Одесса гор. | Волочискъ. | 9152 | Злочевскій | ,, | Мыло прест. | 1 | 2 | 10 |
| Двинскъ Р. О. | Брестъ. | 5265 | Марковичъ | ,, | Одежда непром. | 2 | 4 | 16 |
| Кременецъ | ,, | 1062 | Кривинъ | Даиковскій. | Домашн. вещи. | 1 | — | 12 |
| Голендры | Сербиновцы | 2851 | Шапиро | Симочевъ. | Мѣшки пор. | 14 | 11 | — |
| Харьков. г. КХС | Шпола. | 4449 | Соковниковъ | Пр. | Шелкъ | 1 | 1 | 12 |
| Фундуклеевка. | ,, | 2853 | Серебреникъ | ,, | Сѣмена свекл. | 35 | 84 | 20 |
| Кіевъ | ,, | 6169 | Миренкій | ,, | Скобян. тов. | 7 | 18 | 35 |
| Вильно Пол. | ,, | 2152 | Брейнгель | ,, | Лампы | 1 | 1 | 15 |
| С.-Пет. С.П.В. | ,, | 16099 | Каретниковъ | ,, | Обувь | 1 | 1 | 25 |
| Бердичевъ г. | ,, | 8405 | Штейнпилафер. | ,, | Часы стѣн. | 1 | 6 | 25 |
| ,, | ,, | 8531 | Луксенбергъ | ,, | Шерп. тов. | 1 | 2 | — |
| ,, | ,, | 175 | Ортенбергъ | ,, | Ж. изд. и пилы | 2 | 1 | 1 |
| ,, | ,, | 7631 | Рабъ | ,, | Кожев. тов. | 1 | 2 | 13 |
| Кіевъ Ю. З. | Славута. | 551 | Верманъ | Пр. | Мѣшки порож. | 1 | — | 30 |
| Здолбуново | ,, | 3673 | Мендель | Кентунъ. | Чугун. изд. | 1 | 1 | 7 |
| Кіевъ гор. | Коростень. | 1944 | Новролинскій | Пр. | Посуда желѣз. | 1 | 1 | 3 |
| С.-Пет. С.П.В. | Казатинъ п. | 17312 | Тов. Просвѣщ. | ,, | Книги печ. | 1 | 3 | 38 |
| Бердичевъ г. | ,, тов. | 9002 | Лысовскій | ,, | Машин. части. | 1 | — | 25 |
| ,, | Липканы. | 8493 | Русоцкій | ,, | Сода самосад. | 1 | 13 | 5 |
| ,, | Бородянки | 8361 | Буркъ | ,, | Подошвы кож. | 2 | 5 | 32 |
| Одесса главн. | Васкауцы. | 1110 | Брейтбартъ | ,, | Галантер. | 1 | 1 | 19 |
| ,, ,, | ,, | 1108 | ,, | ,, | ,, | 2 | 2 | 6 |
| ,, тов. | ,, | 9629 | Грингосъ | ,, | ,, | 1 | 1 | 27 |
| ,, гл. | ,, | 1109 | Брейтбартъ | ,, | ,, | 2 | 2 | 30 |
| ,, ,, | Бѣльскъ. | 6974 | Нач. стан. | Нач. станц. | Бочка жел. | 1 | — | 27 |
| Варшава г. Пр. | Рось. | 30936 | Хржановскій | Пр. | Проволочн. изд. | 1 | — | 6 |
| Одесса главн. | Флорешты. | 3387 | Левинсонъ | ,, | Печатн. пропа. | 1 | 1 | 19 |
| Елисаградъ ХН | Шпола. | 47980 | Кульковскій | ,, | Мануфактури. | 2 | 6 | 10 |
| ВаршаваБр. Пр. | Голобы. | 229934 | Плоче | ,, | Резинов. изд. | 1 | — | 33 |
| Бердичевъ | Жмеринка. | 8888 | Маргулисъ | ,, | Полотнян. тов. | 1 | 3 | 15 |
| Терасполь Пр. | ,, | 2337 | Аншель | ,, | Декстринъ | 1 | 3 | — |
| Винница | ,, | 4547 | Нач. станціи | Нач. ст. | Бурка | 1 | — | 9 |
| Радзивиловъ | Сухолѣсы. | 7853 | Гольдгафтъ | Пр. | Свѣчи стеарин. | 2 | 4 | 28 |
| Кіевъ гор. | Брановъ. | 8248 | Морозовъ | ,, | Мануфактури. | 1 | 6 | 30 |
| Семки II Пут. | Котюжаны. | 1074 | Подгорская | Прибильск. | Доска дер. | 1 | — | 25 |
| Вальцы Пол. | Попельня. | 1189 | Маковскій | Пред. дуб. | Соль глауб. | 2 | 6 | 20 |
| Москвап. М. Пр. | Гайновка. | 11644 | Ком. Надежда | ,, | Книги печ. | 1 | 2 | 14 |
| Дукшты С.ПВ. | ,, | 816 | Копыловскій | ,, | Пробки | 2 | 1 | 38 |
| Б. Церковь | Попельня. | 6501 | Рубинштейнъ. | ,, | Пакан льнян. | 3 | 16 | 4 |
| Проскуровъ | Деражня. | 2458 | Бухисъ | ,, | Ободья | 10 | 4 | 20 |
| Бердичевъ | ,, | 3325 | Митникъ | ,, | Галантер. | 1 | — | 27 |
| Одесса гор. | ,, | 9463 | Прогрессъ | ,, | Бумага книжн. | 1 | 2 | — |
| Бердичевъ | ,, | 2714 | Спокойный | ,, | Сода самос. | 1 | 13 | 30 |
| Кіевъ гор. | ,, | 5631 | Сытинъ | ,, | Книги печатн. | 1 | 1 | 13 |
| Винница | ,, | 7632 | Учитель | ,, | Табакъ | 2 | 3 | 12 |
| Минскъ Л. Р. | Б. П. тр. К. | 16583 | Гармиръ | ,, | Образцы печ. | 1 | — | 27 |
| Москва г. МКВ | ,, | 13457 | Петровъ | ,, | Шарфы шер. | 1 | 1 | 1 |
| Брестъ II | Ковель. | 2895 | Нач. станц. | Нач стан. | Бурка | 1 | — | 9 |
| Москва М.К.В. | Могилевъ. | 13801 | Сладковъ | Пр. | Обои бумажн. | 1 | — | 25 |
| Раменское М.Н. | ,, | 69 | Бѣловъ | ,, | Пушки | 1 | 3 | 13 |
| Варшава. К.П. | ,, | 18093 | Лурье | ,, | Клеенка | 1 | 2 | — |
| Одесса тов. | ,, | 2782 | Рехтерартенкеръ | ,, | Цвѣты искус. | 1 | — | 32 |
| ,, | ,, | 5101 | Колкеръ | ,, | Кожев. тов. | 1 | 1 | 28 |
| ,, | ,, | 2378 | Раухенрихъ | ,, | Клозетъ фаян. | 1 | 2 | — |
| Бердичевъ г. | ,, | 6151 | Капауновъ | ,, | Галантерейн. | 1 | 3 | 25 |
| Винница | ,, | 7543 | Учитель | ,, | Табакъ рус. | 2 | 6 | 35 |
| Волочискъ | ,, | 5880 | Фриманъ | ,, | Граммофоны | 1 | 3 | 27 |
| Проскуровъ | ,, | 2109 | Гольдштейнъ | ,, | Кожи выдѣл. | 1 | 4 | 12 |
| ,, | ,, | 1857 | Брацлавскій | ,, | Одежда готов. | 1 | — | 39 |
| Варшава г. Пр. | ,, | 159495 | Гейхманъ | ,, | Обувь | 1 | 1 | 30 |
| Терасполь Пр. | ,, | 2371 | Аншель | ,, | Декстринъ | 1 | — | 3 |
| Варшава г. Пр. | Бердичевъ. | 160783 | Драхтманъ | ,, | Перья | 1 | 1 | 2 |
| Кутно В. В. | ,, | 2078 | Шульцъ | ,, | Чулки | 1 | 2 | 5 |
| С.-Петерб. СПВ | ,, | 76075 | Гостевъ | ,, | Кульки сол. | 1 | 4 | — |
| Варшава г. Пр. | ,, | 158661 | Горвартъ | ,, | Кондит. прип. | 1 | — | 26 |
| Алексан. В. РО | Бердичевъ. | 11339 | Т-во Проводн. | Пред. | Резинов. изд. | 1 | 2 | 30 |
| Бѣльскъ | ,, | 4412 | Семятинкій | ,, | Шерст. изд. | 2 | 9 | 22 |
| Алексан. В. РО | ,, | 10637 | Т-во Проводн. | ,, | Резинов. изд. | 1 | 3 | — |
| Варшава К. Пр. | ,, | 231076 | Тирмондъ | ,, | Зеркало | 1 | 4 | 17 |
| Брянскъ Р. О. | ,, | 17943 | Акц. О-во | ,, | Ван. чуг. и лит. | 2 | 10 | 30 |
| Мироновка. | ,, | 7254 | Крославъ | ,, | Сукно крест. | 1 | 7 | 5 |
| Солян. з. К. ХС | ,, | 8755 | Акц. О-во | ,, | Известь бѣл. | 2 | 63 | 13 |
| ,, | ,, | 8330 | Рисензонъ | ,, | Кроватн жел. | 4 | 9 | 8 |
| Одесса тов. | ,, | 9779 | Айзельманъ | ,, | Кожев. тов. | 1 | 5 | — |
| Мироновка. | ,, | 7396 | Крыловъ | ,, | Бобрикъ | 2 | 5 | 20 |
| Конешмат. МНА | ,, | 7892 | Мицдовскій | ,, | Холстъ | 3 | 18 | — |
| Головзн. П. П. | ,, | 1667 | Бродскій | ,, | Домашн. вещи. | 1 | — | 24 |
| Мироновка. | ,, | 7337 | Крыловъ | ,, | Сукно | 1 | 11 | 35 |
| Москва г. МКВ | ,, | 66446 | Балышокосъ | Бронштейнъ | Шапки | 1 | 2 | — |
| Гор. ст. въ Ниж. Новгор. МНА | ,, | 2275 | Мосанъ | Пред. дуб. | Валенки. | 1 | 4 | 8 |
| Кіевъ Ю. З. | ,, | 2625 | Хлыповко | ,, | Стекло окон. | 1 | 5 | 30 |
| Бершадь П. П. | ,, | 2199 | Альбертонъ | ,, | Посуда жел. | 1 | 2 | 30 |
| Баръ | ,, | 822 | Рапопортъ | ,, | Перья и пол. | 14 | 11 | 8 |
| Мироновка | ,, | 7313 | Крыловъ | ,, | Сукно бобрикъ | 2 | 10 | — |
| Одесса тов. | ,, | 6022 | Клейнеръ | ,, | Разн. тов. | 1 | 1 | 15 |
| Москва г. МКВ | ,, | 66144 | Балышаковъ | Бронштейнъ | Шапки | 1 | 2 | — |
| Костополь Пол. | Б. Церковь. | 2916 | Айзенбергъ | Мѣстечкинъ | Доски ольхов. | 144 | 95 | 15 |
| Радзивиловъ | Сарны. | 27 | Ландисъ | Пред. дуб. | Чай | 1 | — | 33 |
| Винница | Калиновка. | 8134 | Гольтманъ | ,, | Перилы жел. | 20 | 4 | 14 |
| Бердичевъ | Фастовъ | 1522 | Спокойный. | ,, | Ультрамар. сух. | 2 | 2 | 20 |
| Варшава Ков. | Черкассы. | 237695 | Ляпкау | ,, | Сапожн. приб. | 3 | 5 | 8 |
| Покровск. ел РУ | ,, | 11729 | Акц. О-во | ,, | Клей столярн. | 1 | 4 | 2 |
| Липенкъ Ю. В. | ,, | 7435 | Котовъ | Чудновскій. | Кожевен. тов. | 1 | 7 | 27 |
| Варш. Ков. Пр. | ,, | 234555 | Соколовскій | Пред. дуб. | Обувь | 1 | 1 | 20 |
| Баку тов. Зак. | ,, | 23626 | Муньесъ | ,, | Сабза и шпитал | 7 | 22 | 22 |
| Варшава СП-В. | ,, | 75223 | Кодлубовъ | ,, | Вата бум. | 11 | 11 | 30 |
| Калиновка | Чарторійскъ | 230 | Постемскій. | Постемскій. | Домашн. вещи. | 1 | — | 18 |
| Бердичевъ гор. | Корсунь. | 8814 | Штейнпилаферъ | Пред. дуб. | Часы стѣн. | 1 | 4 | 15 |
| Минскъ Л. Р. | ,, | 16695 | Френкель | ,, | Кожи выдѣл. | 1 | 1 | 22 |
| С.-Петер. СП-В | ,, | 76501 | Шипинъ | ,, | Вино виноград. | 4 | 22 | 20 |
| Умань | ,, | 2554 | Дизинъ | ,, | Гильзы папир. | 2 | 4 | 7 |
| С.-Петер. СП-В | Граево | 17400 | Фаб. Ольденбур. | ,, | Конфекты | 1 | 2 | 31 |
| Кіевъ Ю.-З. | Лугины. | 9130 | Берманъ | ,, | Бичева и шпаг. | 2 | 12 | 20 |
| Бердичевъ | Коростень. | 3646 | Палій | ,, | Бланкъ кож. | 1 | 4 | — |
| Матейково | Рыбница | 3208 | Мельникъ | Берковичъ. | Мѣшки порож. | 1 | — | 32 |
| Газдѣльная | ,, | 342 | Нач. ст. | Нач. стан. | Пассаж. вещи. | 1 | — | 25 |
| Слободка | ,, | 145 | ,, | ,, | ,, | 2 | — | 22 |
| Одесса перес. | Ладыжинъ. | 469 | Гольдбергъ | Пред. дубл. | Макароны | 1 | 13 | 30 |
| Ровно Ю. З. | Здолбуново. | 10 | Смоляръ | ,, | Дерев. изд. | 4 | 3 | 30 |
| Муромъ М. Н. | Радзивиловъ | 12846 | Нач. стан. | Нач. стан. | Косы | 1 | 12 | 16 |
| По первон. отпр. авкѣ Вѣна. | | Мур. № 1/2555-27, 903 | Поцеръ Фанталевъ | | | | | |
| Полонное | Рыбница | 8250 | Туровъ | Пред. дубл. | Спиртъ уксусн. | 2 | 1 | — |
| Соколовъ Пр. | Бѣльцы | 95 | Бекерманъ | Гальманъ | Платье | 1 | — | 4 |
| Москва г. МКВ | ,, | 74498 | Нейкамъ | Пред. дубл. | Сажа гал. | 4 | 8 | 20 |
| Одесса тов. | ,, | 461 | Френкель | ,, | Проволока мѣд. | 1 | 9 | 26 |
| Одесса пор. | ,, | 5208 | Сегаль | ,, | Цвѣтъ сѣр. | 1 | 3 | — |
| Вильно Пол. | ,, | 2077 | Каценеленбоген | ,, | Картины дуб. | 1 | — | 20 |
| Одесса тов. | ,, | 2118 | Колкеръ | ,, | Кожи выд. | 1 | 3 | 11 |
| Варш. Ков. Пр. | ,, | 228836 | Рубинъ | ,, | Кошельки | 1 | 3 | — |
| Бѣльскъ | ,, | 4256 | Семятицкій. | ,, | Шорн. издѣл. | 1 | 2 | 24 |
| Романкауцы | ,, | 1144 | Волокъ | Гольдельман | Гири | 1 | — | 20 |
| Бердичевъ | ,, | 460 | Бѣлинъ | Пред. дубл. | Галантерейн. | 1 | 3 | — |
| Бѣлостокъ СПВ | Проскуровъ. | 40226 | Пэтъ | ,, | Чесалки жел. | 1 | 1 | 21 |
| Харьковъ К Н С | ,, | 15076 | Ком. сел. библ. | ,, | Книги печатн. | 1 | 6 | 13 |
| Одесса тов. | ,, | 9593 | Т-во Караван. | ,, | Чай | 1 | 2 | 28 |
| ВаршаваБр. Пр. | ,, | 40043 | Каменецкій. | ,, | Граммофоны | 3 | 6 | — |
| Нижній тов. | ,, | 55689 | Барановъ | ,, | Цѣпи | 1 | 10 | 20 |
| Луцкъ | ,, | 5551 | Мандель. | ,, | Табакъ русск. | 3 | 10 | 30 |
| Бѣлостокъ СПВ | ,, | 36552 | Готлибъ. | ,, | Краск. сух. | 1 | 1 | 33 |
| Варшава КовПр | ,, | 18786 | Каспржикевичъ | ,, | Картины дуб. | 1 | 5 | 2 |
| Кіевъ Ю. З. | ,, | 1668 | Новаковскій | ,, | Машин. части. | 4 | 10 | 14 |
| ,, | ,, | 115 | Альтманъ | ,, | Перевяз. матер. | 1 | — | 30 |
| Варшава КовПр | ,, | 232799 | Гитлеръ | ,, | Посуда стекл. | 1 | 1 | 22 |
| Одесса глав. | Кіевъ. | 2965 | Макопейчукъ | ,, | Книги печатн. | 2 | 4 | 30 |
| Одесса глав. | Кіевъ | 6195 | Юж. Рус. О-во | Пред. дубл. | Погреб. прип. | 1 | 1 | 12 |
| Радомъ Пр. | ,, | 71 | Гильферъ Аію. | ,, | Модель | 1 | — | 16 |
| Баку Зак. | ,, | 15 | Базаровъ | ,, | Вино виногр. | 1 | 4 | 20 |
| Вильно Пол. | ,, | 2691 | Пинскъ | ,, | Коробки бум. | 1 | 4 | 15 |
| Люблинъ Пр. | ,, | 4 | Красуцкій | ,, | Табачн. издѣл. | 1 | 1 | 34 |
| Варшава Ков. | ,, | 74 | Фабр. ковровъ | ,, | Половики | 1 | 3 | 36 |
| » К.В.В. | ,, | 4732 | Браудо | Пред. | Бумага | 4 | 1 | 7 |
| » » | ,, | 129 | Карбасниковъ | ,, | Книги печ. | 1 | — | 37 |
| С.-Петерб. П. | ,, | 67297 | Покровск. об. | Евроинъ | ,, | 1 | — | 25 |
| ,, | ,, | 68055 | Анвозъ | Пред. | Машин. части | 1 | — | 17 |
| ,, С.П.В | ,, | 17939 | Т-во Польз. | ,, | Книги печат. | 1 | 1 | 12 |
| ,, гор. | ,, | 7151 | Чигинадзе | ,, | ,, | 1 | 1 | 2 |
| Москва гор. | ,, | 16805 | Богомоловъ | ,, | Шары билл. | 1 | 1 | 4 |
| КишеневМ. Я. А | Умань | 6642 | Криховъ | ,, | Валенки | 12 | 78 | — |
| Варшава К. Пр. | Дубно | 239906 | Блашковскій | ,, | Швейн. маш. | 16 | 29 | — |
| Кобринъ Пол. | ,, | 19890 | Милецкій | ,, | Кожи выдѣл. | 1 | 6 | 25 |
| Варшава К. Пр. | ,, | 240440 | Блашковскій | ,, | Швейн. маш. | 13 | 29 | 8 |
| Одесса пор. | ,, | 7168 | Черкесъ | ,, | Цвѣтъ сѣр. | 3 | 8 | 32 |
| Рафаловка | Ковель | 115 | Бульба | Кіокъ скл. | Бутылки пор. | 2 | 7 | 8 |
| Могилевъ | Окница | 6719 | Березинъ | Пред. | Литье чугун. | 1 | 1 | 26 |
| БѣлостокъЮ. З. | Монькн | 5636 | Штернфельдъ | ,, | Грибы сух. | 1 | — | 16 |
| Одесса гл. | Деражня | 2361 | Грибоидъ | ,, | Печенье франц. | 1 | — | 35 |
| Екат. слав. Ек. | Мироновка | 5422 | Астаховъ | Нач. ст. | Разный товаръ | 1 | — | 25 |
| Москва т. М. К. | Смѣла | 70613 | Флорель | Предъяв. | Аптек. коробк. | 1 | 1 | 9 |
| Кіевъ гор. | Винница г. | 404 | Шевченко | ,, | Аптекарс. тов. | 1 | 1 | 8 |
| Винница | Новоселица. | 6099 | Раковщикъ | ,, | ,, и книги | 1 | — | 35 |
| ,, гор. | Дубно | 897 | ,, | ,, | ,, | 1 | — | 29 |
| Винница | Рожище | 6205 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | 14 |
| ,, | Волочискъ | 6276 | ,, | ,, | ,, | 1 | — | 25 |
| Кіевъ гор. | Бердичевъ | 408 | Шевченко | ,, | ,, | 1 | 1 | 23 |
| Винница | Златополь | 902 | Раковщикъ | ,, | ,, | 1 | — | 35 |
| ,, | Окница | 6204 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | 5 |
| ,, | Копай гор. | 6101 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | 15 |
| ,, гор. | Сарны | 296 | ,, | ,, | ,, | 1 | 1 | — |
| ,, ,, | Бобринская. | 911 | ,, | ,, | ,, | 1 | — | 28 |
| ,, ,, | Сигнаевка | 901 | ,, | ,, | ,, | 1 | — | 18 |
| Одесса тов. | Кіевъ | 4558 | Акц. О-во | ,, | Вино виногр. | 1 | 1 | — |
| Винница | Чуд. Волын. | 6209 | Раковщикъ | ,, | Аптек. и книги | 1 | 1 | 8 |
| Цвѣтково | Черкассы. | 3649 | Нач. ст. | Нач. ст. | ,, | 1 | — | 35 |
| Томашевъ Пр. | Винница | 6908 | Тененбаумъ | Пред. дуб. | Шерст. тов. | 1 | 2 | 35 |
| Псковъ С.П.В. | Клевань | 2229 | Романовскій | ,, | Машин. части | 2 | 20 | 30 |
| Волочискъ | Кіевъ | 4708 | Опенгеймъ | ,, | Плугъ жел. | 2 | 3 | 15 |
| Бердичевъ | Кам. Под. т. К | 3536 | Митникъ | ,, | Трава морск. | 1 | 3 | 18 |
| Одесса глав. | Кременецъ | 1472 | Людвишъ | Людвишъ | Каштаны | 3 | 2 | 30 |
| Гродно В. В. | Бѣльскъ | 2610 | Отовичъ | Пред. дуб. | Аптекарск. | 1 | — | 35 |
| **БАГАЖЪ.** | | | | | | | | |
| Цѣхоцинъ | Клевань | 55 | — | — | Багажъ | 1 | — | 17 |
| ВаршаваБр. Пр. | Кіевъ | 495 | — | — | ,, | 1 | — | 13 |
| Рыбница | » | 654 | — | — | ,, | 1 | 1 | — |
| Проскуровъ | Винница. | 628 | — | — | Багажъ тов. | 4 | 2 | 3 |
| Лапы | Христинов | 8 | — | — | Багажъ | 1 | 1 | — |
| Кирсановка | » | 235 | — | — | ,, | 2 | 5 | 2 |
| Бѣлостокъ | Осовецъ. | 539 | — | — | ,, | 1 | — | 5 |
| Олевскъ | Лугины. | 749 | — | — | ,, | 2 | 3 | 28 |
| СосновицыВ. В. | Чуд. Волын. | 358 | — | — | ,, | 1 | — | 14 |
| Вер. Днѣпр. Ек. | Кіевъ. | 381 | — | — | ,, | 1 | — | 12 |
| Знаменка | » | 323 | — | — | ,, | 1 | — | 5 |
| Одесса главн. | » | 301 | — | — | ,, | 1 | — | 10 |
| Варш. Ков. пр. | Проскуровъ | 164 | — | — | ,, | 1 | — | 4 |
| С. П. В. | » | 8059 | — | — | ,, | 1 | — | 30 |
| Винница | Умань. | 79 | — | — | ,, | 1 | — | 18 |
| Умань | Кіевъ. | 589 | — | — | ,, | 1 | — | 8 |
| Могилевъ | Рыбница. | 295 | — | — | ,, | 1 | — | 5 |
| Варшава | Жмеринка. | 205 | — | — | ,, | 1 | — | 9 |
| Олыка | Луцкъ. | 389 | — | — | ,, | 1 | — | 22 |
| Кіевъ | Погребище. | 205 | — | — | ,, | 1 | — | 7 |
| Коростень | Радзивил. | 398 | — | — | ,, | 1 | — | 5 |
| Тростян. Под. | Кіевъ. | 49 | — | — | ,, | 1 | — | 24 |
| Умань | Бѣльцы. | 866 | — | — | ,, | 1 | — | 28 |
| Кіевъ Ю. З. | Ларга. | 853 | — | — | ,, | 1 | 1 | 35 |


**Офиц.** восспит. въ іюню пригл. I и II разр. на вольн., пр. въ др. уч. завед. Пансіонъ, Биб. бул., 80, кв. 8. *6-10P9231

**Студентъ** ищетъ уроковъ. Рейтарская ул., № 39, кв. 2. 3-3P10228

**Оконч. филол. фак.** ищ. ур. Нестеровская, 31, кв. 3. 3-3 P10338

**Учитель** опыт. репет., съ унив. дипл., полякъ. ищ. мѣс. въ отъѣздъ за приличн. возн. Ивановская, 70, кв. 6. №4-5 P9799

**СТУД.-ЕСТ.** ищ. ур. въ отъѣздъ, мож. и теперь. Святосавск., 8, кв. 7. Поренбскій. №2-2 P10556

**Ищу** мѣс. конторщ., дом. секретаря и др. подх. занят., сог. въ отъѣздъ. Почта, до востребов. предъяв. кв. № 1271. №3-3 1271

**Оп.** учит-ца муз. ищ. ур. Адр. письменно: Фундукл., 86, кв. 14. №2-3 P10197

**Слуш-ца** С.-П.-Б. выс. жен. кур. (физ.-мат. и естестн.) ок. мин. гимн., зол. мед., оп. преп. ищ. на лѣто ур. (безъ яз. и муз.). Гоголев. ул., 12, кв. 9. Любарской. Лич. 9—11 ч. №2-2 P10354

**Опыт.** уч—а, ок—я гимн., ищ. урок. на дачѣ или деревнѣ бл. Кіева. Совская, 15, кварт. 12. К. Ш. 2-3 P10536

**Окончившая** мин. гим. (евр.) зн. музы (рояль) ищ. ур. зд. или п. выѣз. Адр. письм. М. Житом., 18, кв. 4. Л. Л. * 2-5P10321

**ОКОНЧИВШАЯ** гимназію правосл. желаетъ имѣть уроки на дачѣ. Обращ.: Введенская, 13, кв. 8, лично отъ 2 до 3 часовъ. 2№2-5 P10114

**Опыт. уч-ца,** зн. пр., фр. яз., нѣм., теор, нач. муз. ищ. ур. на лѣто въ отъѣздъ. Адр. пис.: Михайлов., 12, кв. 28, Козловской. 2№4-4P9458

**Учительн.** полька, зн. пол., нѣм. яз., ищ. мѣс. на выѣз. на каникулы. Софійск., 10, кв. 1. срс63-3P9521

**Оп. уч.** оп. гим. (евр-ка), зн. фр., нѣм. яз. теор., прак., ищ. мѣста на дачу, неб. возн. Луцкъ, М. О. до востр. №2-2 P10195

**On cherche** une française pour l'été pour un garçon de huit ans. Visible de 4—6 heurs. Пушкин., 33, кв. 1. 3-3P10328

**Une dame française** d'un certain âge, en qui on peut avoir toute confiance, voudrait avoir une place comme dame de compagnie ou près d'une malade pour voyager. S'adresser Крещатикъ, № 14, magasin Lemaire & C-ie. №2-3 P10384

**Française** désire pl. pour le dép. M.-Благ., 51, кв. 6. Б. 5—7 в. №2-2P10310

**Française** nouv. ellement arrivée, diplôm. mussicienne cher. pl. instit. ou des. pl. et leç. en ville. Ecr. poste. rest. 10069. №3-3 P10369

**Нѣмка** съ дипл. жел. нѣм. и фран. ур. Б.-Васильк., 64, кв. 17. №3-3 P10366

**Мол.** ос. ищ. мѣс. въ дѣт., зн. пол., рус., нѣм. яз., ум. шить. Иванов., 43, кв. 4. №2-2P10303

**Французъ** даетъ ур. франц. и нѣмецк. яз. теорія, практика, пригот. къ экзаменамъ по всѣмъ предметамъ. Гоголевская, № 3, кв. 13. А. П. №2-5P10351

**Бонна** нужна къ 2 мальч. 8 и 10 лѣтъ. Видѣть 2—6 д. Кузнечная, № 23, кв. 14. к2-2P10458

**Нужна** сейчасъ бонна-нѣмка къ старшимъ дѣтямъ. Тимофеевская, № 5, кв. 3, отъ 10—1 ч. дня дома. к2-5 1328

**Интел.** нѣмка зн. англ. яз. ищ. мѣста къ дѣтямъ или компаніонки. Тимофеевская, № 7, пансіонъ Жуковой. №2-2P10312

**Нужна** бонна-нѣмка воспитательница въ еврейскую семью, желательно ум. шить къ 2 дѣт. Прих., Пушкинск. 31, кв. 7, отъ 9 до 11 и 1½ ч. до 4 ч. дня. №3-3P9996

**Требуется швея** въ домъ. Большая Житомирская, 38, кв. 14. №2-3 1310

**Землемѣръ-Таксаторъ** А. П. Антоновскій прин. меж. и лѣсоустр. раб. сост. и копир. плановъ отъ Сѣнной пл., Подвальн. пер., 8. №3-4P10082

**Молодая** особа ищ. мѣста хозяйки, кассирши, чтицы, согл. на выѣздъ. Б.-Васильковская, домъ Ефимова, № 152. П. Д. Ефимовой. к4-7 P9811

**Особа** пож. ищ. мѣста къ больн. или по хоз., им. ат. Институтск., 38, квар. 6 2-2 P10499

**Кассира** или друг. подх. мѣста ищ., им. солидн. зал. и реком. Гоголевская, № 42, кв. 8. к3-3P10295

**Къ одинокой** особѣ ищ. мѣста молод. барышня, зн. рус., нѣм. и польск. яз., согласна въ отъѣздъ. умѣетъ шить, въ дѣт., и по хозяйству. Трехсвятительская, 3, кв. 12. А. Я. 3-3P1221

**Хозяйки** ищ. мѣста. Липки. Екатеринин., 5, лавка бак. гастрономич. №2-2P10137

**Опытный бухгалтеръ** образ., осн. зн. бухгалтерію, зав. фабр., с.-хоз. банк., гор. и зем. управъ и др., въ чемъ им. аттестаты, ищ. мѣста. Отчеты, испр. и организ. счетоводств. С.-Петербургъ, 8-я Рождественская, 58, кв. 5. Гаврилову. с62-2P10139

**Механика или машиниста** ищу мѣста, знаю хорошо электрическое дѣло по освѣщенію и установкѣ, знаю также мельничное дѣло, а также по сельско-хозяйственной части, имѣю хорошіе аттестаты. Адр. Кузнечная, № 67, кв. 5. 2№ 3-4 P9791

**СЛУЖ.** въ каз. уч. ищ. управ. дом. за кв. м. г. за 1 к. ищ. вед. под. кн. или веч. письм. раб. Ивановск., 7, кв. 3. №2-2P10378

**САДОВНИКЪ** съ женой ищ. мѣс., им. ат. и рек. Полт. г., Золотон. у., Прилеевъ, Гоговскому. №10-10 P8433

**Одной** прислугой ищ. мѣста, м. хорошо готовить. Степановская, 5, кв. 20. №2-2 P10163

**Нужна** прислуга. Б.-Житомірская, 13, кв. 16, безъ паспорта не приходить. №2-2 P10191

**Садоводъ** и пл. разб. полисади. и садовъ съ полн. устр. и уходъ и пр. заказ. по садов. Вознесенскій спускъ, д. № 3, близъ Львовской. №3-3P10015

**Развощика** мин. водъ, квасовъ ищ. Жалов. и проценты. Печерскъ, Бухтѣев., 10. 3-3 P10210

**Нужна НЯНЯ** средн. лѣтъ, безъ рекоменд. съ послѣд. мѣста не приход. Пазарьев., 9, кв. 7. 3-3 P10362

**Номерного** или лакея ищ. м., сог. въ отъѣз., им. рек., зал. Бассейн., гост. «Пале-Рояль,» спр. швейц. 2-2P10471

**Пріѣзжій,** ищу мѣста дворника съ подв. кв. или въ конт. для пис. зан. Бульонская, № 24, кв. 3. 2-2P10510

**Ищу** мѣс. лакея, служ. при конт. и др., гр., им. ат. и рек., зн. рус. и пол. яз. Караваев., 4, спр. швейц. к2-3P10452

**Пріѣз.** ищ. мѣс. швейцара, лакея или др. подх. зан. Фундукл., 19, кв. 3. №2-2 P10388

**Горничная** пріѣз. ищ. мѣста. Б.-Дорогожиц., 49, спр. Годумовичъ. 2-5 1324

**Прислуга** прачки ищу мѣста въ домъ, безъ глаж. врах. руб. М.-Васил., 44. спр. дв. к2-2P10408

**Парикмахеръ** мужской пріѣх. изъ Варшавы ищ. мѣста. Гончарная, 19, кв. Михайловской. к2-2P10453

**Кухарки** или одн. присл. ищ. мѣста. Б. Васильковск., 19, спр. дв. 2-2P10494

**Кучеръ** съ атт. ищ. мѣста. Нестеровская, 40, спр. дв. №3-3 P9957

**Переписка** на Ремингтонѣ, 70 к. съ листа Михайловская, № 16, ком. 54. 90-100 P2152

**Переписка** на машинѣ «Ундервудъ». Институтская, № 4, кв. 41. 89-100 P2227

**Контора ПЕРЕПИСКИ БУМАГЪ** на разн. машин., на вс. яз. Крещатикъ, № 5. 71-100P4181

**ПЕРЕПИСКА** на маш. на рус. и пол. яз. по очень деш. цѣн. Крещатикъ, 38, кв. 10. 11-100P9429

**Переписка** на «Ремингтонѣ». Караваев., 18, кв. 4. (Близ. М.-Благ.). 89-100P3153

**Продаю** пишущ. машину, попугая говор. 57 словъ и поющ. канарескъ. Пушкин., 3, кв. 4. к2-2P10515

**Виды Кіева** въ фотографіи Маркова. Крещатикъ, 6. 82-100 257

**АРТИСТОВЪ** портреты въ фот. Маркова. Крещатикъ, д. 6. №5-10 1188

**Продается** хорошо устроенная мельница въ 6-ти верстахъ отъ ст. Малинъ, Кіево-Ковельской жел. дороги с. Лумая. Объ усл. спр. на мѣстѣ. №2-3P10132

**За 600 р.** продается торгов. дѣло, обезпечивающее будущность при небольш. еще вкладѣ. Бульв.-Кудрав., 2, кв. 6. к6-10 P9468

**Ялта-„Скамнія".** Имѣніе А. П. КОСАЧЪ. Продаются участки земли. Красивая мѣстность. Вездѣ шоссе. Собственный водопроводъ. Планы высылаются. Обращаться: Ялта, гостиница «Маріино», Ниж. Александрову или С.-Петербургъ, Николаевская ул., 16. А. П. Косачъ. пт6-10P7518

0т77-100P28869

**Продается** по случаю отъѣзда плюшевый гарнитуръ. Бассейная, № 9, кв. № 22. №2-2 P10161

По случаю вывѣзда дешево прод. **МОЛОЧНАЯ ТОРГОВЛЯ**. Аннешковск. (Лютеран.), № 3. 5-10 1251

**По** случаю домаш. обст. перед. Кофейная-столовая, Софійская, № 4. к6-6 1193

**Передается** торговля на бойкомъ мѣстѣ. Фундуклеевская, 50. к3-10P10179

Читайте уголовный романъ изъ дѣйств. современной жизни **„ГРАФИНЯ-КИЩАЯ"** съ иллюстр. Дляознак. первый вып. высыл. безплатно Книгоизд. І. Д. Левинсона Варшава, Лешно, 68. пт11-12P1346

**ЗНАТНЫЯ ДАМЫ,**

какъ и самыя знаменитыя по красотѣ артистки, отказались отъ употребленія Cold kream (холодъ-крема), который горячитъ и придаетъ лицу маслянистый видъ. Онѣ вмѣсто него употребляютъ: **CRÈME SIMON** (КРЕМЪ СИМОНЪ), произведеніе прелестнаго запаха, никогда не портящееся и соединяющее съ токическими и магнетическими свойствами дорогихъ примѣсь, сохранитъ цвѣтъ лица красоту и свѣжесть молодости ПУДРА СИМОНЪ (La Poudre Simon) и МЫЛО СИМОНЪ (La Savon à la Crème Simon) имѣютъ тотъ-же запахъ и доставляютъ тѣ же измѣчательныя дѣйствія J. SIMON 59